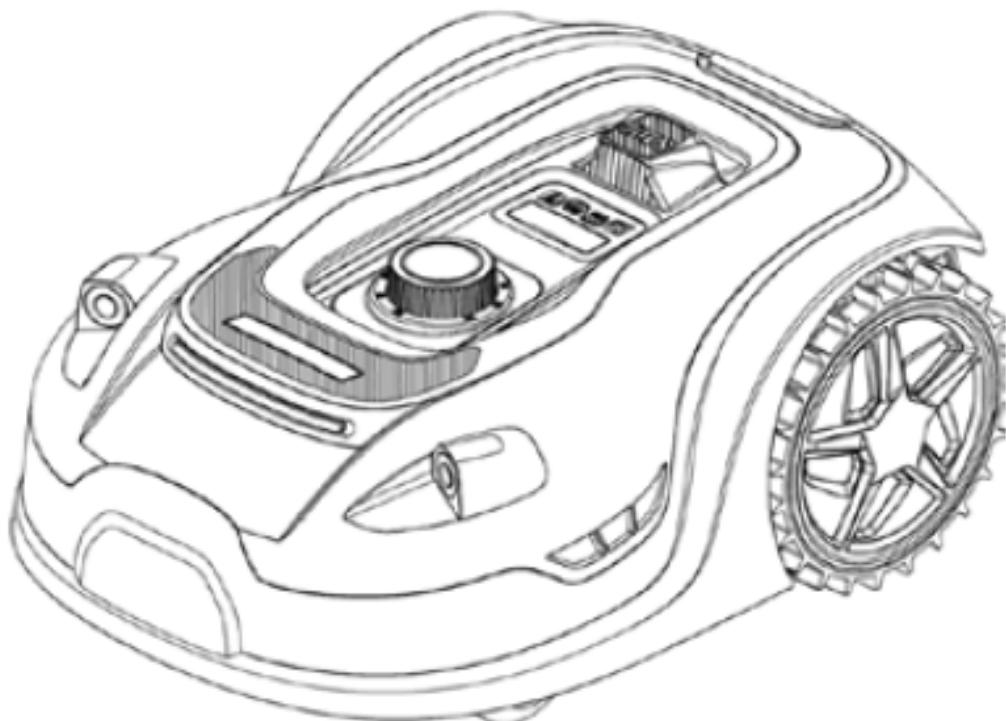




## KÄYTTÖOHJEET

**Robottiruohonleikkuri RMA1202 1200m<sup>2</sup>**  
**6438565289921 / RMA1202L20V**



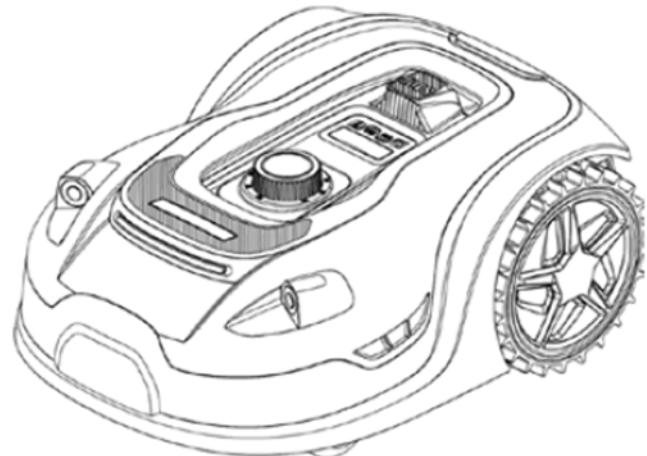
Tämä käyttöohje on alkuperäisen ohjeen käänös. (ENG)

**HUOM! LUE KÄYTTÖOHJEET HUOLELLISESTI LÄPI ENNEN LAITTEEN ASENNUSTA JA KÄYTÖÄ.  
SÄILYTÄ OHJEET MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.**

# **ROBOTTIRUOHONLEIKKURI**

**Robottiruohonleikkuri RMA1202 1200m2**

**6438565289921 / RMA1202L20V**



**2 vuoden rajoitettu takuu**

**1 ROBOTTIRUOHONLEIKKURIN TAKUU**

**2 TURVALLISUUSSYMBOLIT**

**3 TURVALLISUUSOHJEET**

**4 KÄYTTÖOHJEET**

**5 LAATIKON SISÄLTÖ**

**6 TEKNISET TIEDOT JA MELUTIEDOT**

**7 ASENNUS**

**8 VIANETSINTÄ**

**9 SOVELLUS JA ESINEIDEN INTERNET (IOT)**

**10. TAKUU**

**11. EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

# 1. ROBOTTIRUOHONLEIKKURIN TAKUU

Takuu myönnetään vain kuluttaja-asiakkaille ja siihen voivat vedota vain kuluttaja-asiakkaat. Tokmanni myöntää takuun kahdeksi (2) vuodeksi siitä päivästä alkaen, kun laite on luovutettu/toimitettu kuluttajalle.

## Takuun antaja

Tokmanni Oy, Isolammintie 1, 04600 Mäntsälä, Finland

## Tuote, jota takuu koskee

Takuun alainen BRÜCKE -tuote, jonka käyttöohjeen osana tämä takuutodistus on.

## Takuuehdot

Takuunalaiset korjaukset suoritetaan Tokmannin osoittamassa valtuutetussa huolto-keskuksessa. Kuluttajan tulee ottaa yhteyttä Tokmannin asiakaspalveluun lisätietojen saamiseksi. Kuluttajan on esittävä kuitti tai ostotodistus vedotessaan takuuseen.

Takuu ei koske vikaantumista tai vaurioita, jotka aiheutuvat:

- asiakkaan huolimattomudesta
- tapaturmasta tai muusta onnettomuudesta esim. ukkosvahingosta
- käyttö- tai hoito-ohjeiden laiminlyönnistä tai niiden vastaisesta toiminnasta
- tavaran vääränlaisesta tai käyttötarkoituksen vastaisesta käsittelystä tai käytöstä
- tuotteessa tai sen kanssa on käytetty muita kuin alkuperäisiä Brücke- robottiruohonleikkurin lisävarusteita ja osia
- työkalua on käytetty kaupallisiin, ammatillisiiin tai vuokraustarkoituksiin
- työkalu on vahingoittunut vieraiden esineiden, aineiden tai onnettomuuksien johdosta

Takuu ei kata:

- komponentit, jotka ovat alittiina luonnolliselle kulumiselle käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti käytettyinä
- lamppujen, terien, kärkien jne. valtuuttamatton/epäasianmukainen huolto/käsittely tai ylikuormitus

Tämä takuu ei koske työkalun mukana toimitettuja lisävarusteita. Tämä takuu koskee ainoastaan alkuperäistä ostajaa eikä sitä voi siirtää.

Tuotteen korjaaminen tai vaihtaminen ei pidennä tuotteen alkuperäisen takuun voimasaaoloaikaa. Mikäli takuuuhulloon tuleva kone todetaan virheettömäksi tai todetaan virhe, joka ei kuulu takuun piiriin, Tokmannilla on oikeus periä kohtuullinen korvaus (50 € + toimituskulut) tarkistuksesta aiheutuneita kuluista.

Ostajalla on oikeus valintansa mukaan vaatia, että Tokmanni joko korjaa virheen tai toimittaa virheettömän tavaran. Tokmanni ei kuitenkaan ole velvollinen oikaisemaan virheettä ostajan vaatimalla tavalla tai lainkaan, jos siihen on este, jota Tokmanni ei voi

voittaa, tai jos siitä aiheutuisi Tokmannille kohtuuttomia kustannuksia. Arvioinnissa otetaan erityisesti huomioon virheen merkitys sekä tavaran arvo, jos virhettä ei olisi, sekä se, voidaaniko oikaisu suorittaa muulla tavalla aiheuttamatta ostajalle merkittävä haittaa.

Jos virhettä ei voida oikaista yllä kuvatulla tavalla, ostajalla on oikeus saada virhettä vastaava hinnanlennus tai purkaa kauppa, jos virhe ei ole vähäinen.

Takuu täydentää asiakkaan lakimääräisiä oikeuksia ja on Tokmannin tarjoama lisäetu, jolla ei rajoiteta asiakkaan kuluttajansuojalain mukaisia oikeuksia.

**FI: HUOMIO!** Talleta asetettu PIN-koodi varmaan paikkaan, koska PIN-koodin unohtaminen aiheuttaa laitteen jokaisen mahdollisen numerosarjan läpikäymisen (0000–9999) ja jokaisen 10 väärin syötetyn koodin jälkeen, 10 minuutin odottamisen. PIN-koodia ei voi resetoida ilman vanhaa, laitteeseen asetettua PIN-koodia.

**PIN:**

※ Räjäytyskuva ja osaluettelo löytyvät käyttöohjeen viimeisiltä sivuilta.

Voit kirjoittaa mallinumeron ja sarjanumeron tähän:

**Mallinumero:**

**Sarjanumero:**

Näin löydät mallinumeron ja sarjanumeron.



## 2. TURVALLISUUSSYMBOLIT

Nämä symbolit löytyvät tuotteesta. Tutustu niihin huolellisesti.

	Lue käyttöohjeet läpi ennen laitteen käyttöä.
	VAROITUS: Kytke laite pois päältä ennen laitteeseen kohdistuvia töitä tai sen nostamista.
	VAROITUS: Pidä turvallinen etäisyys laitteeseen sen ollessa käynnissä. Pidä kädet ja jalat kaukana pyörivistä teristä.
	VAROITUS: Älä aja laitteella.
	Lue käyttöohjeet.
	CE-vaihtimustenmukaisuusmerkintä
	Melupäästö ympäristöön. Tuotteen päästöt on esitetty teknisissä tiedoissa sivulla XX ja arvokilvessä.
	Tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Varmista, että tuote kierrätetään paikallisten lakisääteisten vaatimusten mukaisesti.
	Pienjännitekaapelia ei saa lyhentää, pidentää tai yhdistää. Älä käytä trimmeriä pienjännitekaapelin lähellä. Ole varovainen trimmatelessasi reunoihin, joihin kaapelit on sijoitettu.
	HUOMIO – älä koske pyörivään terään.

	Luokka III
	Tasavirta

### Akkuyksikön symbolit

	Lue käyttöohjeet.
	Älä heitä akkua tuleen tai altista sitä lämmönlähteelle.
	Älä upota akkua veteen.
 Li-ion	Kierrätysmerkki
 Li-ion	Tätä akkuyksikköä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Varmista, että akkuyksikkö kierrätetään paikallisten lakisääteisten vaatimusten mukaisesti.

### Laturin symbolit

	Lue käyttöohjeet.
	Varoke
	Kaksoiseristys
	Tätä akkuyksikköä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Varmista, että akkuyksikkö kierrätetään paikallisten lakisääteisten vaatimusten mukaisesti.
	Käytä vain pakkauksen mukana toimitettua irrotettavaa virtalähdemallia CGF251.

### **3. TURVALLISUUSOHJEET**



#### **1 Yleistä**

**TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ  
SÄILYTÄ OHJE TULEVA TARVETTA VARTEN**

##### **Käyttötarkoitus**

Tämä puutarhatuote on tarkoitettu ainoastaan nurmikon leikkaamiseen, ja se leikkaa puutarhanurmikon automaattisesti mihin vuorokaudenaikaan tahansa. Mikä tahansa muu kuin käyttötarkoituksen mukainen käyttö voi aiheuttaa vaaroja ja mahdollisesti henkilövahinkoja ja/tai omaisuusvahinkoja. Epäasianmukaiseen käyttöön kuuluu muun muassa ihmisten, lasten tai eläinten kuljettaminen koneessa, kuljettaminen koneen päällä, kuormien vetäminen tai työntäminen ja koneen käyttäminen muun kuin ruohokasvillisuuden leikkaamiseen. Turvallisuuden varmistamiseksi ja onnettomuksien ehkäisemiseksi on ehdottoman tärkeää noudattaa tarkasti annettuja ohjeita. Laitetta saavat käyttää vain hyvin levänneet sekä hyvässä fyysisessä ja henkisessä kunnossa olevat henkilöt.

##### **Tarkoituskenvastainen käyttö**

Älä anna lasten, henkilöiden, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa, tai henkilöiden, jotka eivät tunne näitä ohjeita, käyttää laitetta. Paikalliset määräykset voivat rajoittaa käyttäjän ikää.



##### **VAROITUS:**

- Lapsia on valvottava, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.
- Älä koske liikkuihin vaarallisiin osiin ennen kuin ne ovat pysähtyneet kokonaan.
- Käytä suojakäsineitä ja suojalaseja, kun teet huoltotöitä tai vahdat teriä, jotta välttyt loukkaantumisilta.
- Virransyöttöysikön ja latausaseman välistä kaapelia ei saa pidentää.

##### **Huomio – onnettomuusriski:**

Robottiruohonleikkuri on tarkoitettu automaattiseen nurmikonhoitoon. Käyttö muuhun tarkoitukseen ei ole sallittua, ja se voi olla vaarallista tai johtaa laitteen vaurioitumiseen. Laitteeseen ei saa tehdä muutoksia, jotka voivat lisätä melupäästöjä. Turvallisuussyyistä laitteen ohjelmisto ei saa koskaan muuttaa tai peukaloida. Eri tyistä varovaisuutta on noudatettava käytettäessä laitetta julkisilla viheralueilla, puistoissa, urheilukentillä, teillä sekä maa- ja metsätaloudessa. Esineiden, eläinten tai henkilöiden, erityisesti lasten, kuljettaminen laitteella ei ole sallittua. Älä koskaan anna henkilöiden, etenkään lasten, ajaa tai istua robottiruohonleikkurin päällä. Käyttäjälle aiheutuvan fyysisen vaaran vuoksi laitetta ei saa käyttää seuraavissa käyttökohteissa (epätäydellinen luettelo):

- pensaikkojen, pensasaitojen ja pensaiden leikkaamiseen
- köynnöskasvien leikkaamiseen.
- nurmikattojen ja parvekelaatikoiden hoitoon
- puiden tai pensasaitojen silppuamiseen tai pilkkomiseen
- polkujen raivaamiseen (imurointi, puhallus)
- multakasojen, esim. myyränmättäiden, tasottamiseen

### **2 Turvalliset käyttötavat**

#### **2.1 Yleiset turvallisuusohjeet**

- a. Lue käyttöohje huolellisesti ennen robottiruohonleikkurin käyttöä ja varmista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä tuleva tarveta varten.
- b. Älä anna lasten, henkilöiden, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa, tai henkilöiden, jotka eivät tunne näitä ohjeita, käyttää laitetta. Paikalliset määräykset voivat rajoittaa käyttäjän ikää. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- c. Älä koske liikkuihin vaarallisiin osiin, kuten terälevyn, ennen kuin ne ovat pysähtyneet kokonaan.
- d. Laitteen omistaja tai käyttäjä on vastuussa kolmannelle osapuolelle aiheutuvista henkilö- tai omaisuusvahingoista. Älä käytä laitetta, jos työskentelyalueella on ihmisiä, erityisesti lapsia tai eläimiä.
- e. Jos laitetta käytetään julkisilla alueilla, laitteen työskentelyalueen ympärille on sijoitettava varoituskytit. Kylteissä on oltava seuraava teksti: Varoitus! Automaattinen ruohonleikkuri! Pysytte kaukana koneesta! Valvo lapsia!
- f. Kytke laite pois päältä ennen kuin poistat tukoksen, teet huoltotöitä tai tarkastat laitteen ja jos laite alkaa täristä epätavallisen voimakkaasti. Tarkista laite vaurioiden varalta ennen kuin käynnistät sen uudelleen. Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut.

#### **2.2 Sähköturvallisuusohjeet**

- a. Älä aseta pistorasiasta lähtevää sähköjohtoa tai pohjasta tuleva sähköjohtoa työalueelle. Tämä voi vahingoittaa kaapeleita.
- b. Kun kytket virtalähteen pistorasiaan, käytä vikavirtasuojakytintä (RCD), jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA.
- c. Älä kytke vaurioitunutta kaapelia tai pistoketta äläkä koske vaurioituneeseen kaapeliin ennen kuin se on irrotettu pistorasiasta. Vedä pistoke pistorasiasta, jos kaapeli vaurioituu käytön aikana. Kulunut tai vaurioitunut kaapeli lisää sähköiskun vaaraa. Huoltohenkilöstön on vaihdettava vaurioitunut kaapeli.

- d. Lataa laite vain mukana toimitetussa latausasemassa.
- e. Käytä vain alkuperäisiä akkuja. Laitteen turvallisuus voidaan taata vain käytäväällä alkuperäisiä akkuja. Älä käytä muita kuin ladattavia akkuja.
- f. Väääränlainen käyttö voi aiheuttaa sähköiskun, ylikuumenemisen tai syövyttävän nesteen vuotamisen akusta. Jos elektrolyyttiä vuotaa, huuhtele vedellä / neutraloivalla aineella. Jos syövyttävää nestettä joutuu silmiin, hakeudu lääkäriin.

### **2.3 Sähköturvallisuusohjeet**

- a. Älä asenna latausasemaa paikkaan, jossa on seisovan veden tai tulvan vaara.
- b. Älä asenna latausasemaa ja kaikkia lisävarusteita 60 cm:n päähän palavasta materiaalista. Toimintahäiriön sattuessa latausasema ja virtalähde voivat ylikuumentua ja aiheuttaa mahdollisen palovaaran.
- c. Älä aseta virtalähdetä maahan vaan vähintään 30 cm:n korkeudelle, jotta se ei pääse putoamaan veteen.

### **2.4 Käyttöä koskevat turvallisuusohjeet**

- a. Älä käytä laitetta, jos STOP-painike ei toimi.
- b. Katkaise laitteen virta aina, kun sitä ei käytetä. Laite voidaan käynnistää vain, jos syötät oikean PIN-koodin.
- c. Älä anna laitteen törmätä ihmisiin tai eläimiin. Jos ihminen tai eläin törmää laitteeseen, lopeta sen käyttö välittömästi. Suosittelemme, että käytät laitetta silloin, kun työalueella ei ole toimintaa.
- d. Varmista, ettei nurmikolla ole esineitä, kuten kiviä, oksia, työkaluja tai leluja. Terät voivat vahingoittua, jos ne osuvat esineeseen.
- e. Pidä kädet ja jalat kaukana pyörivistä teristä. Älä pidä käsiäsi tai jalkojasi laitteen lähellä tai sen alla, kun se on asetettu ON-asentoon.
- f. Älä nostaa laitetta tai siirrä sitä, kun se on päällä.
- g. Älä käytä laitetta, jos työskentelyalueella on seisovaa vettä. Jos esimerkiksi rankkasateessa muodostuu vesilätköitä.
- h. Älä käytä robottiruohonleikkuria samanaikaisesti automaattisen kastelujärjestelmän kanssa.

**LUE OHJEET HUOLELLISESTI LÄPI ENNEN KÄYTÖÄ JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTÖÄ VARTEN.**

## **3 Käyttö**

### **3.1 Yleistä**

- a. Älä koskaan käytä robottiruohonleikkuria viallisten suojusten kanssa tai ilman turvalitteita, esimerkiksi ilman roiskesuoja ja/tai ruohonkerääjää.
- b. Älä laita käsiäsi tai jalkojasi pyörivien osien lähelle tai alle. Pysyttele aina kaukana poistoaukosta.
- c. Älä koskaan nostaa tai kanna laitetta sen moottorin ollessa käynnissä.

- d. Sammuta virtalähde (tai poista poiskytkentälaitte) - ennen tukoksen poistamista - ennen laitteen tarkastamista, puhdistamista tai korjaamista.

### **3.2 Lisäksi robottiruohonleikkurin toimiessa automaattisesti**

Älä jätä laitetta käyntiin ilman valvontaa, jos tiedät, että lähellä on lemmikkieläimiä, lapsia tai ihmisiä.

- a. Sammuta virtalähde (tai poista poiskytkentälaitte)
  - sen jälkeen, kun olet törmänyt vieraaseen esineeseen, jotta voit tarkastaa laitteen vaurioiden varalta
  - jos laite alkaa täristää epänormaalisti ja tarkistaaksesi sen vaurioiden varalta ennen uudelleenkäynnistystä.
- b. Älä kytke virtalähdetä pistorasiaan, jos pistoke tai kaapeli on vaurioitunut. Älä kytke tai koske vaurioituneeseen kaapeliin ennen kuin se on irrotettu virtalähdeestä. Viallinen kaapeli voi johtaa kosketukseen jännitteisiin osiin.
- c. Kytke robottiruohonleikkuri ja/tai sen oheislaitteet vain syöttöpiiriin, joka on suojattu vikavirtasuojakytkimellä (RCD), jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA.

Irrota rajakaapeli latausasemasta ja laita laturi varastoon, jos sääolosuhteet ovat huonot, erityisesti jos on olemassa salamaniskun vaara.

### **3.3 Lisäksi käsisäädintä käytettäessä**

- a. Leikkaa ruohoa vain päivänvalossa tai hyvässä keinovallossa.
- b. Vältä robottiruohonleikkurin käyttöä märällä ruoholla.
- c. Älä käytä laitetta paljain jaloin tai avosandaalit jalassa. Käytä aina tukevia jalkineita ja pitkiä housuja.
- d. Varmista, että jalkasi eivät lipeä rinteissä.
- e. Ole äärimmäisen varovainen, kun peruutat laitetta itseesi päin.
- f. Käynnistä moottori aina ohjeiden mukaisesti ja pidä kaukana teristä.

**Jos painat STOP-painiketta manuaalisesti, käynnistä ruohonleikkuri uudelleen painamalla HOME+OK-painiketta tai START+OK-painiketta leikkurin näytössä.**

Sammuta robottiruohonleikkurin virta

- ennen laitteen nostamista tai kantamista
- ennen laitteen kuljettamista
- ennen tukosten poistamista
- ennen leikkurin terään kohdistuvia töitä
- ennen laitteen tarkastamista tai puhdistamista
- sen jälkeen, kun laitteeseen on osunut vieras esine tai jos leikkuri alkaa täristää liikaa.

Tarkasta näissä tapauksissa laite, erityisesti leikkuuysikkö (terä, teräakseli, terän kiinnitys) vaurioiden varalta ja suorita tarvittavat korjaukset ennen ruohonleikkurin uudelleenkäynnistystä.



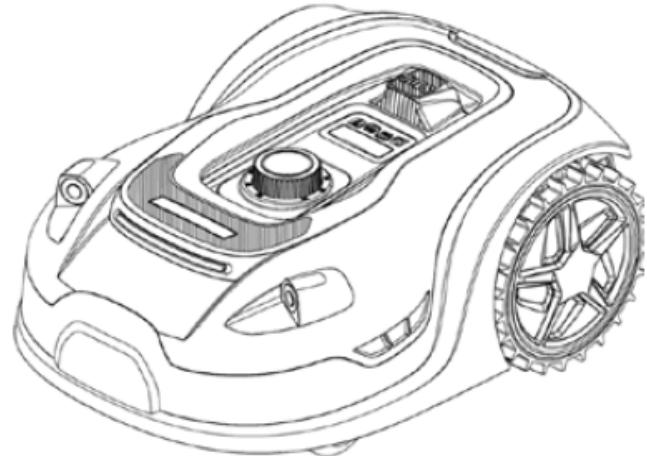
### Akkuyksikkö ja laturi

Lue ohjeet ennen lataamista. Varmista, että laturi on yhteensopiva paikallisen vahitovitalähteen kanssa. Varmista, että akkulaturin ja akkuyksikön välinen liitäntä on oikea. Voit pidentää akkuyksikön käyttöikää ja parantaa sen suorituskykyä, kun lataat sen 18 °C:n ja 25 °C:n välisessä lämpötilassa. Älä lataa akkuyksikköä alle 5 °C:n tai yli 40 °C:n ilman lämpötiloissa. Tämä on tärkeää, koska näin voidaan estää akkuyksikön vakava vaurioituminen.

### TYÖKALUN SISÄLLÄ OLEVAA AKKUYKSIKKÖÄ KOSKEVAT TURVALLISUUSVAROITUKSET

1. Älä pura, avaa tai murskaa akkuyksikköä.
2. Älä oikosulje akkuyksikköä. Älä säilytä akkuyksikköjä huolimattomasti kotelossa tai laatikossa, jossa ne voivat oikosulkea toisensa tai jossa sähköä johtavat materiaalit aiheuttavat niihin oikosulun. Kun akkuyksikköä ei käytetä, säilytä sitä kaukana muista metalliesineistä kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka saatavat aiheuttaa kytkennän liittimestä toiseen. Akun napojen oikosulkeminen yhdessä voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
3. Älä altista akkuyksikköä kuumuudelle tai tulelle. Vältä varastointia suorassa auringonvalossa.
4. Älä altista akkuyksikköä mekaanisille iskuille.
5. Jos akku vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos nestettä on päässyt iholle tai silmiin, pese altistunut alue runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
6. Hoitoon on hakeuduttava välittömästi, jos kenno tai akkuyksikkö on nielty.
7. Akku toimii parhaiten, kun sitä käytetään normaalissa huonelämpötilassa (20 °C ±5 °C).
8. Lataa vain robottiruohonleikkurin valmistajan määritämällä laturilla. Älä käytä muuta kuin laitteen kanssa käytettäväksi suunniteltua laturia. Yhdelle akkuyksikkötyypille soveltuva laturi voi toisen akkuyksikön kanssa käytettynä aiheuttaa tulipalovaaran.
9. Älä käytä akkuyksikköjä, joita ei ole suunniteltu käytettäväksi laitteen kanssa.
10. Säilytä akkuyksikkö lasten ulottumattomissa.
11. Säilytä alkuperäinen tuoteseloste tulevaa tarvetta varten.
12. Hävitä asianmukaisella tavalla.
13. Jos laitteesta säilytetään pitkään käyttämättöänä, akut on poistettava.
14. Älä käytä muunneltuja tai vahingoittuneita akkuja.

# ROBOTTIRUOHONLEIKKURI



**RMA1202L20V**

**Asennusopas FI**



## 4. KÄYTTÖOHJEET

**VAROITUS:** Lue kaikki turvallisuusvaroitukset ja ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättämisestä voi seurata sähköisku, tulipalo ja/tai vakava henkilötapaturma.

Lue laitteen turvallisen käytön ohjeet huolellisesti ja säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa tarvetta varten.

### ROBOTTIRUOHONLEIKKURIN ASENNUS

Robottiruohonleikkurin asentaminen on helppoa. Koko prosessi vie vain vähän aikaa puutarhan koosta riippuen.

### ROBOTTIRUOHONLEIKKURI

Robottiruohonleikkurisi on suunniteltu säännölliseen leikkaamiseen ja pitämään nurmikon terveenä ja paremmassa kunnossa. Nurmikon koosta riippuen se voidaan ohjelmoida toimimaan milloin tahansa tai miten usein tahansa. Leikkuri työskentelee sinun puolestasi.

Kun robottiruohonleikkuria käytetään julkisilla paikoilla, leikkualueen ympärille on kiinnitettävä kyltit, joissa on seuraava ilmoitus:

"Varoitus! Automaattinen ruohonleikkuri! Pysyttele kaukana laitteesta! Lapsia on valvotava!"

### VALMISTELU

Lue kaikki asennusohjeet huolellisesti ennen asennuksen aloittamista. Piirrä luonnoss työskentelyalueesta kaikkine esteineen, jotta voit selvittää helpommin parhaat paikat latausasemalle ja miten rajakaapelit tulisi reitittää.

## 5. LAATIKON SISÄLTÖ



Robottiruohonleikkuri



Latausasema



Pohjan kiinnitysnaulat



Varaterät



Rajakaapelin kela



Kaapelitapit

Virtasovitin

Etäisyysohjain

## Tarvittavat työkalut



Sakset



Vasara



Mittanauha

## 6. TEKNISET TIEDOT JA MELUTIEDOT

### Tekniset tiedot

Tyyppi RMA1202L20V –robottiruohonleikkuri

Malli	RMA1202L20V
<b>Tekniset tiedot</b>	
Leikkuualue maks.	1200 m <sup>2</sup>
Jännite	Maks. 20 V
Kuormittamaton nopeus	2300 ±100 rpm
Leikkuuleveys	220 mm
Leikkuukorkeus	20–60 mm
Leikkuukorkeusasennot	9
Työskentelyalueen maksimikulma	35 %
Kapein kulkuväylä	0,8 m
Akkumalli	LBF204 litiumioni / 5,0 Ah
Laturin teho	CGF253 ottoteho: 100–240 V, 50/60 Hz, 76 W lähtöteho 25 V - 3,0 A (IP67)
Latausaika	60 min
Melu (ääniteho)	Äänenpainetaso LpA: 49 dB(A) Epävarmuus K: 3 dB(A) Mitattu äänitehotaso LwA: 56 dB(A) Epävarmuus K: 3 dB(A) Taattu äänitehotaso LwA: 57 dB(A)
Paino	n. 1 kg
Super WiFi	Kyllä
Ultraääni esteenilmaisin	Kyllä
LED-ajovalo	Kyllä
<b>Lisävarusteet</b>	
Rajakaapeli	200 m
Kaapelitapit	250 kpl
Terät (mallin numero: 80201457)	6 kpl 2,7 g/kpl)
Latausalusta	1 (CB04A)
Laturi	1 (CGF253)
<b>Yleiset tiedot</b>	
Robottiruohonleikkurin suojaus	IPX5
Latausaseman suojaus	IPX4
Laturin suojaus	IP670
Sovellus	WiFi 2.4G + Bluetooth 4.0

Radiotekniikat		
Tuetut radiotekniikat	Taajuuskaista	Suurin ilmoitettu lähtöteho (EIRP)
SRD	0–148,5 kHz	≤62,45 dBuA/m 10 m:n etäisyydellä
WiFi	2400–2483,5 MHz	≤20 dBm
Bluetooth	2400–2483,5 MHz	≤20 dBm
2/3/4G	GSM900/1800	33,97 dBm
	GPRS900/1800 eGPRS900/eGPRS1800	33,50 dBm
	eMTC	24,03 dBm
	NB-IoT	25 dBm

### 1. HUOMAUTUKSET:

Jännite mitattu kuormittamattomana. Akun alkujännite on enintään 20 voltia. Ni-mellisjännite on 18 voltia.

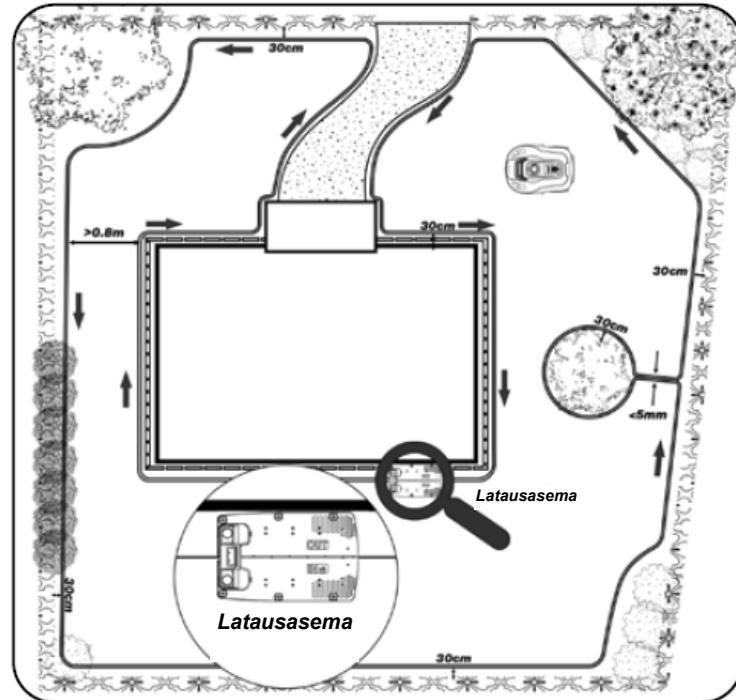
### 2. HUOMAUTUKSET:

Tietynasteista laitemelua ei voida välttää. Lähellä työskentelevien on käytettävä sopivia kuulonsuojaaimia.

### 3. HUOMAUTUKSET:

Suosittelemme ostamaan yllä olevassa luettelossa mainitut alkuperäisiä lisävarusteita kaupasta, josta työkalu on ostettu. Katso lisätietoja lisävarusteen pakkauksesta. Kaupan henkilökunta voi auttaa ja antaa neuvoja.

## 7. ASENNUS



### 1 Latausaseman asennus

Varoitus – sähkövirran aiheuttamat vaarat

Käytä vain alkuperäistä virransyöttöysiköötä.

Virransyöttöysiköötä ei saa käyttää,

- jos se on vaurioitunut tai kulunut

- jos kaapelit ovat vaurioituneet tai kuluneet.

Tarkasta virtajohto erityisesti vaurioiden ja kulumisen varalta. Virtajohtojen ja virransyöttöysiköiden huolto- ja korjaustyötä saavat tehdä vain erikoispätevät teknikot.

### Sähköiskun vaara!

Älä kytke vaurioitunutta kaapelia sähköverkkoon äläkä koske vaurioituneeseen kaapeliin ennen kuin se on irrotettu sähköverkosta. Virransyöttöysikön virtajohtoa ei saa muuttaa (esim. lyhentää). Virransyöttöysikön ja telakointiaseman välistä kaapelia ei saa pidentää.

Virransyöttöysikköä ja kaapelia ei saa jättää märkään maahan pitkäksi aikaa.

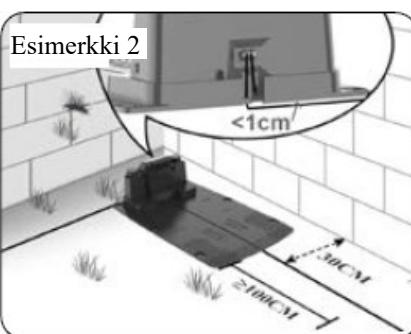
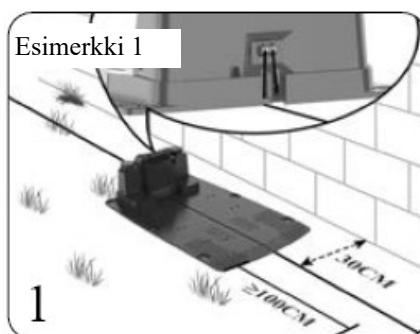
### Sähköiskun vaara!

Vaurioituneita kaapeleita, liittimiä ja pistokkeita tai sähkökaapeleita, jotka eivät ole määräysten mukaisia, ei saa käyttää.

Varmista aina, että käytetyt virtajohdot on suojattu asianmukaisesti varokkeella. Irrota sähkökaapelit pistokkeesta ja pistorasiasta eikä vetämällä sähkökaapelista. Kytke kone vain virtalähteeseen, joka on suojattu vikavirtasuoja-ytykkimellä, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA. Lisätietoja saat sähköasentajalta.

Jos virransyöttöysikkö kytetään verkkosyöttöön rakennuksen ulkopuolella, pistorasi on oltava hyväksytty ulkokäyttöön. Lisätietoja maakohtaisista lainsäädöksistä saat sähköasentajalta.

Huomaa, että virran vaihtelut voivat vahingoittaa laitetta, jos se on kytketty tehogeneraatoriin.

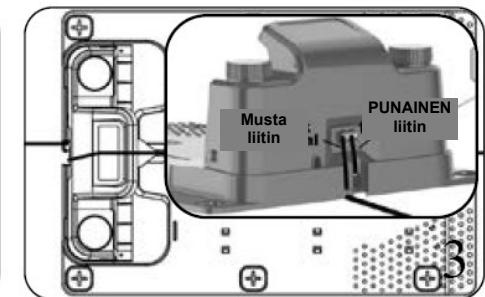
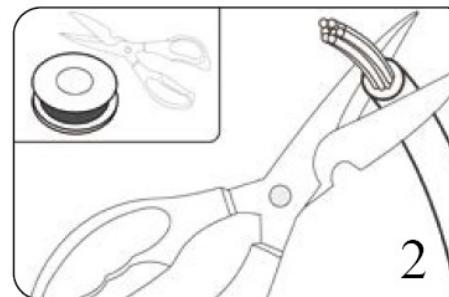


1.1 Latausasema voidaan sijoittaa työkaluvaraston TAI talon lähelle. Kun asennat rajakaapelia, jätä latausaseman eteen vähintään 1 metri suora kaapelia ilman esteitä.

**HUOMAUTUS:** Latausaseman edessä olevan rajakaapelin on oltava 1 m:n verran suora ilman kulmia tai esteitä, jotta varmistetaan asianmukainen telakointi. Latausasema on sijoitettava suhteellisen tasaiselle alustalle. Sitä ei saa sijoittaa kaltevalle pinnalle tai paikkaan, jossa sen levy taipuu.

1.2 Suosittelemme, että virtalähde sijoitetaan vähintään 30 cm:n korkeudelle seinään ja niin, että virtajohto on ruohonleikkurin työskentelyalueen ulkopuolella. Jos näin ei ole, voit halutessasi kaivaa sen maahan.

1.3 Rajakaapelin kuoriminen päästää noin 10 mm



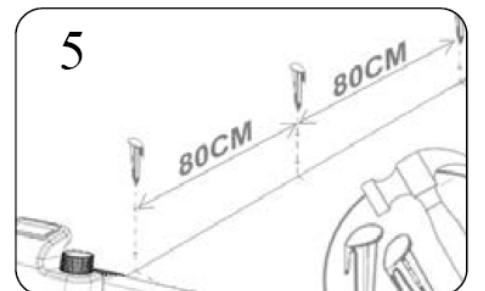
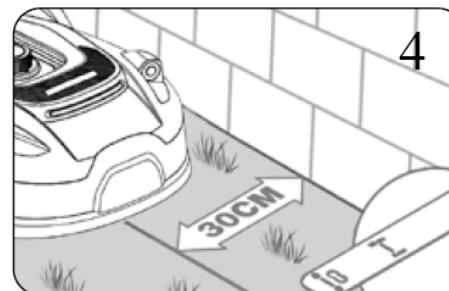
1.4 Asenna rajakaapeli johdinliitännän läpi (PUNAINEN) – OUT-puoli – ja sen jälkeen rajakaapeli latausaseman pohjalevyn alla olevan aukon läpi.

1.5 Kun asetat rajakaapelin silmukaksi työalueen ympärille, katkaise ylimääräinen johto ja kuori noin 10 mm rajakaapelin toisesta päästä. Aseta toinen johdinliitintä (musta) IN-puolelle.

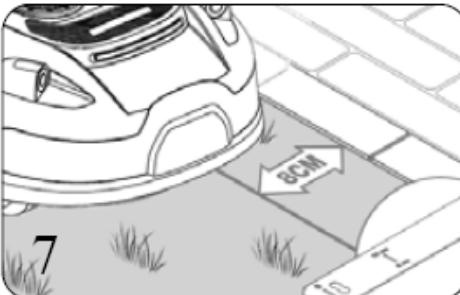
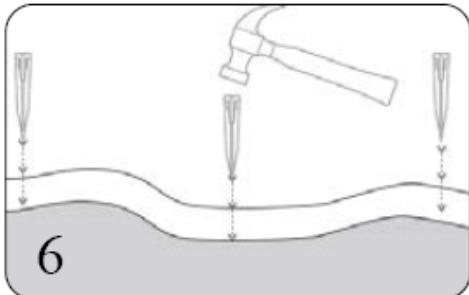
### 2 Rajakaapelin asennus (HUOMAUTUS)

2.1 Kun asennat rajakaapelia, käytä etäisyysmittaria pitämään 30 cm:n\* etäisyys kaapelin ja kehän välillä. Kukin kaapelitappi on sijoitettava noin 80 cm:n välein. Käytä mukana toimitettua etäisyysmittaria oikean asennuksen varmistamiseksi. Jos maa on epätasainen, tappien tiheyttä voidaan lisätä vastaavasti.

**HUOMAUTUS:** Rajakaapelin suurin sallittu pituus on 300 m.

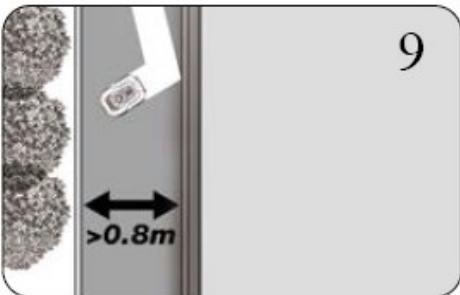
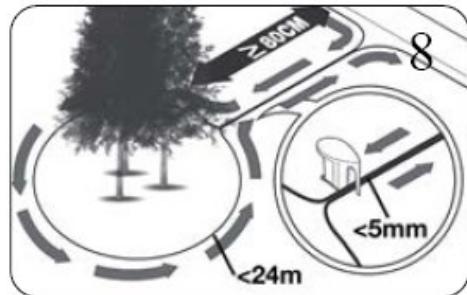


2.2 Jos este, kuten pihaan ajotie tai jalkakäytävä, on maanpinnan tasolla ja ruohonleikkurin on turvallista ajaa sen yli, sen ja rajakaapelin väliseksi etäisyydeksi riittää 8 cm.

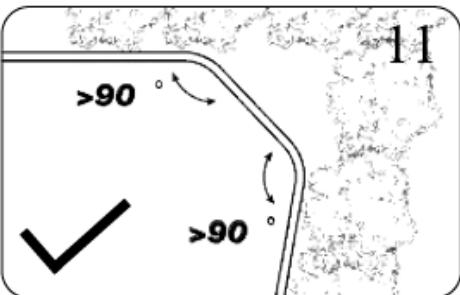
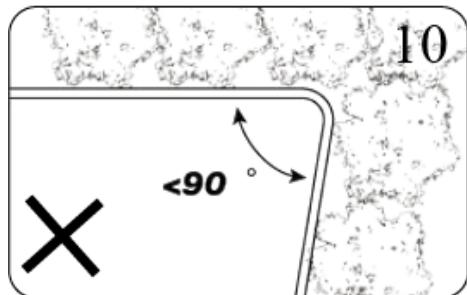


### 2.3 Saarekkeen muodostamisen ja kapean käytävän kokovaatimukset

**HUOMAUTUS:** Jos et halua robottiruohonleikkurisi ajavan nurmikolla kukkia, pensaita, puita jne. pään, voit muodostaa saarekkeen rajakaapelilla. Robottiruohonleikkuri voi ajaa 0,8 metriä kapean käytävän läpi, kuten näet kuvasta 9.

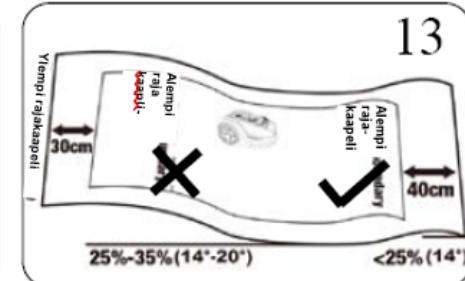
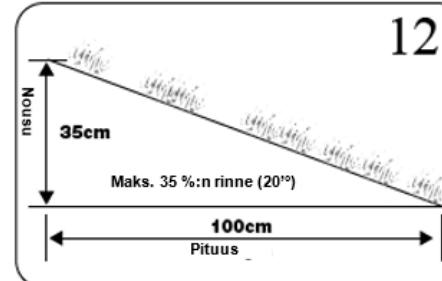


2.4 Varmista, että rajakaapeli on täysin suora kussakin kulmassa ja rajakaapelin muodostamat kulmat vähintään 90 astetta.



### 2.5 Rinteet

**HUOMAUTUS:** Robottiruohonleikkurisi pystyy kiipeämään turvallisesti kaltevuudeltaan 35 %:n rinteitä ( $20^\circ$ ), joten vältä tätä jyrkempiä alueita. Nämä lasket nurmikon kaltevuuden. Rajakaapeli rinteissä on esitetty kuvissa 12 ja 13.

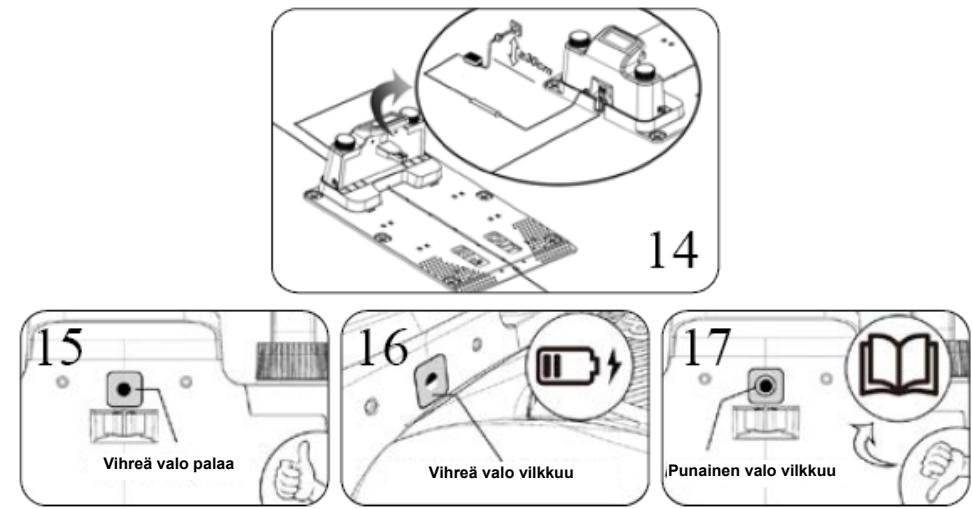


### HUOMAUTUKSET:

1. Jos rajakaapeli asennetaan rinteeseen, johdotusalueen kaltevuus ei saa olla yli 35 % ja rajakaapelin sijainnin on oltava vähintään 30 cm:n päässä rajasta.
2. Jos rajakaapeli asennetaan rinteentä alapuolelle, johdotusalueen kaltevuus ei saa olla yli 25 % ja rajakaapelin sijainnin on oltava vähintään 40 cm:n päässä rajasta.

### 3 Latausaseman liitää virtalähteeseen

Kytke virtapistoke pistorasiaan, jos olet asentanut rajakaapelin oikein. Latausaseman LED-valo syttyy ja palaa kirkkaan vihreänä. LED-tilan taulukosta selviää, onko liitintä kunnossa.





LED-valon tila		Merkitys	Ratkaisu
LED 1	Ei syttynyt pääälle	Ei ole virtaa	Varmista, että virtajohto on kytketty oikein laturiin ja että laturi on liitetty sopivan virtalähteeseen.
	Vihreä valo palaa	Rajakaapeli on liitetty oikein; ruohonleikkuri on ladattu täyteen.	/
	Vihreä valo vilkkuu	Robottiruohonleikkuri latautuu automaattisesti	/
LED 2	Punainen valo vilkkuu	Rajakaapelia ei ole liitetty TAI se on katkennut	Tarkasta, että rajakappelin molemmat pääät on liitetty varmasti johdinliitäntään. Tarkista, että rajakaapeli ei ole katkennut.
	Ei syttynyt pääälle	WiFi katkaistu	Käynnistä latausasema uudelleen.
LED 3	Vihreä valo palaa	WiFi yhdistetty	/
	Ei syttynyt pääälle	Super-Link katkaistu	Telakoi ruohonleikkuri uudelleen
	Vihreä valo palaa	Super-Link yhdistetty	/
	Vihreä valo vilkkuu	Super-Link yhdistää	/

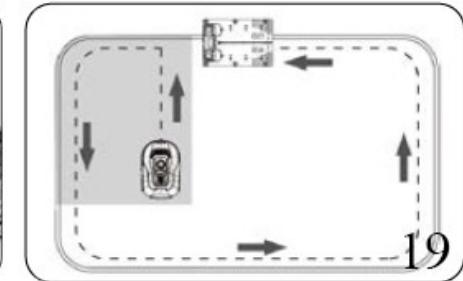
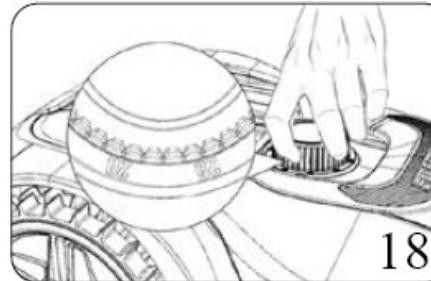
#### HUOMAUTUKSET:

1. Energiankulutuksen vähentämiseksi rajesignaali kytetään pois päältä, kun ruohonleikkuri latautuu. Kun ruohonleikkuri poistuu latausasemalta, signaali palautuu.
2. Akun käyttöön pidentämiseksi ruohonleikkuri lopettaa latauksen, kun se on saavuttanut 100 %:n tason, ja käynnistää latauksen uudelleen, kun jännite on laskenut 95 %:iin.

#### 4 Asennuksen testaus

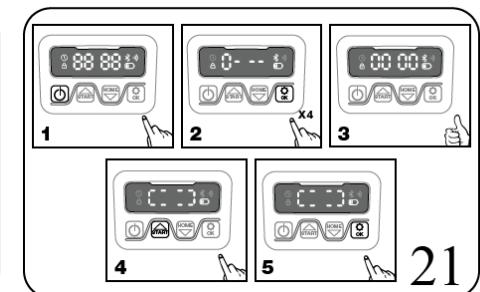
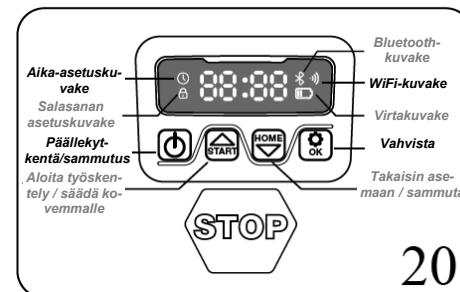
Säädä leikkuukorkeus maksimitasolle (60 mm) ensimmäistä leikkuukertaa varten. Aseta ruohonleikkuri työskentelyalueelle, työskentele jonkin aikaa ja tarkista sitten, että rajakaapeli on asianmukaisesti ja että ruohonleikkuri palaa latausasemalle rajakaapelia pitkin. Kun ruohonleikkuri palaa onnistuneesti latausasemalle, asennus on onnistunut!

**HUOMAUTUS:** LED 3:n pitäisi sytyä, kun ruohonleikkuri on palannut latausasemalle. Telakoi ruohonleikkuri uudelleen, jos LED 3 ei syty. Jos LED 3 ei vieläkään syty, ota yhteys huo-toliikkeeseen.



#### 5 Robottiruohonleikkurin pikakäyttöopas (digitaalinen Tube Interface)

**HUOMIO!** Jos ruoho on yli 120 mm korkea ensimmäisellä käyttökerralla, on suositeltavaa kytkeä APR:n ultraäänitoiminto pois päältä. Voit kytkeä ultraäänitoiminnon päälle ensimmäisen leikkauksen jälkeen.  
Menettely: APP-asetukset, etsi "ultraääniasetukset", sulje sitten "kytke päälle". Jos ruohon korkeus on yli 120 mm ensimmäisen leikkauksen jälkeen, avaa "kytke päälle".



1) Rajakaapelin asentamisen jälkeen voit alkaa käyttää ROBOTTIRUOHONLEIKKURIA (katso ohjeet rajakaapelin asentamisesta asennusoppaasta).

2) Paina VIRTÄ PÄÄLLE/POIS, kunnes ROBOTTIRUOHONLEIKKURI käynnisty. Kun käytät leikkuria ensimmäistä kertaa, syötä PIN-koodi 0000 painamalla OK neljä kertaa, kun numero 0 vilkkuu. (Voit vaihtaa PIN-koodin; katso ohje asetusoppaan kohdasta Asetus.)

**HUOMAUTUS:** Robottiruohonleikkuri sammuu, jos se ei saa syöttöä 30 sekunnin kuluessa käynnistämisestä.

Jos syötät väärän PIN-koodin kymmenen kertaa, robottiruohnleikkuri antaa äänimerkkihälytyksen ja sammuu itsestään.

3) Aloita ruohonleikkuu painamalla ja sitten .

4) Kun painat ja , robottiruohnleikkuri palaa takaisin latausasemaan.

Robottiruohonleikkuri toimii jatkuvasti, kunnes akun varastaso alkaa olla vähissä, minkä jälkeen leikkuri palaa takaisin latausasemaan. Kun lataus on päättynyt, robottiruohonleikkuri jatkaa automaattisesti nurmikon leikkaamista tai jää latausasemaan aikataulusuunnitelman mukaisesti.

## 6 Asetus

### 6.1 PIN-koodin vaihtaminen

Kun haluat vaihtaa PIN-koodin, paina painikkeita ja samanaikaisesti kolmen sekunnin ajan. Kuvake vilkkuu ja PIN 1 vilkkuu, mikä tarkoittaa, että sinun on syötettävä vanha PIN-koodi. Kun PIN 1 näkyi näytössä, ensimmäinen numero vilkkuu. Valitse numero ja vahvista painamalla . Seuraava numero vilkkuu. Syötä samalla tavalla vanha PIN-koodisi. Nyt voit asettaa uuden PIN-koodin. Uudeksi PIN-koodiksi on asetettu esimerkiksi 1234. Kun olet syöttänyt vanhan PIN-koodin, PIN2 vilkkuu ja ensimmäinen numero vilkkuu uudelleen. Syötä samalla tavalla haluamasi uusi PIN-koodi (tässä esimerkissä 1234). Tämän jälkeen näyttöön ilmestyy . PIN-koodin vaihtaminen onnistui.



Vain viitteeksi

### 6.2 Vuoden, päivämäärän ja kellonajan asetus

Vuosi, päivämäärä ja aika ovat pakollisia asetuksia. Jos näitä ei määritetä, se vaikuttaa aiatauluihin seuraavissa asetuksissa. Nämä kohteet on asetettava järjestysessä vuosi, päivämäärä ja aika. Aseta vuosi painamalla viisi sekuntia , kunnes kuvake ja numero vilkkuvat näytössä, esimerkiksi 2020. Valitse vuosi painamalla tai . Vahvista vuoden asettaminen painamalla .



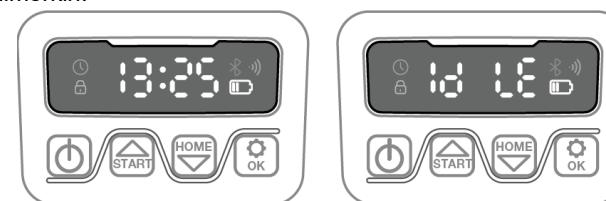
Vain viitteeksi

Tällä välin kuvake vilkkuu uudelleen ja näyttöön tulee numero, joka osoittaa päivämäärän, esimerkiksi 08.25 eli 25. elokuuta. Kun vilkkuu, valitse numero painamalla tai ja vahvista painamalla . Pääätä sitten päivämäärän asetus.

Samaan aikaan kuvake vilkkuu ja kellonaika tulee näkyviin, esimerkiksi 13:25. Kun vilkkuu, valitse numero painamalla tai ja vahvista painamalla . Nyt ajan asetus on valmis ja näytössä näkyy .

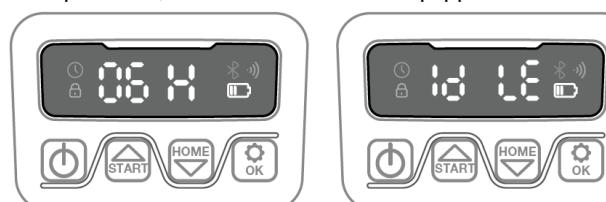
### 6.3 Oletusarvoisen aloitusajan muuttaminen

Oletusarvoisen aloitusajaksi 9:00 voidaan muuttaa milloin tahansa painamalla ja samanaikaisesti 3 sekunnin ajan, mutta jos esimerkiksi haluat muuttaa kellonajaksi 13:25, kun vilkkuu, valitse numero painikkeella tai ja vahvista painamalla . Tämän jälkeen näkyi näytössä ja ruohonleikkurisi alkaa leikata kello 13:25 alkaen, samaan aikaan kuulet äänimerkin.



### 6.4 Oletusarvoisen leikkuuajan muuttaminen päivää kohti

Leikkuuaika on oletuksena 8 tuntia päivässä, mutta voit vaihtaa sen 1–24 tunniksi. Paina -painikkeita 3 sekunnin ajan. Jos esimerkiksi haluat vaihtaa arvoksi 06 h, kun vilkkuu, valitse numero tai -painikkeella ja vahvista painamalla . Tämän jälkeen näyttöön ilmestyy . Tämän jälkeen ruohonleikkurisi leikkaa 6 tuntia päivässä; samanaikaisesti kuulet piippauksen.



### 6.5 Oletusarvoisen leikkuuajan muuttaminen viikkoa kohti

Oletusarvoisen leikkuuaika viikkossa on 5 päivää, mutta voit vaihtaa sen 3 tai 7 päiväksi painamalla painikkeita ja 3 sekunnin ajan. Jos haluat vaihtaa esimerkiksi 3 päiväksi viikkossa, -05- vilkkuu. Valitse numero painikkeella tai ja vahvista painamalla . Tämän jälkeen näyttöön ilmestyy .

### 6.6 Sadeanturin/monivyöhykkeen/ajovalon/ultraäänen oletusasetusten muuttaminen

Paina 3 sekunnin ajan, jolloin RAIN ilmestyy näyttöön. Voit vaihtaa asetukseen ZONE tai LED tai ULT painamalla ja -painiketta. Paina päästääksesi asetusliittymään. Tämän jälkeen tulee näkyviin ON tai OFF, jolloin voit muuttaa asetuksia painamalla ja -painiketta. Vahvista painamalla .

## 7 Ohjelmistopäivitys

Ohjelmisto voidaan päivittää, kun uusia versioita tulee saataville. Uusin ohjelmisto voidaan ladata verkkosivultamme. Päivitys USB:n kautta. Katso lataus- ja asennusohjeet alta:

- (1) Tallenna tiedosto tyhjään FAT32-muotoon alustettuun USB-muistitikkoon. Poista kaikki muut tiedostot muistitikulta ja tarkista muoto. Jos muistitikku ei ole alustettu FAT32-muotoon, alusta se uudelleen.
- (2) Aseta robottiruohonleikkuri kestävälle ja vakaalle pinnalle. Sammuta leikkuri painamalla ⓧ.
- (3) Aseta USB-asema (muistitikku) porttiin (katso kuva Q1).
- (4) Kytke robottiruohonleikkuri päälle. Päivitys alkaa automaattisesti. Odota, kunnes näytössä näkyy USB. Poista sitten USB-asema (muistitikku) ja sulje suojakansi tiukasti.
- (5) Robottiruohonleikkurin mukana toimitettu käyttöohje perustuu oletusohjelmistroon tuotantohetkellä. Joitakin uuden version uusia ominaisuuksia/toimintoja ei välttämättä ole käytööhjessä.

## 8 Huolto

### Loukkaantumisvaara!

Lue huolellisesti kappale Turvallisuusohjeet, erityisesti alakohta Huolto ja varastointi, ja noudata tarkasti kaikkia turvallisuusohjeita ennen koneen huolto- tai puhdistustoimenpiteitä. Aktivoi poiskytkentälaitte ennen huolto- tai puhdistustöitä. Irrota verkkopistoke pistorasiasta ennen telakointiaseman huoltotoimenpiteiden suorittamista.

Robottiruohonleikkuri tekee kovaa työtä, ja se on puhdistettava ja tarkastettava aika ajoin. Jotkin osat on vaihdettava sitä mukaa, kun ne kuluvat. Kytke laite pois päältä ennen huolto- tai kunnossapitotöiden aloittamista. Näin hoidat robottiruohonleikkuriasi.

### Huolto ja varastointi

- a. Huolehdi, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit ovat kireällä robottiruohonleikkurin turvallisen käyttökunnon varmistamiseksi.
- b. Tarkasta ruohonkerääjä usein kulumisen tai vaurioitumisen varalta.
- c. Turvallisuuden takaamiseksi vaihda kuluneet tai vaurioituneet osat.
- d. Varmista, että käytetään vain oikeantyppisiä korvaavia leikkuvälaineitä.
- e. Varmista, että akut ladataan oikein valmistajan suosittelemalla laturilla. Väärennäinen käyttö voi aiheuttaa sähköiskun, ylikuumenemisen tai syövyttävän nesteen vuotamisen akusta.
- f. Jos elektrolyyttiä vuotaa, huuhtele vedellä / neutraloivalla aineella ja hakeudu lääkäriin, jos se joutuu kosketuksiin silmien kanssa jne.
- g. Robottiruohonleikkurin huolto on suoritettava valmistajan ohjeiden mukaisesti.

### 8.1 Pidä teräväänä

**VAROITUS:** Sammuta robottiruohonleikkuri ennen terien puhdistusta, säätöä tai vaihtoa. Muista käyttää suojakäsineitä.

**VAROITUS:** Kun asennat uusia teriä, varmista, että vaihdat kaikki terät. Kaikkia ruuveja ei ole pakko vaihtaa, jos ne ovat hyvässä kunnossa. Jos ruuvi on vaurioitunut tai sitä ei voi kiinnittää, tarvitset uuden ruuvin terän asentamista varten (mallinumerot: 80201457). Tämä on tärkeää terän pitävyden ja terän kääntölevyn tasapainotuksen varmistamiseksi. Jos asennuksessa ei käytetä uusia ruuveja, seuraaksena voi olla vakava loukkaantuminen. Jokainen leikkukuterä kestää yhden kuukauden, jos robottiruohonleikkuri on ohjelmoitu leikkaamaan joka päivä. Tarkista, ovatko terät kolhiintuneet tai vaurioituneet, ja vaihda ne tarvittaessa. Kun leikkukuterät ovat tyisiä ja kuluneet, ne on vaihdettava robottiruohonleikkurin mukana tulleisiin varateriin. Varaterä on saatavana myös lähimäältä robottiruohonleikkureiden jälleenmyyjältä.

Ennen kuin yrität vaihtaa ruohonleikkurin teriä, kytke virta pois päältä ja pue suojakäsineet. Vältä koskettamasta liikkuvia vaarallisia osia ennen kuin ne ovat pysähtyneet kokonaan.

**TÄRKEÄÄ:** Kun olet ruuvannut terän terälevyn, varmista, että terä pystyy pyörimään vapasti.

Virransyöttöysikön ja latausaseman välistä kaapelia ei saa pidentää. Varoitus.

Turvallisen ympäristön ylläpitämiseksi ja mahdollisten vaarojen väältämiseksi pidä virtajohto, virransyöttöysikö, jatkojohdo ja kaikki muut sähkökaapelit, joita ei ole liitetty tuotteeseen, poissa leikkualueelta. Tämä varotoimenpide on erittäin tärkeä turvallisen etäisyden säilyttämiseksi vaarallisiin liikkuviin osiin ja sellaisten kaapeleiden vaurioitumisen estämiseksi, jotka voivat joutua kosketuksiin jännitteisten osien kanssa.

### 8.2 Pidä puhtaana

**VAROITUS:** Sammuta robottiruohonleikkuri ennen sen puhdistamista. Pue suojakäsineet ennen terän kääntölevyn puhdistamista. Voit puhdistaa matalapaineisella vedellä (< 1 MPa) tai puhdistukseen sopivalla harjalla.

### 8.3 Talvisäilytys

Robottiruohonleikkurisi kestää pitempää ja pysyy hyvässä toimintakunnossa, jos talvisäilytys tehdään oikein. Joten vaikka se on hankalaa, suosittelemme, että laitat robottiruohonleikkurin talvisäilöön vajaan tai autotalliin.

Ennen robottiruohonleikkurin talvisäilykseen siirtämistä on suositeltavaa, että

1. puhdistat leikkurin perusteellisesti
2. kytket virran pois päältä
3. akun käyttöajan maksimoimiseksi lataat akun täyteen ennen talvisäilöön laittamista.

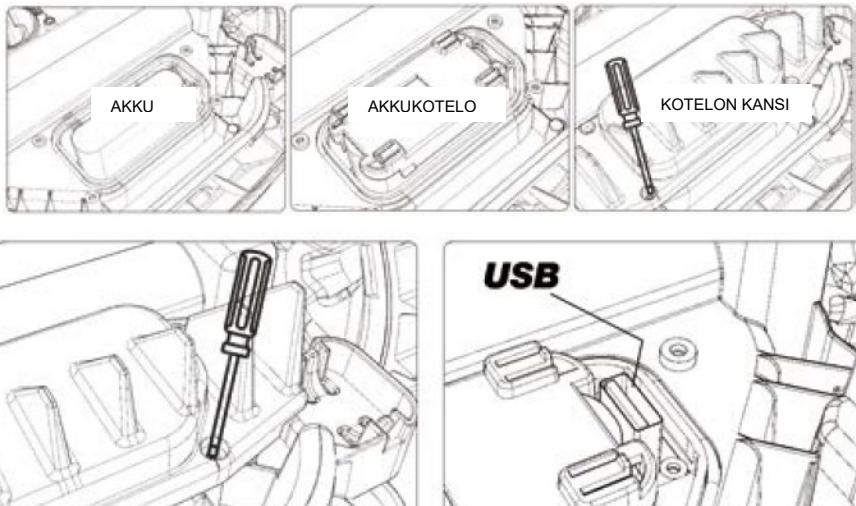
**VAROITUS:** Suojaa robottiruohonleikkurin pohja vedeltä. ÄLÄ KOSKAAN säilytä robottiruohonleikkuria ylösalaisin ulkona.

## 8.4 Akun vaihto

**VAROITUS:** Katkaise virta ennen säätö-, vaihto- tai korjaustöitä. Sammuta robotti-ruohonleikkuri ennen terien vaihtoa ja käytä suojakäsineitä.

Jos akku on vaihdettava, toimi seuraavasti:

1. Käännä robottiruohonleikkuri ylösalaaisin.
2. Irrota akkukannen ruuvit. Irrota akun kansi.
3. Nosta vanha akku ulos varovasti. Paina salpaa ja vapauta liittimet.
- HUOMAUTUS:** Älä vedä kaapeleista. Pidä kiinni liittimistä ja vapauta salpa.
4. Liitä uusi alkuperäinen akku kiinnittämällä liittimet yhteen, kunnes ne napsahtavat paikalleen.
5. Asenna akku kuvan osoittamalla tavalla. Aseta kansi takaisin paikalleen ja kiristä ruuvit.



Q1

## 8.5 Kuljetus

Loukkaantumisvaara!

Lue Turvallisuusohjeet-osio huolellisesti ennen kuljetusta ja noudata tarkasti kaikkia turvallisuusohjeita. Katkaise aina virta ennen käsittelyä.

Nosta ja kanna robottiruohonleikkuria takimmaisesta kantokahvasta (1). Varmista, että leikkukuterä osoittaa aina poispäin vartalostasi ja että leikkukuterän ja erityisesti jalkojesi ja sääriesi välillä on riittävä etäisyys.



## 8. VIANETSINTÄ

Näyttö	Kuvaus	Toimenpide
E1	Robottiruohonleikkuri työalueen ulkopuolella	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aseta ruohonleikkuri rajakaapelin sisäpuolelle.</li> <li>2. Tarkista, että punainen ja mustan liittäntäkaapelin napaisuus ei ole vaihtunut.</li> <li>3. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteystä huoltopalveluun.</li> </ol>
E2	Pyörämoottori jumissa	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kytke robottiruohonleikkuri pois päältä ja vie se alueelle, jossa ei ole esteitä.</li> <li>2. Kytke ruohonleikkuri päälle. Paina KÄYNNISTÄ ja sitten OK</li> <li>3. Jos virheilmoitus ei poistu, katkaise virta. Käännä leikkuri ylösalaaisin ja tarkista, estääkö jokin pyörä pyörimästä.</li> <li>4. Poista mahdolliset tukokset, käännä leikkuri pystyn ja kytke virta päälle. Paina KÄYNNISTÄ ja OK.</li> </ol>
E3	Terälevy jumissa	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kytke robottiruohonleikkuri pois päältä.</li> <li>2. Käännä leikkuri ylösalaaisin ja tarkista, estääkö jokin terälevy pyörimästä. Jos leikkukulevy tai moottori on vaurioitunut, ota yhteystä huoltopalveluun sen vaihtamiseksi.</li> <li>3. Poista mahdolliset tukokset.</li> <li>4. Käännä robottiruohonleikkuri pystyn ja vie se alueelle, jossa ruoho on lyhyempää, tai säädä leikkukorkeutta.</li> <li>5. Kytke ruohonleikkuri päälle. Paina KÄYNNISTÄ ja sitten OK</li> </ol>
E4	Puskurin anturi aina aktivoitu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kytke robottiruohonleikkuri pois päältä.</li> <li>2. Vie leikkuri nurmikon alueelle, jossa ei ole esteitä.</li> <li>3. Irrota kansi ja tarkista kannen takana oleva magneetti. Jos magneetti ei ole, ota yhteystä huoltopalveluun kannen vaihtamiseksi.</li> <li>4. Jos magneetti on paikallaan, tarkista, että kannen ja ruohonleikkurin välinen kumiliitos on kunnossa. Jos se on löysä, kiristä se.</li> <li>5. Kytke virta päälle. Paina KÄYNNISTÄ ja sitten OK</li> </ol>
E5	Robottiruohonleikkuri nousee pystyn	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kytke robottiruohonleikkuri pois päältä.</li> <li>2. Vie ruohonleikkuri nurmikon alueelle, jossa ei ole esteitä.</li> <li>3. Kytke ruohonleikkuri päälle. Paina KÄYNNISTÄ ja sitten OK</li> <li>4. Jos virheilmoitus ei poistu, kytke ruohonleikkuri pois päältä.</li> <li>5. Käännä robottiruohonleikkuri ylösalaaisin. Tarkista, estääkö jokin etupyöriä pyörimästä.</li> <li>6. Poista mahdolliset tukokset, käännä ruohonleikkuri pystyn ja kytke virta päälle. Paina KÄYNNISTÄ ja OK.</li> </ol>
E6	Ylösalaaisin	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Käännä robottiruohonleikkuri pystyn.</li> <li>2. Paina KÄYNNISTÄ ja sitten OK</li> <li>3. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteystä huoltopalveluun.</li> </ol>

E7	Kulma-anturi aina aktivoitu	1. Kytke robottiruohonleikkuri pois päältä. 2. Tarkista, että maanpinnan kaltevuus ei ylitä vaadittuja rajoja. 3. Aseta ruohonleikkuri tasaiselle pinnalle. 4. Kytke ruohonleikkuri päälle. Paina KÄYNNISTÄ ja sitten OK 5. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteyttä huoltopalveluun.
E8	Telakointivirhe	1. Tarkista, että latausaseman edessä kulkee 1 metrin pituinen suora kaapeli. 2. Tarkista, että latausasema on asetettu tasaiseen asentoon. 3. Tarkista, että latausasema ei ole taipunut. 4. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteyttä huoltopalveluun.
E9	Juuttunut	1. Vie ruohonleikkuri nurmikon alueelle, jossa ei ole esteitä. 2. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteyttä huoltopalveluun.
BP	Akun suojaus	1. Tarkista akun lämpötila. Jos lämpötila on liian korkea, odota, kunnes se on jäähnytynyt. Jos lämpötila on liian alhainen, odota, kunnes se on yli 5 °C. 2. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteyttä huoltopalveluun.
E11	Ei rajesignaalia	1. Jos robottiruohonleikkuri on työskentelyalueella, tarkista latausaseman valo. Jos se muuttuu punaiseksi, se tarkoittaa, että rajakaapelia ei ole kytettykunnolla latausasemaan. 2. Jos se on kytetty oikein ja valo palaa edelleen punaisena, tarkista, onko rajakaapeli katkennut. 3. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteyttä huoltopalveluun.
E12	Akkuvirhe	1. Ota yhteyttä huoltopalveluun akun vaihtamiseksi.
E13	Latausvirhe	1. Tarkista, onko latauspää-/napa puhdas. 2. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteyttä huoltopalveluun laturin vaihtamiseksi.
E14	Ylittää käytettävissä olevan alan	1. Pienennä ruohonleikkurin työskentelyalueita käyttöohjeessa määritetyyn kokoon. 2. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteyttä huoltopalveluun.
EE	Tuntematon virhe	1. Käynnistä robottiruohonleikkuri uudelleen. 2. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteyttä huoltopalveluun.
LOCK	Väriien salasanojen jatkuva syöttäminen	1. Pidä ruohonleikkuri pääällä ja odota 10 minuuttia. 2. 10 minuutin kuluttua voit syöttää salasanasi uudelleen. 3. Jos olet unohtanut salasanasi, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

## Sähköjohto on sotkeutunut tai vaurioitunut

Käytä sähkökäsineitä irrottaessasi sähköjohtoa.

1. Irrota jatkojohdon ja sovitimen välinen nuppi.
2. Osta meiltä uusi samanmallinen sovitin ja vaihda se tilalle.
3. Käynnistä ruohonleikkuri uudelleen.

## Ohjeet siitä, miten toimia epätavallisen tärinän ilmetessä

Kytke ruohonleikkuri pois päältä. Käännä robottiruohonleikkuria 180 astetta. Tarkista terien kunto vaurioiden tai toimintahäiriöiden varalta. Suosittelemme kaikkien kolmen terän vaihtamista. Käännä robottiruohonleikkuri takaisin ja aloita työskentely.

## Asennus ja asetukset

- Pitääkö puutarhassani olla täydellinen WiFi-kattavuus?

Jos mahdollista, pyri varmistamaan täydellinen WiFi-kattavuus puutarhassa.

Jos täydellinen kattavuus ei ole mahdollista, varmista ainakin, että tukiaseman sijaintipaikalla on WiFi-kattavuus. Näin koneen tiedot voidaan välittää tukiasemasta sovellukseen ja päinvastoin.

**\*Huomaa, että tukiasemaa liitettäessä on ehdottomasti varmistettava, että laite on yhteydessä internettiin.**

- Mitä teen, jos QR-koodia ei tunnisteta?

Jos QR-koodia ei voi skannata, voit silti liittää laitteen Bluetooth-yhteyden kautta.

## Käyttö

- Miksi robottiruohonleikkuri törmää toisinaan esteisiin?

Huono sää, kuten sumu tai sade, voi heikentää näkyvyyttä. Huonoissa valaistusolosuhteissa tai kun valo on hyvin voimakas. Este on kuolleessa kulmassa.

- Miten voin käynnistää robottiruohonleikkurin uudelleen sen jälkeen, kun olen painanut pysäytyspainiketta?

Turvallisuussyyistä voit käynnistää ruohonleikkurin uudelleen pysäytystilassa painamalla näytössä start + ok tai home + ok.

- Miksi robottiruohonleikkuri tekee joskus äkillisen käännyksen esteettömillä alueilla?

Jos ruoho on liian korkeaa, ruohonleikkuri saattaa tunnistaa korkean ruohon esteeksi. Varmista, että ruohon pituus on ruohonleikkurin sallitulla leikkukorkeudella.

Alueen heikot signaalit voivat saada ruohonleikkurin pysähtymään turvallisuussyyistä, mikä johtaa suunnanmuutokseen.

## Tekniset ominaisuudet

- Sadeanturin tehtävä ja mitä viive tarkoittaa?

Vaikka robottiruohonleikkuri voi leikata sateella, sitä ei suositella. Märkä maa voi aiheuttaa mudan tarttumisen pyöriin, mikä johtaa huonolaatuiseen leikkaukseen, koska märkä ruoho on vaikea leikata ja tarttuu yleensä terälevyyn.

- Ultraäänianturi

Ruohonleikkurissa on ultraäänianturit. Kun ruohonleikkuri törmää seiniin, aitoihin, puutarhakalusteisiin tai muihin esteisiin, jotka ovat korkeudeltaan yli 100 mm, ruohonleikkuri pysähtyy, käännyy ja jatkaa ruohon leikkaamista toiseen suuntaan. Tämä toiminto ei kuitenkaan korvaa rajakaapelia. Puut ja puiden kaltaiset kasvit on suojahtava rajakaapelilla tai muutoin ruohonleikkuri voi leikata niiden juuria ja vahingoittaa niitä.

## **Bluetooth ja verkko:**

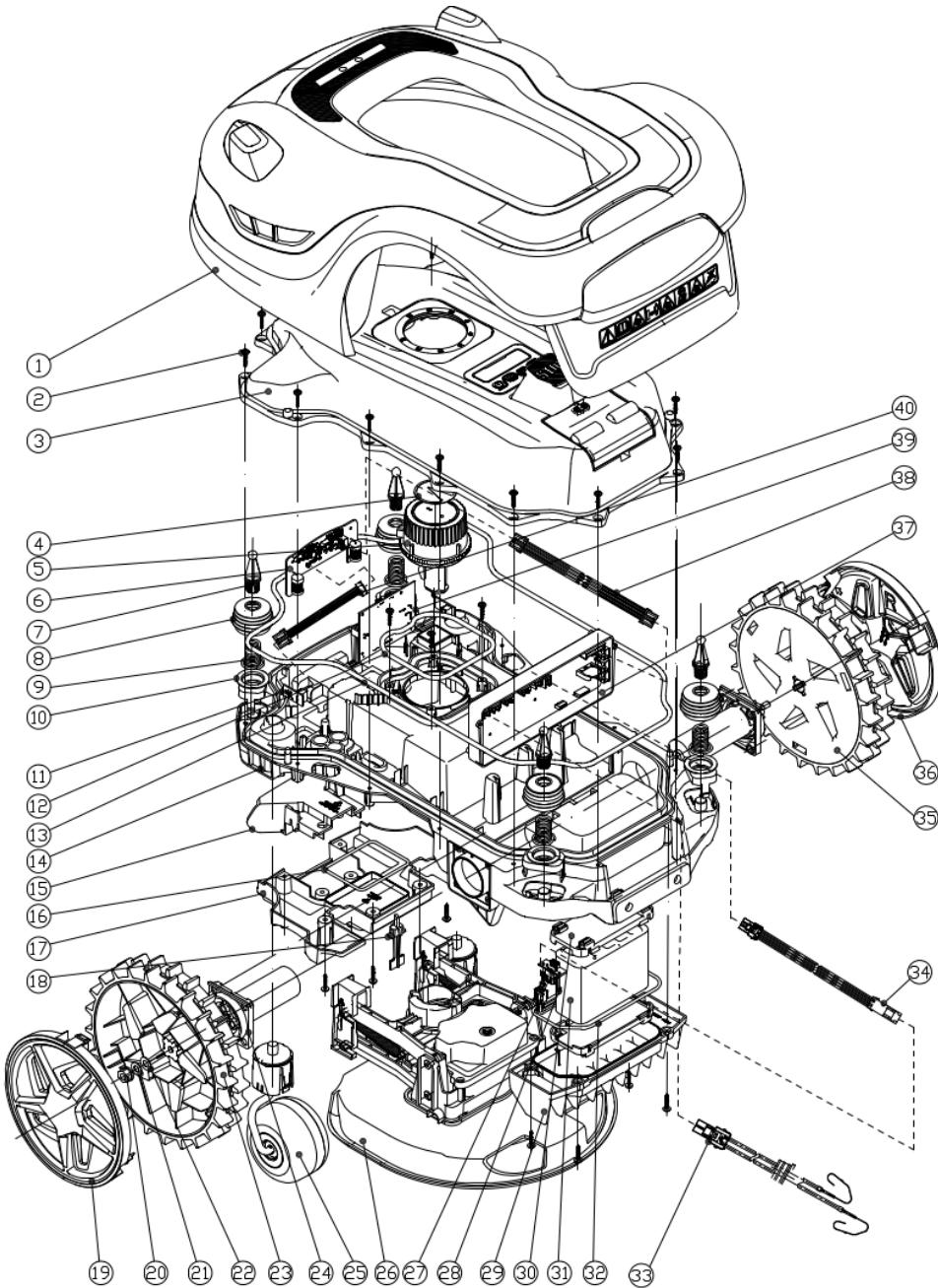
- Miksi robottiruohonleikkuri ei voi yhdistää WiFi-verkkoon? Varmista, että reititin toimii 2,4 GHz:n taajuudella.  
Puhelimen ja robottiruohonleikkurin on oltava kytkettynä samaan verkkoon.  
Varmista, että Bluetooth- ja sijaintiluvat on aktivoitu puhelimessa.  
Tarkista, että ruohonleikkurin näytön WiFi-kuvake palaa.  
Tarkista, että sovelluksen WiFi-kuvake palaa.  
Jos WiFi-kuvake palaa asemassa mutta ei ruohonleikkurissa, yritä siirtää leikkuria lähemmäs reititintä ja yritä sitten muodostaa yhteys uudelleen.
- Miksi en löydä laitetta etsiessäni Bluethilla?  
Etsi laitetta sovelluksesta, ei puhelimen Bluetooth-laiteluettelosta. Varmista, että aktivoit sijaintiluvat, kun muodostat yhteyden Bluetoothin kautta.
- Miksi sijaintilupaa tarvitaan?  
Tämä on puhelimen järjestelmäasetusten vaatimus; me emme käytä sijaintitietoja.
- Voinko yhdistää robottiruohonleikkurin Hotspot-verkkoon? Kyllä.

## **Ohjelmistopäivitykset**

- Mistä tiedän, tarvitseko robottiruohonleikkuri päivityksen?  
Saat sovelluksessa ilmoituksia, kun uusia ohjelmistopäivityksiä on saatavilla.
- Voinko päivittää robottiruohonleikkurin USB-muistitikulla?  
Ei ole tällä hetkellä sallittua tai suositeltavaa.
- Miksi minun pitäisi päivittää laiteohjelmisto?  
Päivitämme jatkuvasti ominaisuuksia ja laiteohjelmistoa parantaaksemme käyttäjäkokeesta ja optimoidaksemme toiminnallisuutta. On suositeltavaa tarkistaa ja päivittää laiteohjelmisto säännöllisesti, jotta voit varmistaa, että hyödyt uusimmista parannuksista ja saat parhaan mahdollisen käyttäjäkokemuksen.

## **Huolto**

- Miten robottiruohonleikkuria pitäisi säilyttää talvella?  
Ruohonleikkuri on suositeltavaa säilyttää talvella sisätiloissa. Varmista ennen varastointia, että ruohonleikkuri on ladattu täyneen ja sammutettu.
- Voinko pestää robottiruohonleikkurin vedellä?  
Varmista, että kaikki ruuvit ovat tiukasti kiinni ennen ruohonleikkurin puhdistamista.  
Käytä puhdistukseen tavallista vesiletkua; vältä korkeapainevesipistoolin käyttöä mahdollisten vaurioiden välttämiseksi.
- Kuinka usein terät on vaihdettava?  
Niillä nurmikoilla, joita ei ole koskaan aiemmin leikattu robottiruohonleikkurilla ja joilla on pitempää ruhoa, terät kannattaa vaihtaa 1–2 kuukauden välein.  
Jatkuvassa käytössä nurmikoilla, joilla ruohon pituutta seurataan jatkuvasti, terien voidaan olettaa kestävän pidempään, koska ruohon korkeus pysyy tasaisena.



Osaluettelo

Number	Part No	描述	English Description	Qty/unit engine
1	80101932-01	浮动盖组件	float cover assembly	1
2	80700071-06	ST3.9x18 十字槽盘头自攻螺钉	screw ST3.9*18 (SUS304)	58
3	80101816-01	上盖组件	Top cover assembly	1
4	80502374-01	旋钮标贴	height indicator sticker	1
5	80101944-01	欧款调高旋钮组件	height knob assembly	1
6	80101823-01	边界传感器组件	boundary sensor board	1
7	80301546-01	摇杆	swing rod	4
8	80400457-01	摆动弹簧保护套	swing spring protector	4
9	80201448-01	摆动弹簧	swing spring	4
10	80301547-01	摇杆盖	swing cover	4
11	80600536-01	抬起传感器板	lift sensor plate	2
12	80400460-01	主腔体密封圈2(ø5mm)	sealing strip 2(ø5mm)	1
13	80400550-01	主腔体密封圈1	sealing strip 1(ø5mm)	1
14	80302255-01	底壳	chassis	1
15	80302296-01	1500L充电口	charging port	1
16	80400561-01	功能板密封圈	function board seals	1
17	80302262-01	底壳出线压板	chassis Outlet Plate	1
18	80301551-01	挡块	height knob stop block	1
19	80302265-01	左轮盖	left wheel cover	1
20	32040008	M6 非金属嵌件锁紧螺母	Non-metallic insert lock net M6	2
21	80700376-01	M6螺丝弹垫	Elastic washer 6	2
22	320500018	平垫 φ6.1xp15x1.2	Washer 6	2
23	80302263-01	左轮	left wheel	1
24	80101237-01	驱动组件	wheel motor assembly	2
25	80101814-01	前轮组件	front wheel component	2
26	80101872-01	2001L欧款切割组件	cutting system component	1
27	80600300-01	USB板	USB board	1
28	80700065-13	ST2.9x12-F 十字盘头自攻螺丝	screw ST2.9*12	4
29	80302297-01	电池盖	battery cover	1
30	80302298-01	2001L电池支架	battery holder	2
31	64800078-01	20V5Ah电池包	battery pack	1
32	80400567-01	电池包盖密封圈	battery pack cover sealing	1
33	80101233-01	充电线线束组件	charging wire assembly	1
34	80600370-01	主板连接电池包线束	main board to battery pack harness	1
35	80302266-01	右轮	right wheel	1
36	80302268-01	右轮盖	right wheel cover	1
37	80101869-03	主板组件	mainboard assembly	1
38	80600303-01	边界传感器线束	boundary sensor harness	1
39	80600535-01	功能拓展控制板	function expansion control board	1
40	80600602-01	边界板抬起板连接线	boundary lift plate connection cable	2

## 9. SOVELLUS JA ESINEIDEN INTERNET

### Miksi liittää robottiruohonleikkuri?

Robottiruohonleikkuri on IoT-laite (esineiden internet). Jotta voit hyödyntää robottiruohonleikkurisi kaikkia toimintoja ja pitää sen päivitetynä uusimpaan ohjelmistoon, se on liitettävä internettiin WiFi 2.4G:n tai Bluetooth 4.0:n kautta.



#### 1. Lataa sovellus

Lataa ensin ilmainen robottiruohonleikkurisovellus Androidista (4.4.2 tai uudempi) tai App Storesta (iOS 11 tai uudempi). Voit myös skannata alla olevan QR-koodin matkapuhelimesi kameralla, jolloin pääset verkkosivustoon (jos kamera näyttää linkin, napsauta sitä). Paina verkkosivustossa Install-painiketta (Asenna), niin sinut siirretään oikeaan sovellukseen App Storesta tai Google Playssä.



### ENNEN ROBOTTIIN YHDIKTÄMISTÄ

#### 2. Varmista, että sinulla on

- WiFi-verkkosalasana
- Robottiruohonleikkurin sarjanumero. Se löytyy koneen takasuojapellin alla olevasta tarrasta.
- Jos et halua kirjoittaa sarjanumeroa, syötä se skannaamalla QR-koodi puhelimen kameralla.



#### 3. Tarkasta WiFi-asetukset

- Robottiruohonleikkuri toimii vain 2,4 GHz:n taajuudella.
- Varmista, että robottiruohonleikkurisi ja puhelimesi ovat samassa reititinypäristössä.
- Varmista, että ruohonleikkuri, puhelin ja reititin ovat mahdollisimman lähellä toisiaan yhteyden muodostamisen aikana.
- **HUOMAUTUS:** 1. Kun robottiruohonleikkuri liikkuu alueelle, jossa on heikko WiFi-signal tai ei signaalia lainkaan, sovelluksesta lähetetyt ohjeet suoritetaan vain, kun leikkuri palaa alueelle, jossa signaali on hyvä. 2. Kun ruohonleikkuri yhdistetään WiFi-verkkoon, latausaseman LED 2 -merkkivalon pitäisi syttyä samanaikaisesti. Muussa tapauksessa käynnistä latausasema uudelleen.

### ROBOTTIRUOHONLEIKKURIN LIITTÄMINEN INTERNETIIN

Käynnistä sovellus ja noudata ohjeita.

1. Avaa sovellus ja napauta Register (Rekisteröidy).
2. Kirjoita sähköpostiosoitteesi ja paina Send-painiketta (Lähetä), niin saat vahvistuskoodin. Syötä saamasi koodi (30 minuutin kuluessa) ja valitse salasana, joka on syötettävä kahdesti. Paina lopuksi Register-painiketta.

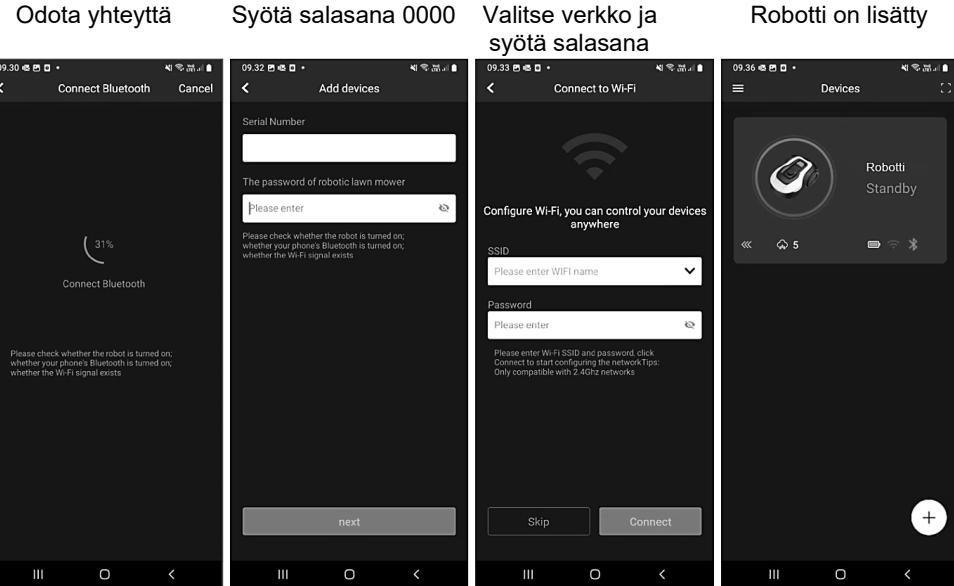
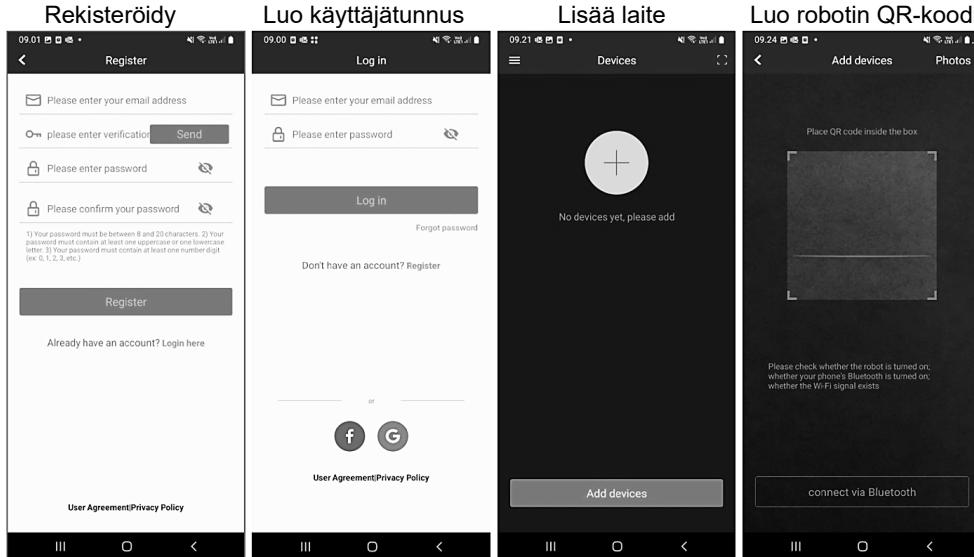
Määrittäminen ja yhdistäminen

Määritykset voi tehdä kahdella tavalla: QR-koodilla tai käsin.

#### Yhdistäminen QR-koodilla

1. Lisää robotti napauttamalla näytön keskellä olevaa ympyrää, jossa on (+).
2. Skannaav sitten QR-koodi robotin takana äärimmäisenä vasemmalla olevasta tarrasta. (Robotin on oltava päällä, samoin matkapuhelimen Bluetoothin ja langattoman yhteyden.) Anna sovellukselle kameran ja sijainnin käyttöoikeus.

- Sovellus yrittää muodostaa yhteyden, mikä voi kestää muutaman minuutin.
- Sarjanumero näkyy näytössä. Syötä robotin PIN-koodi. Koodin oletusasetus on 0000, mutta jos olet vaihtanut PIN-koodin robotin näytön kautta, käytä asettamaasi uutta koodia.
- Valitse langaton verkko (2,4 GHz) ja syötä verkon salasana.
- Robotti on nyt lisätty, ja se näkyy Devices-laitenäkymässä. Langattoman verkon Wi-Fi-kuvake sytyy robotin näytölle.
- Lopuksi voit antaa robottille nimen. Nimeä voi muuttaa kohdassa Settings (Asetukset).



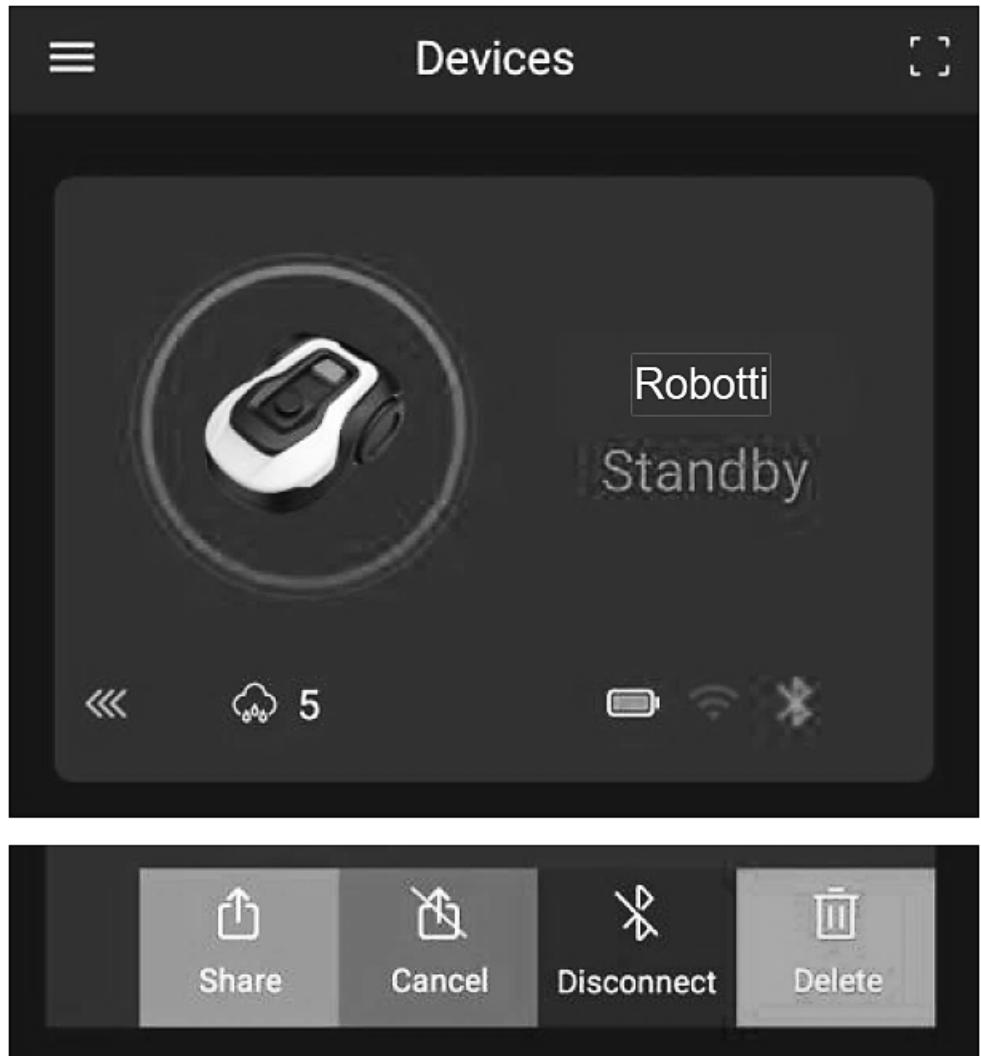
### Manuaalinen yhdistäminen (ilman QR-koodia)

- Seiso robotin vieressä robotin virran ollessa päällä.
- Napauta näytön keskellä olevaa ympyrää, jossa on (+).
- Napauta sitten näytön alareunassa olevaa painiketta Manually pairing Bluetooth devices (Bluetooth-laitteiden manuaalinen pariliitos).
- Näyttöön tulee luettelo Bluetoothlaitteista. Valitse Mower XXXXXXXX.
- Sarjanumero näkyy näytössä. Syötä robotin PIN-koodi. Koodin oletusasetus on 0000, mutta jos olet vaihtanut PIN-koodin robotin näytön kautta, käytä asettamaasi uutta koodia.
- Valitse langaton verkko (vain 2,4 GHz) ja syötä verkon salasana.
- Robotti on nyt lisätty, ja se näkyy Devices-laitenäkymässä. Langattoman verkon Wi-Fi-kuvake sytyy robotin näytölle.
- Lopuksi voit antaa robottille nimen (nimeä voi muuttaa kohdassa Settings (Asetukset)).

### Robotin ohjaaminen toisella matkapuhelimella

Jos haluat ohjata robottia useammalla kuin yhdellä matkapuhelimella, se onnistuu jakamalla laite.

- Asenna ensin robottisovellus toiseen matkapuhelimeen.
- Siirry sen matkapuhelimen Devices-laitenäkymään, johon robotti on liitetty.
- Pidä sormea robotin nimen päällä ja pyyhkäise vasemmalle.
- Napsauta Share (Jaa). QR-koodi tulee näkyviin.
- Napauta toisessa matkapuhelimessa pyöreää ympyrää, jossa on (+), ja skannaa QR-koodi, niin robotti lisätään. Alkuperäisestä (omistajan) puhelimesta voi milloin tahansa lopettaa robotin jakamisen muiille ilman heidän lupaansa. Valitse tällöin Stop sharing (Lopeta ja-kaminen) ja vahvista.



**HUOMAUTUS:** Jos ruohonleikkuri siirtyy puutarhassa alueelle, jolla on heikko langattoman verkon signaali tai ei signaalia lainkaan, sovelluksella annetut komennot suoritetaan vasta, kun ruohonleikkuri palaa hyvän langattoman signaalin alueelle. Bluetooth-kuvake palaa vain, kun puhelin on lähellä robottia ja yhteydessä siihen. Robottia voidaan ohjata langattoman verkko-yhteyden kautta myös oltessa poissa kotoa, jos kuuluvuus on hyvä.

## SOVELLUKSEN KÄYTTÄMINEN

Sovelluksen kautta käytettäväissä on laajennetut toiminnon robotin näytön kautta tapahtuvaan käyttöön verrattuna. Tässä käydään läpi tärkeimmät toiminnot.

### Aloitusnäyttö

Kun olet kirjautunut sisään ja napauttanut robottia, siirryt aloitusnäyttöön. Siinä näytetään yleiskatsaus robotista, akun tila, langattoman tai Bluetooth-yhteyden tila ja robotin tila (valmistiilassa vai käynnissä).

Alempana on kolme pyöreää painiketta: RETURN – WORK – STOP.

- Jos robotti on käynnissä ja haluat sen palaavan kotiin, valitse STOP ja sitten RETURN.
- Jos haluat käynnistää robotin manuaalisesti, valitse ensin STOP (WORK-painike muuttuu valkoiseksi) ja sitten WORK.
- Yleisesti STOP-painiketta on painettava ennen kuin voi valita RETURN tai WORK.

**HUOMIO!** Jos ensimmäisellä käytökerralla leikattava ruoho on korkeampaa kuin 120 mm, on suositeltavaa poistaa ultraääni-toiminto käytöstä SOVELLUKSEN kautta. Voit ottaa ultraääni-toiminnon jälleen käyttöön ensimmäisen ruohonleikkuukerran jälkeen.

### Akun tila

Huomaa, että suurin näytettävä akun varaustaso on yleensä 9X % (ei 100 %) ja että lukema laskee hitaasti. Se on täysin normaalia, ja tarkoituksesta on suojaat akkua ja pidentää sen käyttöikää (akun ei ole optimaalista olla koko ajan 100-prosenttisesti ladattuna). Latausasema alkaa ladata akkua, kun varaus laskee alle 90 prosentin.

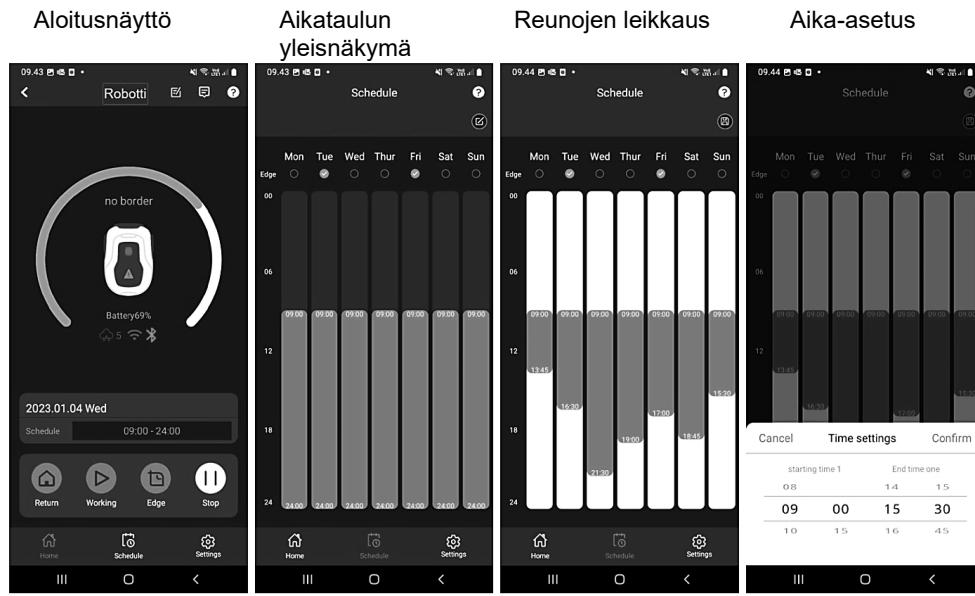
### Aikataulut

Schedule-kohdassa näytetään ajastetut leikkuujat. Sen kautta voidaan määrittää, milloin robotti tulisi olla toiminnassa.

- Muokkaa aikataulua napauttamalla EDIT
- Napauta viikonpäivää, jona haluat robotin leikkaavan.
- Valitse aloitus- ja päätymisaika ja vahvista painamalla CONFIRM.
- Reunojen leikkaaminen Aikataulujen muokkausnäkymässä ylimmälle riville, EDGE, voi laittaa sinisen valintamerkin, jos halutaan, että robotti leikkaa reunat ensimmäisellä käynnistykerralla. Tällöin robotti seuraa rajalankaa koko mitaltaan ja leikkaa sitä pitkin (huomaa kuitenkin, että robotti jättää leikkaamatta pienien kaistaleen ruohoja reunasta, koska terät eivät turvallisuuksista voi leikata aivan reunaan asti). Jos robotti käynnistetään manuaalisesti näytön kautta START- ja OK-painikkeilla, se ei leikkaa reunoa.
- Urien väältämiseksi reunojen leikkaaminen on suositeltavaa valita vain muutamana päivänä viikossa.
- Kun aikataulu on määritetty (oranssi), leikkuun alkamis- ja päätymisaikaa voi muuttaa napauttamalla EDGE, pitämällä sormea oranssilla alueella ja pyyhkäisemällä ylös tai alas.
- Tallenna valitsemalla SAVE, kun aikataulu on valmis.

Jos nurmikkoalue on laaja, robotti on leikattava useammin kuin pienellä nurmikolla. Jos nurmikon ala on lähellä robottin enimmäiskapasiteettia (2000 m<sup>2</sup>), sen on luultavasti leikattava joka päivä pitkähköjä aikoja. Myös nurmikon muoto vaikuttaa siihen, kuinka paljon robotti on ajettava pitääkseen ruohon lyhyenä. Yksinkertainen neliskulmainen nurmikko vailla esteitä on nopeampi leikata kuin nurmikko, jolla on kapeita väyliä ja paljon esteitä, sillä silloin robottilta kuluu enemmän aikaa pysähdyskiin ja suunnanvaihdoksiin.

On hyvä kokeilla erilaisia käyttötapoja ja tarkkailla tuloksia. Robottia ei pidä käyttää enempää kuin on tarpeen, sillä muuten nurmikkoon voi tullauria. Kasvukauden aikana ja sateisina kesinä on leikkattava useammin, kun taas kuivina kesinä voi leikata vähemmän. Ruoho voi olla kosteaa aamuvarhaisella ja iltamyöhällä, joten parasta leikkuuaikaa on yleensä iltapäivä.



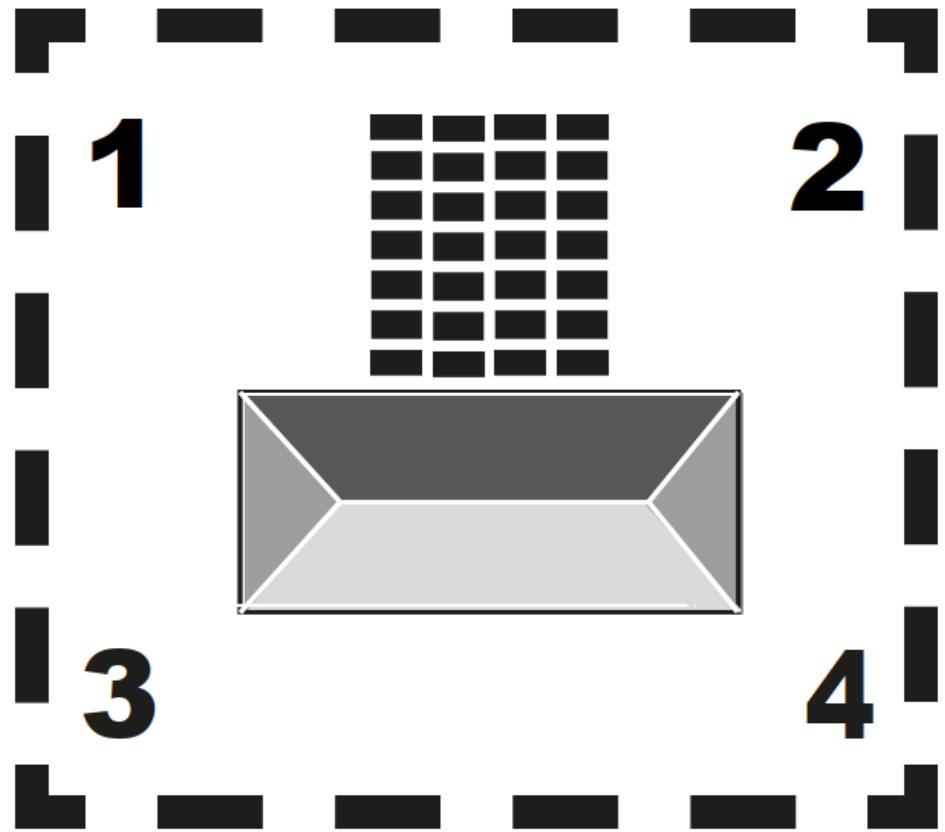
## Settings

Asetuksissa (Settings) on useita tärkeitä ominaisuuksia, jotka kannattaa tuntea.

### Starting point (Aloituspaikka)

Sen sijaan, että robotti lähtisi joka kerta samasta paikasta, voit ottaa käyttöön toiminnon, jossa voit erikseen määrittää pisteet, joista robotti aloittaa.

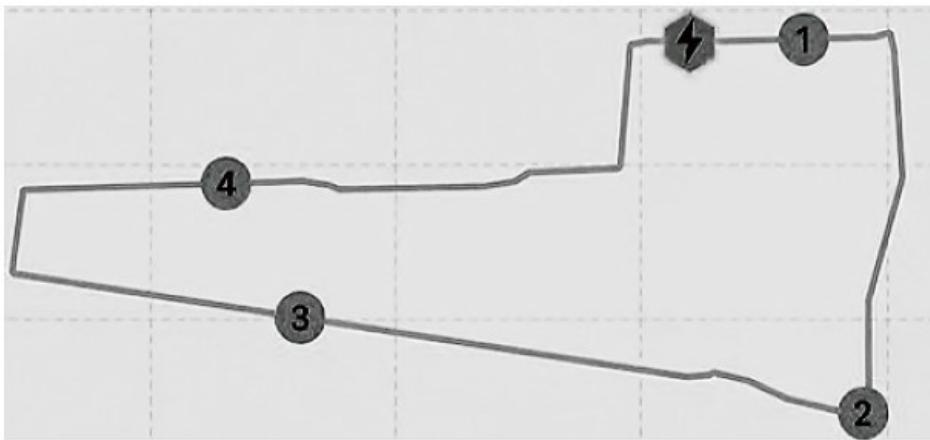
Jos otat toiminnon käyttöön (Turn on), robotti aloittaa leikkaamisen vuoron perään kahdesta eri paikasta rajalangan varrelta. Tämä auttaa varmistamaan, että robotti käyttää erilaisia liikeratoja ja tavoittaa koko leikkuualueen. Toiminnosta on hyötyä erityisesti silloin, jos nurmikolla on eri alueita, joita kapea käytävä erottaa toisistaan. Ks. kuva.



Jos asetus on 0 %, robotti aloittaa leikkaamisen heti latausasemasta poistuessaan. Jos arvoksi asetetaan 25 %, robotti kulkee noin 25 % rajalangan kokonaispituudesta ja aloittaa siitä kohdasta. Muut prosenttiasetukset toimivat vastaavasti. Robotti oppii rajalangan pituuden. Jos reunojen leikkaus (EDGE) on käytössä, robotti leikkaa aina ensin alueen reunat kokonaisuudessaan ja siirtyy sitten johonkin valittuun aloituspaikkaan.

Robotti oppii rajalangan pituuden.

Jos reunojen leikkaus (EDGE) on käytössä, robotti leikkaa aina ensin alueen reunat kokonaisuudessaan ja siirtyy sitten johonkin valittuun aloituspaikkaan.



### Map function (Karttatoiminto):

Karttatoiminto aktivoituu useiden virheettömien reunan leikkuiden jälkeen. Jos robotti kohtaa matkalla esteitä, reunan leikkuutoiminto peruuntuu. Karttatoiminnolla saat nopean yleiskuvan nurmikostasi ja neliömetrien määristä. Voit säätää lähtöpisteitä kartalla.

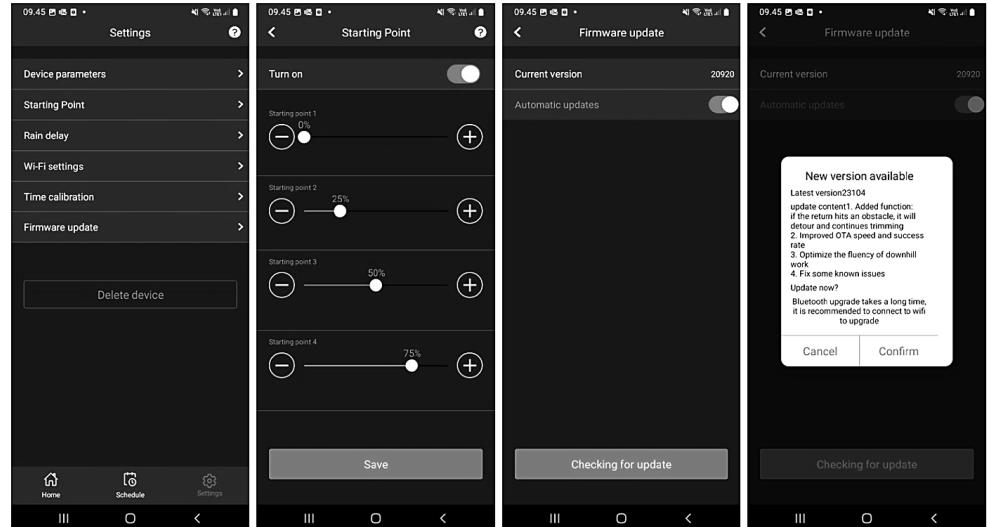
**HUOMAUTUS:** Karttatoiminnon ansiosta sovellus voi laskea puutarhan koon ja säätää nopeasti lähtöpisteen simuloidulla rajakaapelilla.

### Rain delay (Sadeviive)

Robotin päällä on sadetunnistin, joka on vakioasetuksena toiminnessa. Kun robotin sadetunnistin havaitsee vettä, robotti lopettaa leikkaamisen ja palaa takaisin latausasemaan, missä se odottaa 3 tuntia (viimeisen vesipisaran havaitsemisesta lukien). Sitten se jatkaa leikkaamista edellyttäen, ettei aikataulun mukainen robotin käyttöaika ole vielä umpeutunut. Odotusajan vakioasetus on 3 tuntia, mutta sitä voi muuttaa tunneittain ja minuuteittain. Vahvista ja tallenna muutettu odotusaika painamalla SAVE. Jos valitaan 00H 00M tai toiminto on kytketty pois päältä, robotti leikkaa ruohoja, vaikka sataisi.

### Firmware update

Tässä valikkokohdassa voit päivittää robotin laiteohjelmiston. Valitse CHECKING FOR UPDATE (Tarkista päivitykset). Jos päivitys on saatavilla, se avautuu näytöön, ja asennukselle pyydetään vahvistusta. Vahvista asennus painamalla CONFIRM. Päivitys ladataan puhelimesi (kestää useita minuutteja) ja lähetetään robottiin, jos se on langattoman verkon kantaman alueella. Sovellus ilmoittaa, kun asennus on valmis.



### Device parameters

Tässä valikossa esitetään laitteen tiedot (mallinimi ja sarjanumero). Voit myös muuttaa robotin nimeä.

### WiFi settings

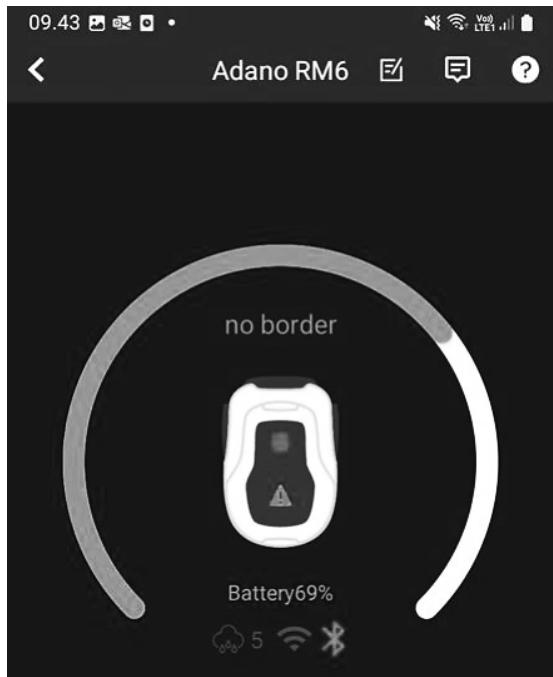
Tätä kautta robotin voi yhdistää uuteen langattomaan verkkoon.

### Kielen vaihtaminen

Kielen vakioasetus on matkapuhelimen kieli, mutta jos kyseistä kieltä ei ole saatavilla, käytetään lähtökohtaisesti englantia. Kielivalintaa voi muuttaa oikeassa alakulmassa olevan valikon ☰ kohdassa App Settings (Sovellusasetukset) ⚙️.

### Sovelluksen loki

Sovelluksen aloitusnäytössä (Home) on loki, johon kirjataan kaikki robotin toimet päivittäin. Jos jotain odottamatonta tapahtuu, voit tarkistaa, mitä lokiin on kirjattu.



## ROBOTTIRUOHONLEIKKURISOVELLUS EI OLE VAIN YKSINKERTAINEN KAUKO-SÄÄDIN

Sovellus on olennainen osa robottiruohonleikkurin pilvilaskentaan perustuvaa kehittynytä ekosysteemiä. Kun yhteys on muodostettu, robottiruohonleikkuri pääsee käyttämään ainutlaatuisia automaattisia ajoitusohjeita pilvestä ja voi ladata uusimmat ohjelmistot suorituskyvyn optimoimiseksi.

Tokmanni Oy  
Isolammintie 1, 04600 Mäntsälä  
[tokmanni.fi/asiakaspalvelu](http://tokmanni.fi/asiakaspalvelu)  
Valmistettu Kiinassa.

## 10. TAKUU

### Takuu

Takuu myönnetään vain kuluttaja-asiakkaille ja siihen voivat vedota vain kuluttaja-asiakkaat. Tokmanni myöntää takun kahdeksi (2) vuodeksi siitä päivästä alkaen, kun laite on luovutettu/toimitettu kuluttajalle.

### Takuun antaja

Tokmanni Oy, Isolammintie 1, 04600 Mäntsälä, Finland

### Tuote, jota takuu koskee

Takuun alainen BRÜCKE -tuote, jonka käyttöohjeen osana tämä takuutodistus on.

### Takuuehdot

Takuunalaiset korjaukset suoritetaan Tokmannin osoittamassa valtuutetussa huoltokeskuksessa. Kuluttajan tulee ottaa yhteyttä Tokmannin asiakaspalveluun lisätietojen saamiseksi. Kuluttajan on esitettävä kuitti tai ostotodistus vedotessaan takuuseen.

Takuu ei koske vikaantumista tai vaurioita, jotka aiheutuvat:

- asiakkaan huolimattomudesta
- tapaturmasta tai muusta onnettomuudesta esim. ukkosvahingosta.
- käyttö- tai hoito-ohjeiden laiminlyönnistä tai niiden vastaisesta toiminnasta.
- tavaran vääränlaisesta tai käyttötarkoituksen vastaisesta käsitteystä tai käytöstä.

Tuotteen korjaaminen tai vaihtaminen ei pidennä tuotteen alkuperäisen takuun voimassaoloaikaa. Mikäli takuuhuoltoon tuleva kone todetaan virheettömäksi tai todetaan virhe, joka ei kuulu takuun piiriin, Tokmannilla on oikeus periä kohtuullinen korvaus (50 € + toimituskulut) tarkistuksesta aiheutuneita kuluista.

Ostajalla on oikeus valintansa mukaan vaatia, että Tokmanni joko korjaa virheen tai toimittaa virheettömän varan. Tokmanni ei kuitenkaan ole velvollinen oikaisemaan virhettä ostajan vaativalla tavalla tai lainkaan, jos siihen on este, jota Tokmanni ei voi voittaa, tai jos siitä aiheutuisi Tokmannille kohtuuttomia kustannuksia. Arvioinnissa otetaan erityisesti huomioon virheen merkitys sekä varan arvo, jos virhettä ei olisi, sekä se, voidaanko oikaisu suorittaa muulla tavalla aiheuttamatta ostajalle merkittävää haittaa.

Jos virhettä ei voida oikaisa yllä kuvatulla tavalla, ostajalla on oikeus saada virhettä vastaava hintaan alennus tai purkaa kauppa, jos virhe ei ole vähäinen.

Takuu täydentää asiakkaan lakiinmääräisiä oikeuksia ja on Tokmannin tarjoama lisäetu, jolla ei rajoiteta asiakkaan kuluttajansuojalain mukaisia oikeuksia.

## 11. EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

### Me/Vi

Tokmanni Oy  
Isolammintie1  
04600 Mäntsälä  
020 778 2000  
asiakaspalvelu@tokmanni.fi

vakuutamme yksinomaan omalla vastuulla, että seuraava tuote/försäkrar enbart på vårt eget ansvar att följande produkt

Laite/Typ av utrysning: Robotic lawn mower  
Tuotemerkki/Varumärke: BRÜCKE  
Malli/tyyppi/Typbeteckning: RMA1202L20V

### täyttää/uppfyller kraven i

Radio Equipment Directive (2014/53/EU)  
Machinery Directive (2006/42/EC)  
RoHS Directive (2011/65/EU) and amending directive ((EU)2015/863)  
Noise Directive (Annex III of 2000/14/EC as amended by 2005/88/EC)

vaatimukset sekä on seuraavien harmonisoitujen standardien sekä teknisten eritelmiens mukainen/och att följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer är tillämpats

**MD:** EN 50636-2-107.:2015+A1:2018+A2: 2020+A3: 2021  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+ A1:2019 + A2:2019+ A14:2019 +A15: 2021

**RED:** EN 62311: 2008  
EN IEC 62311: 2020  
EN IEC 55014-1: 2021  
EN IEC 55014-2: 2021  
EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021  
EN 61000-3-3: 2013+A1: 2019+A2:2021  
EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-3 V2.3.2  
EN 301 489-17 V3.2.4, EN 301 489-19 V2.2.1  
EN 301 489-52 V1.2.1, EN 303 447 V1.1.1  
EN 303 447 V1.3.1, EN 300 328 V2.2.2  
EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1

Kyseistä tyyppiä edustavan laitteen mitattu äänitehotaso. / Uppmått ljudeffekt nivå på en utrustning som är representativ för denna typ: **56 dB(A)**

Kyseisen laitteen taatuu äänitehotaso. / Garanterad ljudeffektnivå för denna utrustning: **57 dB (A)**

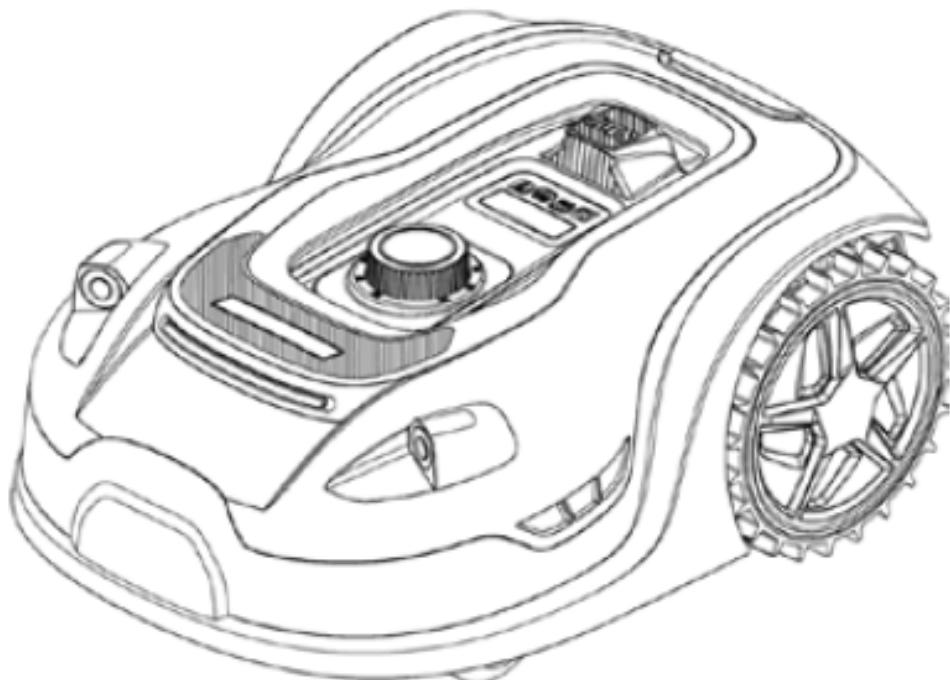
Vaatimustenmukaisuuden arvioinnissa noudata tietty menetely / Förfarande för bedömning av överensstämmelse: **2000/14/EC, LIITE/BILAGA IV**

Mäntsälä 03.12.2024  
Tokmanni Oy



## **BRUKSANVISNING**

**Robotgräsklippare RMA1202 1200m<sup>2</sup>**  
**6438565289921 / RMA1202L20V**



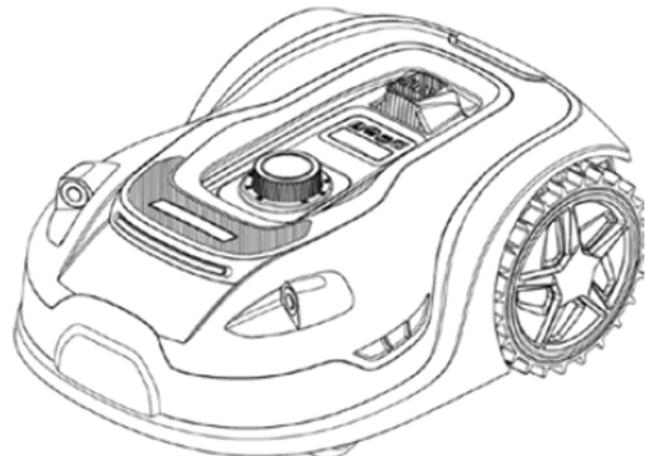
Den här bruksanvisningen är en översättning av den ursprungliga bruksanvisningen (ENG).

**Obs! LÄS IGENOM BRUKSANVISNINGEN NOGA INNAN DU INSTALLERAR OCH ANVÄNDER APPARATEN. SPARA ANVISNINGARNA FÖR FRAMTIDA BEHOV.**

# **ROBOTGRÄSKLIPPARE**

**Robotgräsklippare RMA1202 1200m<sup>2</sup>**

**6438565289921 / RMA1202L20V**



**Två års begränsad garanti**

**1 ROBOTGRÄSKLIPPARENS GARANTI**

**2 SÄKERHETSSYMBOLER**

**3 SÄKERHETSANVISNINGAR**

**4 BRUKSANVISNING**

**5 FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL**

**6 TEKNISKA DATA OCH BULLERINFORMATION**

**7 INSTALLATION**

**8 FELSÖKNING**

**9 APPEN OCH SAKERNAS INTERNET (IOT)**

**10 GARANTI**

**11. EU-FÖRSÄKRAM OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

# 1. ROBOTGRÄSKLIPPARENS GARANTI

Garanti beviljas endast till konsumentkunder och endast konsumentkunder kan åberopa den. Tokmanni beviljar garantin för två (2) år från den dag då enheten överlämnades/levererades till konsumenten.

## Garantigivare

Tokmanni Oy, Isolammintie 1, 04600 Mäntsälä, Finland

## Produkt som garantin omfattar

Den garantiomfattade BRÜCKE-produkten, vars bruksanvisning denna garantisedel är en del av.

## Garantivillkor

Garantiomfattade reparationer utförs på ett av Tokmanni anvisat auktoriserat servicecenter. Konsumenten ska kontakta Tokmannis kundtjänst för mer information. Konsumenten måste uppvisa kvitto eller inköpsbevis för att åberopa garantin.

Garantin täcker inte fel eller skador som orsakats av:

- kundens vårdslöshet
- olycka eller annan olycka, t.ex. åskskada
- underlätenhet att följa bruks- eller underhållsanvisningar eller att handla i strid med dem
- felaktig eller olämplig hantering eller användning av varan
- användning av andra än original Brücke-robotgräsklippares tillbehör och delar på produkten eller med den
- verktyget har använts för kommersiella, professionella eller uthyrningsändamål
- verktyget har skadats av främmande föremål, ämnen eller olyckor

Garantin täcker inte:

- komponenter som är utsatta för naturligt slitage vid användning enligt bruksanvisningen
- obehörig/olämplig service/hantering eller överbelastning av lampor, blad, spetsar, etc.

Denna garanti gäller inte tillbehör som levereras med verktyget. Denna garanti gäller endast den ursprungliga köparen och kan inte överföras.

Reparation eller byte av produkten förlänger inte produktens ursprungliga garantitid. Om maskinen som skickas för garantiservice visar sig vara felfri eller om ett fel som inte omfattas av garantin påträffas, har Tokmanni rätt att ta ut en rimlig avgift (50 € + leveranskostnader) för de kostnader som uppkommit vid kontrollen.

Köparen har rätt att välja att kräva att Tokmanni antingen repararer felet eller levererar en felfri vara. Tokmanni är dock inte skyldig att åtgärda felet på det sätt köparen kräver

eller alls, om det finns ett hinder som Tokmanni inte kan övervinna, eller om det skulle medföra orimliga kostnader för Tokmanni. Vid bedömningen beaktas särskilt felets betydelse och varans värde om det inte hade funnits något fel, samt om åtgärden kan utföras på annat sätt utan att orsaka köparen betydande olägenhet.

Om felet inte kan åtgärdas på det sätt som beskrivs ovan har köparen rätt att få en prisnedsättning som motsvarar felet eller att häva köpet om felet inte är obetydligt.

Garantin kompletterar kundens lagstadgade rättigheter och är en ytterligare förmån som tillhandahålls av Tokmanni, som inte begränsar kundens rättigheter enligt konsumentskyddslagen.

※ Det finns en sprängskiss och reservdelslista i slutet av bruksanvisningen.

**SE: OBS!** Spara den inställda PIN-koden på ett säkert ställe. Om du glömmer PIN-koden kommer apparaten att gå igenom alla möjliga nummersekvenser (0000–9999) och vänta i 10 minuter efter var tionde felaktigt inmatade kod. PIN-koden kan inte återsättas utan den gamla PIN-koden som är inställd på apparaten.

**PIN:**

Du kan skriva ner modellnummer och serienummer här:

**Modellnummer:**

**Serienummer:**

Så här hittar du modellnummer och serienummer.



## 2. SÄKERHETSSYMBOLER

Du hittar dessa symboler på apparaten. Bekanta dig med dem noga.

	Läs igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten.
	VARNING: Stäng av apparaten innan du arbetar på eller lyfter den.
	VARNING: Håll ett säkert avstånd från apparaten när den är igång. Håll händer och fötter borta från roterande knivar.
	VARNING: Åk inte på apparaten.
	Läs bruksanvisningen.
	CE-försäkran om överensstämmelse
	Bullerutsläpp i miljön. Du hittar information om apparatens utsläpp i tekniska data på sidan XX och på typskylden.
	Denna apparat får inte bortskaffas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Se till att apparaten återvinns i enlighet med lokala lagstadgade krav.
	Lågspänningsskabeln får inte förkortas, förlängas eller anslutas. Använd inte apparaten nära en lågspänningsskabel. Var försiktig när du trimmar kanter där det finns kablar.
	Observera – rör inte vid den roterande kniven.

	Klass III
	Likström

### Batteripaketets symboler

	Läs bruksanvisningen.
	Kasta inte batteriet i öppen eld och utsätt det inte för en värmekläcka.
	Sänk inte batteriet i vatten.
	Återvinningsmärke
	Detta batteripaket får inte bortskaffas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Se till att batteripaketet återvinns i enlighet med lokala lagstadgade krav.

### Laddarens symboler

	Läs bruksanvisningen.
	Säkring
	Dubbelisolering
	Detta batteripaket får inte bortskaffas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Se till att batteripaketet återvinns i enlighet med lokala lagstadgade krav.
	Använd endast den medföljande borttagbara strömförsörningsmodellen CGF251.

# 3. SÄKERHETSANVISNINGAR



## 1 Allmänt

**VIKTIGT! LÄS NOGA INNAN ANVÄNDNING.**  
SPARA BRUKSANVISNINGEN FÖR FRAMTIDA BEHOV.

### Användningsändamål

Den här trädgårdsprodukten är endast avsedd för gräsklipning och kommer automatiskt att klippa trädgårdsgräsmattan när som helst på dygnet. All annan användning än den avsedda användningen kan orsaka personskada och/eller egendoms-skada. Felaktig användning är till exempel att transportera mäniskor, barn eller djur på apparaten, transportera föremål på apparaten, att dra eller skjuta laster och att använda apparaten för att klippa annan vegetation än gräs. Det är mycket viktigt att strikt följa de givna anvisningarna för att garantera säkerheten och förhindra olyckor. Apparaten får endast användas av personer som är utvilade och i god fysisk och mental kondition.

### Felaktig användning

Låt aldrig barn, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, personer med bristande erfarenhet eller kunskap, eller personer som inte känner till den här bruksanvisningen använda apparaten. Lokala bestämmelser kan begränsa användarens ålder.



### VARNING:

- Barn måste övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Vidrör inte rörliga delar innan de har stannat helt.
- Bär skyddshandskar och skyddsglasögon när du utför underhållsarbetet eller biter knivar för att undvika skador.
- Kabeln mellan strömförsörjningsenheten och laddningsstationen får inte förlängas.

### Observera – olycksrisk:

Robotgräsklipparen är avsedd för automatisk skötsel av gräsmattan. Det är inte tillåtet att använda apparaten för något annat ändamål och kan vara farligt eller leda till skada på apparaten. Man får inte göra några ändringar på apparaten som kan öka bulleremissionen. Av säkerhetsskäl får apparatens programvara aldrig ändras eller manipuleras. Man måste vara särskilt försiktig när man använder apparaten i offentliga grönområden, i parker, på idrottsplatser, på vägar samt inom jord- och skogsbruk. Det är inte tillåtet att transportera föremål, djur eller personer, och särskilt barn, på apparaten. Tillåt aldrig att personer, särskilt barn, åker eller sitter på

robotgräsklipparen. På grund av den fysiska faran för användaren får apparaten inte användas för följande uppgifter (ofullständig lista):

- trimning av buskar och häckar
- beskärning av slingerväxter
- skötsel av grästak och balkonglådor
- strimling eller klyvning av träd eller häckar
- röjning av gångar (uppsamling, blåsning)
- jordhögar, t.ex. för utjämning av mullvadshögar.

## 2 Säker användning

### 2.1 Allmänna säkerhetsanvisningar

- a. Läs noga igenom bruksanvisningen innan du använder robotgräsklipparen och se till att du har förstått anvisningarna. Spara dem för framtida behov.
- b. Låt aldrig barn, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, personer med bristande erfarenhet eller kunskap, eller personer som inte känner till den här bruksanvisningen använda apparaten. Lokala bestämmelser kan begränsa användarens ålder. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte rengöra eller underhålla apparaten utan tillsyn.
- c. Vidrör inte rörliga delar, exempelvis kniven, innan de har stannat helt.
- d. Ägaren eller användaren av apparaten ansvarar för alla person- och egen-domsskador som apparaten förorsakar utomstående. Använd aldrig apparaten om utomstående, i synnerhet barn eller husdjur, befinner sig i användningsområdet.
- e. Om apparaten används i allmänna utrymmen måste man placera ut varningsskyltar runt apparatens arbetsområde. Skyltarna ska vara försedda med följande text: Varning! Automatisk gräsklippare! Håll dig på avstånd från apparaten! Ha uppsikt över barnen!
- f. Stäng av apparaten innan du avlägsnar en blockering, utför underhållsarbetet eller inspekterar apparaten och om apparaten börjar vibrera onormalt våldsam. Inspektera apparaten för skador innan du startar den igen. Använd inte apparaten om den är skadad.

### 2.2 Elsäkerhetsanvisningar

- a. Placera inte nätsladden som kommer från eluttaget eller från bottenplattan i arbetsområdet. Det kan skada kablarna.
- b. Använd en jordfelsbrytare (RCD) med en utlösningsström på högst 30 mA när du ansluter strömförsörjningen till eluttaget.
- c. Anslut inte en skadad kabel eller kontakt och rör inte vid en skadad kabel innan den tagits bort från eluttaget. Ta bort kontakten från eluttaget om kabeln skadas under användning. En sliten eller skadad kabel ökar risken för elstöt. Servicepersonal måste byta ut den skadade kabeln.

- d. Ladda endast apparaten med den medföljande laddaren.
- e. Använd endast originalbatterier. Apparatens säkerhet kan endast garanteras om man använder originalbatterier. Använd inte icke uppladdningsbara batterier.
- f. Felaktig användning kan leda till elstöt, överhettning eller att frätande vätska läcker ur batteriet. Om elektrolyt läcker ut, spola med vatten/neutraliseringsmedel. Uppsök läkare om frätande vätska kommit i ögonen.

### **2.3 Elsäkerhetsanvisningar**

- a. Installera inte laddningsstationen där det finns risk för stillastående vatten eller översvämnning.
- b. Installera inte laddningsstationen och alla tillbehör inom 60 cm från brännbart material. I händelse av ett funktionsfel kan laddningsstationen och strömkällan överhettas och utgöra en potentiell brandrisk.
- c. Placera inte strömkällan på marken, utan på en höjd av minst 30 cm för att förhindra att den faller i vatten.

### **2.4 Säkerhetsanvisningar som rör användning**

- a. Använd inte apparaten om STOP-knappen inte fungerar.
- b. Koppla alltid bort strömmen till apparaten när den inte används. Apparaten kan endast slås på om du anger rätt PIN-kod.
- c. Låt inte apparaten krocka med människor eller djur. Sluta omedelbart att använda apparaten om den krockar med en person eller ett djur. Vi rekommenderar att du använder apparaten när det inte finns någon aktivitet i arbetsområdet.
- d. Se till att gräsmattan är fri från föremål som stenar, grenar, verktyg eller leksaker. Knivarna kan skadas om de träffar ett föremål.
- e. Håll händer och fötter borta från roterande knivar. Håll inte händer eller fötter nära eller under apparaten när den befinner sig i ON-läge.
- f. Lyft eller flytta inte apparaten när den är igång.
- g. Använd inte apparaten om det finns stillastående vatten i arbetsområdet, exempelvis vattenpölar efter kraftigt regn.
- h. Använd inte robotgräsklipparen samtidigt som ett automatiskt bevattningsystem.

**LÄS ANVISNINGARNA NOGA INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BEHOV.**

## **3 Användning**

### **3.1 Allmänt**

- a. Använd aldrig robotgräsklipparen med felaktiga skydd eller utan skyddsordningar, till exempel utan stänkskydd och/eller gräsupsamlare.
- b. Placera inte händerna eller fötterna nära eller under roterande delar. Håll dig alltid på avstånd från utkastöppningen.

- c. Lyft eller bär aldrig apparaten när motorn är igång.
- d. Stäng av strömkällan (eller ta bort fränkopplingsanordningen)
  - innan du tar bort blockeringar
  - innan du inspekterar, rengör eller reparerar apparaten.

### **3.2 När robotgräsklipparen fungerar automatiskt**

Lämna inte apparaten igång utan uppsikt om du vet att det finns husdjur, barn eller människor i närheten.

- a. Stäng av strömkällan (eller ta bort fränkopplingsanordningen)
  - när apparaten träffat ett främmande föremål för att inspektera apparaten för skador
  - om apparaten börjar vibrera onormalt och för att kontrollera att den inte är skadad innan den startas om.
- b. Anslut inte strömkällan till eluttaget om kontakten eller kabeln är skadad. Anslut inte och rör inte vid en skadad kabel innan den kopplats bort från strömkällan. En felaktig kabel kan leda till kontakt med spänningsförande delar.
- c. Anslut endast robotgräsklipparen och/eller dess kringutrustning till en strömkälla som är skyddad av en jordfelsbrytare (RCD) med en utlösningsström på högst 30 mA.

Koppla bort gränskabeln från laddningsstationen och sätt laddaren i förvaring om det är dåligt väder, speciellt om det finns risk för blixtnedslag.

### **3.3 Vid manuell styrning**

- a. Klipp endast gräset i dagsljus eller i bra artificiellt ljus.
- b. Undvik att använda robotgräsklipparen på vått gräs.
- c. Använd inte apparaten barfota eller med öppna sandaler. Använd alltid statiga skodon och långa byxor.
- d. Se till att dina fötter inte kan börja glida i sluttningar.
- e. Var ytterst försiktig när du backar apparaten mot dig.
- f. Starta motorn enligt anvisningarna och håll dig på avstånd från knivarna.

**Om du tryckt på STOP-knappen manuellt, tryck på HOME+OK-knappen eller START+OK-knappen på robotgräsklipparens skärm för att starta om apparaten.**

Stäng av strömmen till robotgräsklipparen

- innan du lyfter eller bär apparaten
- innan du transporterar apparaten
- innan du tar bort blockeringar
- innan du utför arbete på kniven
- innan du inspekterar eller rengör apparaten
- efter att apparaten har träffat ett främmande föremål eller om kniven börjar vibrera för mycket.

I dessa fall bör du kontrollera apparaten, särskilt klippenheten (kniven, knivaxeln, knivfästet) för skador och utföra nödvändiga reparationer innan du startar om robotgräsklipparen.



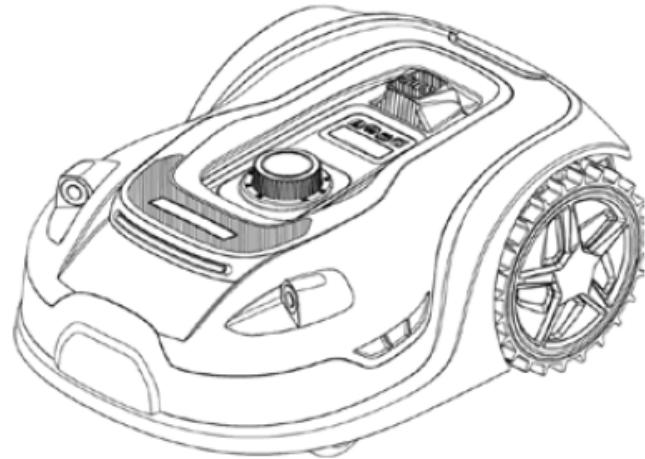
### Batteripaket och laddare

Läs anvisningarna innan du laddar batteriet. Se till att laddaren överensstämmer med den lokala strömkällan. Kontrollera att anslutningen mellan batteriladdaren och batteripaketet är korrekt. Du kan förlänga batteripaketets livslängd och förbättra dess prestanda om du laddar den i temperaturer mellan 18 °C och 25 °C. Ladda inte batteripaketet i temperaturer under 5 °C eller över 40 °C. Det här är viktigt eftersom det kan förhindra allvarlig skada på batteripaketet.

### SÄKERHETSVARNINGAR FÖR BATTERIPEKETET INNE I APPARATEN

1. Ta inte isär, öppna eller krossa batteripaketet.
2. Kortslut inte batteripaketet. Förvara inte batteripaketet oaksamt i ett fodral eller i en låda där de kan kortsluta varandra eller kortslutas av elektriskt ledande material. När batteripaketet inte används måste du förvara det långt från andra metallföremål, såsom gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål som kan orsaka en anslutning från en kontakt till en annan. Kortslutning av batteripolerna kan orsaka brännskada eller brand.
3. Utsätt inte batteripaketet för värme eller eld. Undvik att förvara batteriet i direkt solljus.
4. Utsätt inte batteripaketet för mekaniska stötar.
5. Om batteriet läcker, låt inte vätska komma i kontakt med huden eller ögonen. Skölj genast med mycket vatten och kontakta läkare vid kontakt med hud eller ögon.
6. Uppsök omedelbar läkare om du svalt cellen eller batteripaketet.
7. Batteripaketet fungerar bäst när det används i vanlig rumstemperatur (20 °C ± 5 °C).
8. Ladda endast med en laddare som specificeras av robotgräsklippares tillverkare. Använd inte någon annan laddare än den som är avsedd för apparaten. En laddare som lämpar sig för en typ av batteripaket kan utgöra en risk för brand när den används med ett annat batteripaket.
9. Använd inte batteripaketet som inte är avsedda att användas med apparaten.
10. Förvara batteripaketet utom räckhåll för barn.
11. Förvara originalproduktbladet för framtida behov.
12. Bortskaffa på lämpligt sätt.
13. Om apparaten förvaras oanvänt under en längre tid måste batterierna tas ur.
14. Använd inte modifierade eller skadade batterier.

# ROBOTGRÄSKLIPPARE



**RMA1202L20V**

## Installationsguide SWE



## 4. BRUKSANVISNING

**VARNING:** Läs alla säkerhetsvarningar och anvisningar. Underlåtenhet att följa varningar och anvisningar kan resultera i elstöt, brand och/eller allvarlig personskada.

Läs anvisningarna för säker användning av apparaten noga och spara alla varningar och anvisningar för framtida behov.

### INSTALLATION AV ROBOTGRÄSKLIPPARE

Det är enkelt att installera en robotgräsklippare. Hela processen tar lite tid beroende på trädgårdens storlek.

### ROBOTGRÄSKLIPPARE

Din robotgräsklippare är utformad för att klippa gräset regelbundet och hålla din gräsmatta frisk och i bra skick. Beroende på gräsmattans storlek kan den programmeras att fungera när som helst eller så ofta som möjligt. Gräsklipparen arbetar för dig.

När robotgräsklipparen används på offentliga platser måste man sätta upp skytar med följande meddelande runt klippområdet:

"Varning! Automatisk gräsklippare! Håll dig på avstånd från apparaten! Barn måste övervakas!"

### FÖRBEREDELSE

Läs alla installationsanvisningar noga innan du påbörjar installationen. Rita en skiss av arbetsområdet med alla hinder för att hjälpa dig att ta reda på de bästa platserna för laddningsstationen och hur gränskablarna ska dras.

## 5. FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL



Robotgräsklippare



Laddningsstation



Fästspikar för bas



Reservknivar



Gränskabelspole



Kabelstift



Strömadapter



Avståndsregulator

## Nödvändiga verktyg



Sax



Hammare



Måttband

## 6. TEKNISKA DATA OCH BULLERINFORMAION

### Tekniska data

Robotgräsklippare av RMA1202L20V-typ

<b>Modell</b>	RMA1202 L20V(U)
<b>Tekniska data</b>	
Klippområde	1 200 m <sup>2</sup>
Spänning	Max. 20 V
Hastighet utan belastning	2 300 ±100 vpm
Klippdiameter	220 mm
Klipphöjd	20–60 mm/40–80 mm (U)
Klipphöjdlägen	9
Arbetsområdets maximala vinkel	35 %
Smalaste passage	0,8 m
Batterimodell	LBF204 litiumjon/4,0 Ah
Laddarens effekt	CGF253 ineffekt: 100–240 V, 50/60 Hz, 76 W uteffekt 25 V – 3,0 A (IP67)
Laddningstid	60 min
Buller (ljudeffekt)	Ljudtrycksnivå LpA: 49 dB(A) Osäkerhet K: 3 dB(A) Uppmätt ljudeffektnivå LwA: 56 dB(A) Osäkerhet K: 3 dB(A) Garanterad ljudeffektnivå LwA: 57 dB(A)
Vikt	cirka 1 kg
Super-wifi	Ja
Hinderdetektor med ultraljud	Ja
LED-körlampa	Ja
<b>Tillbehör</b>	
Gränskabel	200 m
Kabelstift	250 st
Knivar (modellnummer: 80201457)	6 st 2,7 g/st
Laddningsplattform	1 (CB04A)
Laddare	1 (CGF253)
<b>Allmän information</b>	
Robotgräsklipparens skydd	IPX5
Laddningsstationens skydd	IPX4
Laddarens skydd	IP67
Program	WiFi 2.4G + Bluetooth 4.0

Radioteknik		
Radiotekniker som stöds	Frekvensband	Största deklarerade uteffekt (EIRP)
SRD	0–148,5 kHz	≤ 62,45 dBuA/m på ett avstånd av 10 m
Wifi	2 400–2 483,5 MHz	≤ 20 dBm
Bluetooth	2 400–2 483,5 MHz	≤ 20 dBm
2/3/4G	GSM900/1800	33,97 dBm
	GPRS900/1800 eG-PRS900/eGPRS1800	33,50 dBm
	eMTC	24,03 dBm
	NB-IoT	25 dBm

## 1. ANMÄRKNINGAR:

Uppmätt spänning utan belastning. Den initiala batterispänningen är inte mer än 20 volt. Märkspänning är 18 volt.

## 2. ANMÄRKNINGAR:

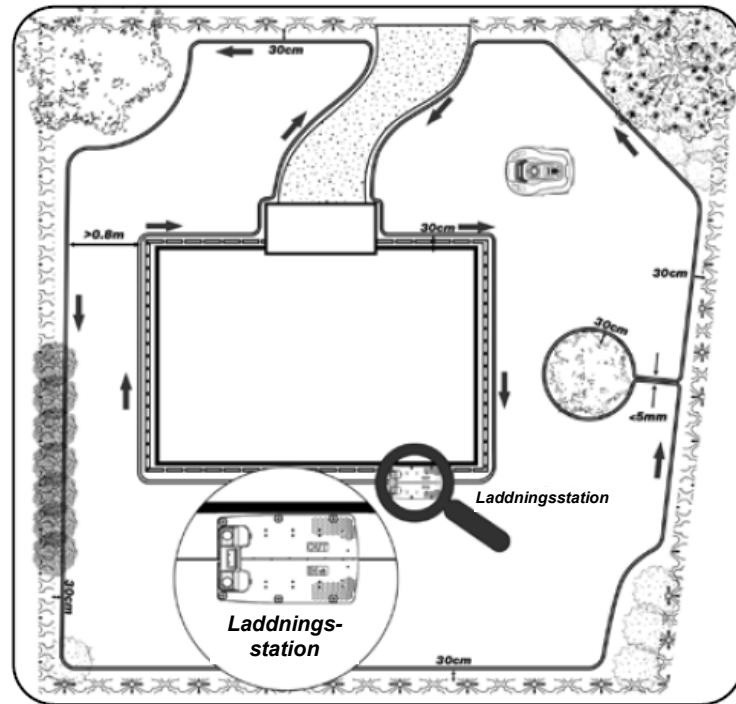
En viss grad av apparatbullar kan inte undvikas. Personer som arbetar i närheten måste bära lämpliga hörselskydd.

## 3. ANMÄRKNINGAR:

Vi rekommenderar att du köper originaltillbehören som listas ovan från butiken där du köpte apparaten. Se tilläggsuppgifter på tilläggsutrustningens förpackning.

Butikspersonalen kan hjälpa till och ge råd.

## 7. INSTALLATION



### 1 Installation av laddningsstation

Varning – faror orsakade av elektrisk ström

Använd endast originalströmförsörjningsenhet.

Strömförsörjningsenheten får inte användas

- om den är skadad eller sliten
- om kablarna är skadade eller slitna.

Kontrollera nätsladden speciellt för skador och slitage. Underhålls- och reparationsarbete på nätsladdar och strömförsörjningsenheter får endast utföras av särskilt kvalificerade tekniker.

#### Risk för elstöt!

Anslut inte en skadad kabel till elnätet och rör inte vid en skadad kabel innan den kopplats bort från elnätet. Nätsladden till strömförsörjningsenheten får inte ändras (t.ex. förkortas). Kabeln mellan strömförsörjningsenheten och laddningsstationen får inte förlängas.

Strömförserningsenheten och kabeln får inte lämnas på våt mark under en längre tid.

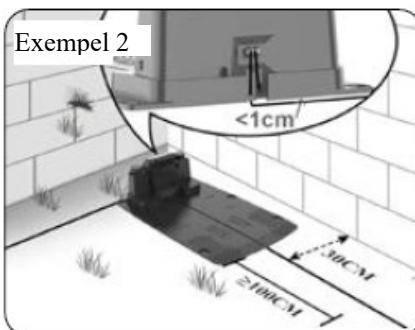
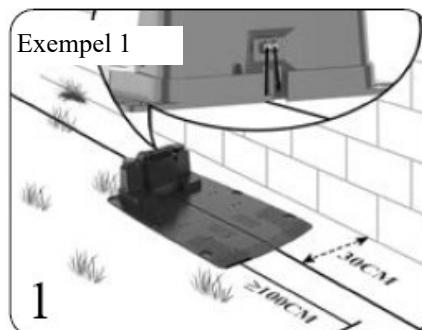
### Risk för elstöt!

Skadade kablar, anslutningsdon och kontakter eller elkablar som inte överensstämmer med föreskrifterna får inte användas.

Kontrollera alltid att de nätsladdar som används är ordentligt skyddade av en säkring. Koppla bort elkablarna från stickkontakten och eluttaget och dra inte i elkabeln. Anslut endast apparaten till en strömkälla som är skyddad av en jordfelsbrytare (RCD) med en utlösningsström på högst 30 mA. Du får mer information från en elektriker.

Om strömförserningsenheten ansluts till strömtillförsel utanför byggnaden, måste eluttaget vara godkänt för utomhus bruk. Du kan få mer information om landsspecifika lagbestämmelser från en elektriker.

Observera att strömfliktuationer kan skada apparaten om den är ansluten till en kraftgenerator.

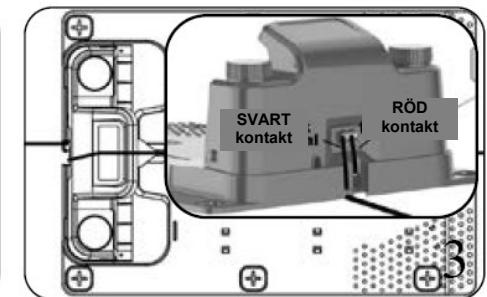
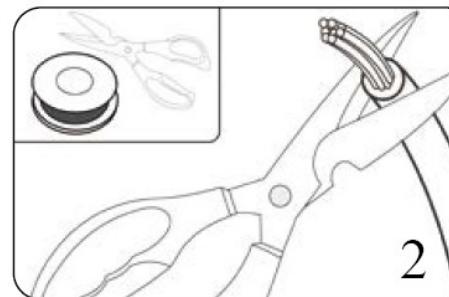


1.1 Laddningsstationen kan placeras nära ett verktygsförråd ELLER nära huset. Lämna minst 1 meter rak kabel utan hinder framför laddningsstationen när du installerar gränskabeln.

**OBS:** Gränskabeln framför laddningsstationen måste vara 1 meter och rak, utan hörn eller hinder, för att säkerställa korrekt dockning. Laddningsstationen måste placeras på en relativt plan yta. Placera den inte på en sluttande yta eller på en plats där bottenplattan böjs.

1.2 Vi rekommenderar att du placerar strömkällan på en höjd av minst 30 cm på väggen och så att nätsladden ligger utanför robotgräsklipparens arbetsområde. Om det inte är möjligt kan du gräva ner den i marken om du vill.

1.3 Skala av gränskabeln cirka 10 mm från änden



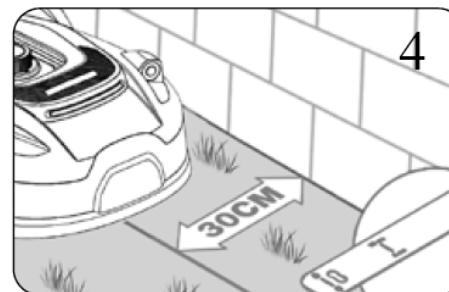
1.4 Installera gränskabeln genom kabelanslutningen (RÖD) – OUT-sidan – och dra sedan gränskabeln genom hålet under laddningsstationens bottenplatta.

1.5 Kapa överskottskabel och skala cirka 10 mm från gränskabelns andra ände när du placerar gränskabeln som en öglor runt arbetsområdet. Installera den andra kabelanslutningen (svart) till IN-sidan.

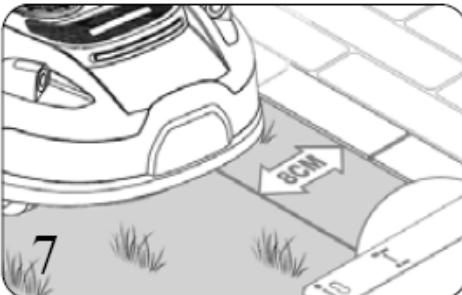
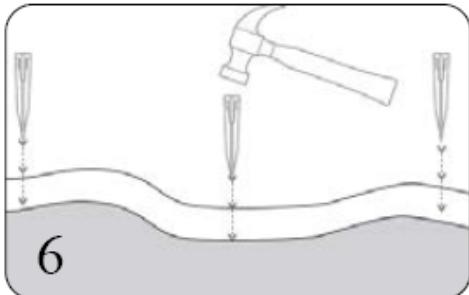
## 2 Installation av gränskabel (OBS)

2.1 Använd en avståndsmätare för att hålla ett avstånd på 30 cm mellan kabeln och omkretsen när du installerar gränskabeln. Varje kabelstift ska placeras med cirka 80 cm mellanrum. Använd den medföljande avståndsmätaren för att säkerställa korrekt installation. Om marken är ojämn kan man minska stiftavståndet.

**OBS:** Gränskabelns största tillåtna längd är 300 m.

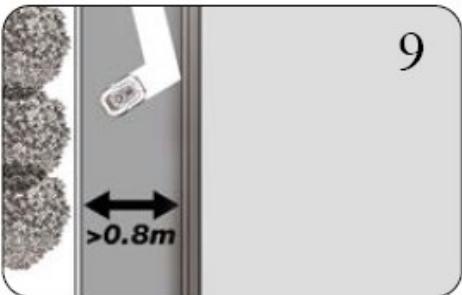
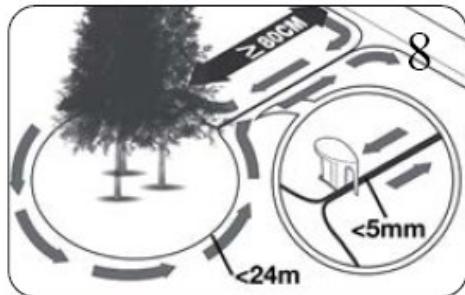


2.2 Om det finns ett hinder på marknivå, t.ex. en uppfart eller gångbana, och det är säkert att köra robotgräsklipparen över det, räcker det med ett avstånd på 8 cm mellan hindret och gränskabeln.

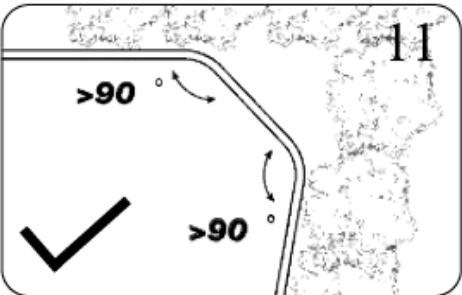
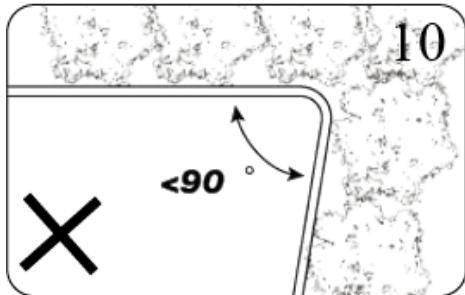


### 2.3 Öbildning och storlekskrav på smala gångar

**OBS:** Om du inte vill att din robotgräsklippare ska köra mot blommor, buskar, träd m.m. i gräsmattan kan du skapa en ö med en gränskabel. Robotgräsklipparen kan köra genom en smal gång på 0,8 meter (figur 9).

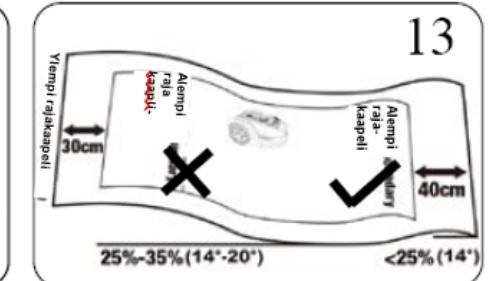
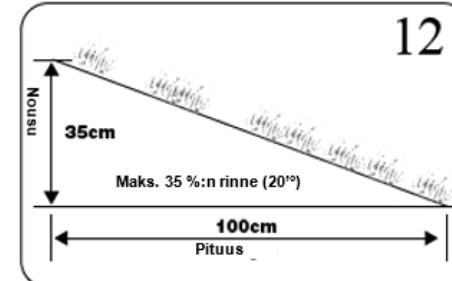


### 2.4 Se till att gränskabeln är helt rak i varje hörn och att hörnen som bildas av gränskabeln är minst 90 grader.



### 2.5 Slutningar

**OBS:** Din robotgräsklippare kan köra i 35 % sluttningar ( $20^\circ$ ) men undvik områden som är brantare än dessa. Så här beräknar du gräsmattans lutning. Gränskabel i sluttningar visas i figurerna 12 och 13.

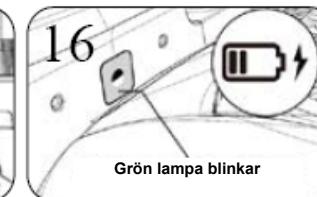
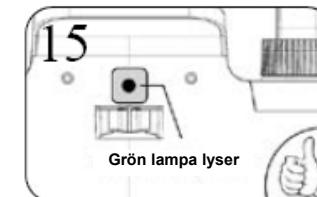
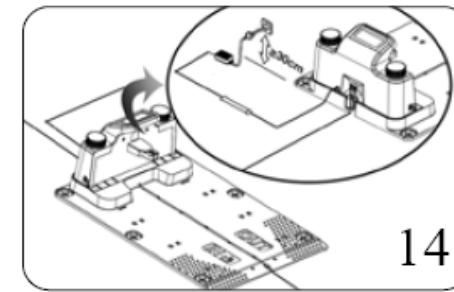


### ANMÄRKNINGAR:

- Om du installerar gränskabeln i en sluttning, får ledningsområdets lutning inte överstiga 35 % och gränskabelns placering måste vara minst 30 cm från gränsen.
- Om du installerar gränskabeln nedanför en sluttning, får ledningsområdets lutning inte överstiga 25 % och gränskabelns placering måste vara minst 40 cm från gränsen.

### 3 Anslutning av laddningsstation till strömkälla

Sätt kontakten i eluttaget om du har installerat gränskabeln korrekt. Laddningsstationens LED-lampa tänds och lyser grönt. LED-statustabellen visar om anslutningen är OK.





LED-lampans status		Betydelse	Lösning
LED 1	Tänds inte	Ingen ström.	Se till att nätsladden är ordentligt ansluten till laddaren och att laddaren är ansluten till en lämplig strömkälla.
	Grön lampa lyser	Gränskabeln är korrekt ansluten, robotgräsklippan är fulladdad.	/
	Grön lampa blinkar	Robotgräsklippare laddar automatiskt.	/
LED 2	Röd lampa blinkar	Gränskabeln är inte ansluten ELLER har gått av.	Kontrollera att gränskabelns båda ändar är definitivt anslutna till kabelanslutningen. Kontrollera att gränskabeln inte har gått av.
	Tänds inte	Wifi fränkopplat.	Starta om laddningsstationen.
LED 3	Grön lampa lyser	Wifi anslutet.	/
	Tänds inte	Super-Link fränkopplad.	Docka gräsklippan igen
	Grön lampa lyser	Super-Link ansluten.	/
	Grön lampa blinkar	Super-Link ansluter.	/

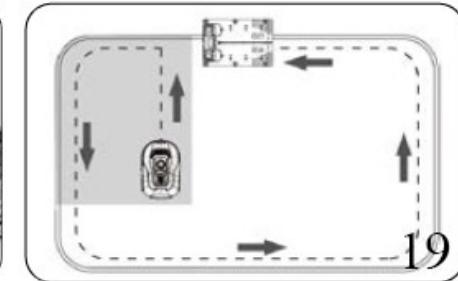
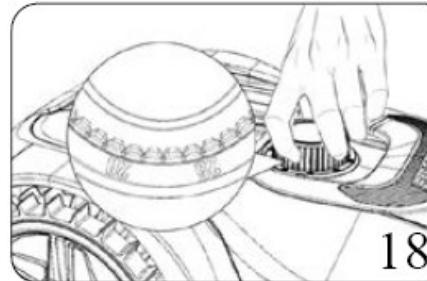
#### ANMÄRKNINGAR:

- För att minska energiförbrukningen stängs gräslägessignalen av när gräsklippan laddas. Signalen återställs när gräsklippan lämnar laddningsstationen.
- För att förlänga batteriets livslängd slutar gräsklippan att ladda när den når 100 % och påbörjar laddningen igen när spänningen har sjunkit till 95 %.

#### 4 Test av installation

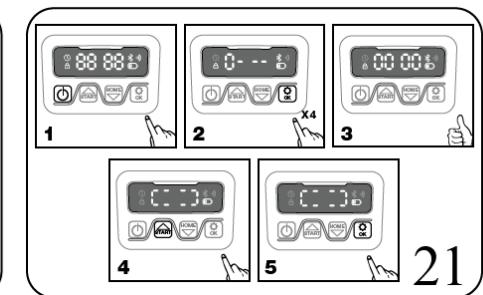
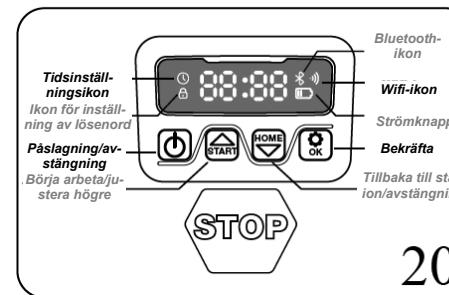
Justera klipphöjden till maximal nivå (60 mm) för den första klippningen. Placera robotgräsklippan i arbetsområdet, arbeta en stund och kontrollera sedan att gränskabeln är korrekt dragen och att robotgräsklippan återvänder till laddningsstationen längs gränskabeln. När robotgräsklippan återvänder till laddningsstationen har installationen lyckats!

**OBSERVERA:** LED 3 borde tändas när robotgräsklippan har återvänt till laddningsstationen. Docka robotgräsklippan om LED 3 inte tänds. Om LED 3 fortfarande inte tänds måste du kontakta en serviceverkstad.



#### 5 Snabbstartguide för robotgräsklippare (digital Tube Interface)

**OBS!** Om gräset är över 120 mm högt vid första användningsgången, rekommenderar vi att du stänger av APR:s ultraljudsfunktion. Du kan slå på ultraljudsfunktionen efter den första klippningen.  
Metod: APP-inställningar, leta efter "ultraljudsinställningar" och avaktivera sedan "slå på". Om gräset är över 120 mm högt efter den första klippningen öppnar du "slå på".



1) När du har installerat gränskabeln kan du börja använda ROBOTGRÄSKLIPPAREN (se installationsguiden för anvisningar om hur du installerar gränskabeln).

2) Tryck på STRÖM PÅ/AV tills robotgräsklippan startar. När du använder robotgräsklippan för första gången anger du PIN-koden 0000 genom att trycka OK fyra gånger när siffan 0 blinkar. (Du kan byta din PIN-kod; se kapitel Inställning i installationsguiden.)

**OBSERVERA:** Robotgräsklippan stängs av om du inte anger PIN-koden inom 30 sekunder från uppstart.

Om du anger fel PIN-kod 10 gånger kommer robotgräsklippan att avge ett larm och stängas av.

3) Tryck på och sedan på för att börja klippa.

4) När du trycker på och återvänder robotgräsklippan till laddningsstationen.

Robotgräsklipparen går kontinuerligt tills batteriet börjar ta slut, varefter gräsklipparen återvänder till laddningsstationen. Efter laddning fortsätter robotgräsklipparen att klippa gräs-mattan eller stannar kvar i laddningsstationen enligt tidsschemat.

## 6 Inställning

### 6.1 Byte av PIN-kod

Tryck samtidigt på knapparna  och  i tre sekunder när du vill byta PIN-kod. Ikonen  blinkar och PIN 1 blinkar, vilket innebär att du måste ange den gamla PIN-koden. Den första siffran blinkar när PIN 1 visas på skärmen. Välj nummer och tryck på  för att bekräfta. Nästa siffra blinkar. Ange din gamla PIN-kod på samma sätt. Nu kan du ställa in en ny PIN-kod. Den nya PIN-koden är till exempel 1234. När du har angett din gamla PIN-kod blinkar PIN 2 och den första siffran blinkar igen. Du anger din nya PIN-kod på samma sätt (1234 i detta exempel). Därefter visas  på skärmen. PIN-koden har bytts.

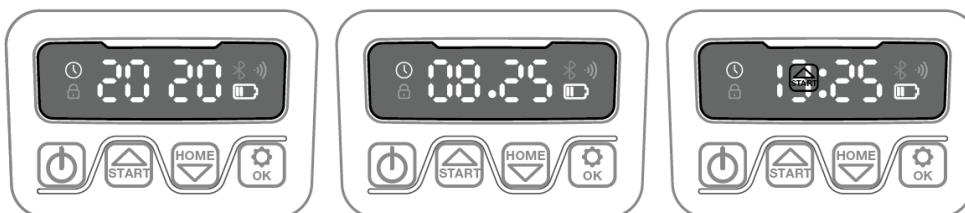


Endast som referens

### 6.2 Inställning av år, datum och tid

År, datum och tid är obligatoriska inställningar. Om dessa inte anges påverkas tidtabellerna i följande inställningar. Dessa punkter måste ställas in i ordningsföljden år, datum och tid.

Ställ in årtal genom att trycka i fem sekunder  tills ikonen  och året blinkar på skärmen, t.ex. 2020. Tryck på  eller  för att välja årtal. Tryck på  för att bekräfta inställningen av årtal.



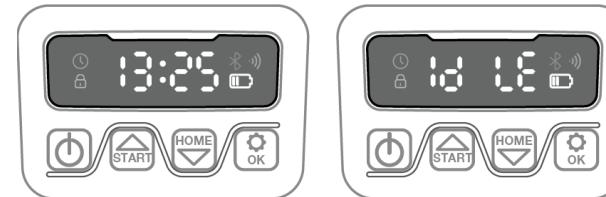
Endast som referens

Under tiden blinkar ikonen  igen och en siffra visas som anger datum, till exempel 08.25, eller 25 augusti. Välj siffror genom att trycka på  eller  när  blinkar och tryck sedan på  för att bekräfta. Ställ därefter in datum.

Ikonen  blinkar samtidigt och klockslag visas, till exempel 13:25. När  0 blinkar, väljer du siffran genom att trycka på  eller  och tryck sedan på  för att bekräfta. Nu är tidsinställningen klar och skärmen visar .

### 6.3 Byte av standardstarttid

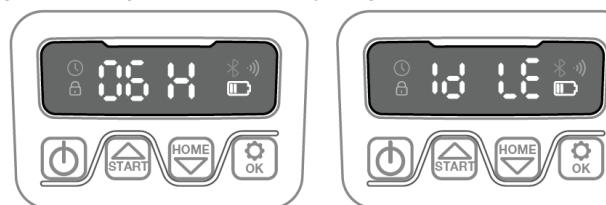
Du kan ändra standardstarttiden 9:00 när som helst genom att trycka på  och  samtidigt i 3 sekunder. Om du till exempel vill ändra tiden till 13:25 när  0 blinkar, väljer du siffran med knappen  eller  och bekräftar genom att trycka . Därefter visas  på skärmen och din robotgräsklippare kommer att börja klippa från kl. 13:25 samtidigt som du hör en ljudsignal.



### 6.4 Byte av standardklipptid per dag

Standardklipptid är 8 timmar/dag, men du kan ändra klipptiden från 1–24 timmar.

Tryck på -knappen i 3 sekunder. Om du till exempel vill byta värdet till 06 h, väljer du siffran genom att trycka på  eller  när  0 blinkar och bekräftar genom att trycka på .  visas på skärmen. Därefter klipper din gräsklippare 6 timmar om dagen samtidigt som du hör en ljudsignal.



### 6.5 Byte av standardklipptid per vecka

Standardklipningstiden per vecka är 5 dagar, men du kan ändra den till 3 eller 7 dagar genom att trycka på knapparna  och  i 3 sekunder. Om du till exempel vill ändra värdet till 3 dagar i veckan när  blinkar, väljer du siffran med knappen  eller  och trycker sedan på  för att bekräfta. Därefter visas  på skärmen.

### 6.6 Byte av standardinställningarna för regnsensor/flerzon/körljus/ultraljud

Tryck på  i 3 sekunder och **RAIN** visas på skärmen. Du kan byta inställning till **ZONE** eller **LED** eller **ULT** genom att trycka på knapparna  och . Tryck på  för att öppna inställningsgränssnittet. Du kommer då att se **ON** eller **OFF** och du kan ändra inställningarna genom att trycka på knapparna  och . Bekräfта genom att trycka på .

## 7 Uppdatering av programvara

Programvaran kan uppdateras i takt med att nya versioner blir tillgängliga. Den senaste programvaran kan laddas ner från vår webbplats. Uppdatera via USB. Se nedladdnings- och installationsanvisningarna nedan:

(1) Spara filen på ett tomt FAT32-formaterat USB-minne. Ta bort alla andra filer från USB-minnet och kontrollera formatet. Om USB-minnet inte är formaterat till FAT32-format måste du formatera om den.

(2) Placera robotgräsklipparen på ett hållbart och stabilt underlag. Stäng av robotgräsklipparen genom att trycka på .

(3) Sätt USB-minnet i porten (se figur Q1).

(4) Slå på robotgräsklipparen. Uppdateringen startar automatiskt. Vänta tills skärmen visar USB. Ta sedan bort USB-minnet och stäng skyddslocket ordentligt.

(5) Bruksanvisningen som medföljer robotgräsklipparen baserar sig på standardprogramvaran vid produktionstillfället. Vissa nya egenskaper/funktioner i den nya versionen kanske inte finns i bruksanvisningen.

## 8 Underhåll

### Skaderisk!

Läs noga igenom kapitlet Säkerhetsanvisningar, särskilt underavsnittet Underhåll och förvaring, och föl noga alla säkerhetsanvisningar innan du underhåller eller rengör apparaten. Aktivera fränkopplingsanordningen innan du utför underhålls- eller rengöringsarbeten. Dra ut kontakten ur eluttaget innan du utför något underhåll på laddningsstationen.

Robotgräsklipparen gör ett hårt arbete och måste rengöras och inspekteras då och då. Vissa delar måste bytas när de slits ut. Stäng av apparaten innan du påbörjar service- eller underhållsarbete. Så här sköter du din robotgräsklippare:

### Underhåll och förvaring

- Kontrollera att alla muttra, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna för att säkerställa en säker drift av robotgräsklipparen.
- Kontrollera gräsupsamlaren ofta för slitage eller skador.
- Byt ut slitna eller skadade delar för att garantera säkerheten.
- Se till att endast rätt typ av bytesskärverktyg används.
- Se till att batterierna laddas korrekt med en laddare som rekommenderas av tillverkaren. Felaktig användning kan leda till elstöt, överhettning eller att frätande vätska läcker ur batteriet.
- Om elektrolyt läckt ut, spola med vatten/neutraliseringssmedel och uppsök läkarvård om den kommit i kontakt med ögon m.m.
- Robotgräsklipparen måste underhållas i enlighet med tillverkarens anvisningar.

### 8.1 Håll vass

**VARNING:** Stäng av robotgräsklipparen innan du rengör, justerar eller byter knivar. Kom ihåg att bära skyddshandskar.

**VARNING:** När du monterar nya knivar måste du byta alla knivar. Det är inte nödvändigt att byta alla skruvar om de är i gott skick. Om en skruv är skadad eller inte kan fästas behöver du en ny skruv för att montera kniven (modellnummer: 80201457). Det här är viktigt för att man ska kunna vara säker på att knivens grepp och vridplatta är balanserade. Underlåtenthet att använda nya skruvar under monteringen kan leda till allvarlig skada.

Varje kniv håller i en månad om robotgräsklipparen är programmerad att klippa varje dag. Kontrollera om knivarna är buckliga eller skadade och byt dem vid behov. När knivarna är trubbiga och slitna måste de ersättas med reservknivarna som medföljer robotgräsklipparen. Du kan också köpa reservknivar hos din närmaste robotgräsklipparåterförsäljare.

Stäng av strömmen och sätt på skyddshandskarna innan du byter knivar på robotgräsklipparen. Vridrör inte rörliga delar utan vänta tills de har stannat helt.

**VIKTIGT:** Se till att kniven kan rotera fritt när du har skruvat fast den på knivplattan. Kabeln mellan strömförsörjningsenheten och laddningsstationen får inte förlängas. Varning! För att upprätthålla en säker miljö och undvika potentiella faror måste du hålla nätsladden, strömförsörjningsenheten, förlängningssladden och alla andra elkablar som inte är anslutna till produkten borta från klippområdet. Den här försiktighetsåtgärden är mycket viktig för att hålla ett säkert avstånd från farliga rörliga delar och för att förhindra skador på kablar som kan komma i kontakt med spänningssförande delar.

### 8.2 Håll ren

**VARNING:** Stäng av robotgräsklipparen innan du rengör den. Ta på skyddshandskar innan du rengör vridplattan. Du kan rengöra med lågtrycksvatten (<1 MPa) eller med en lämplig rengöringsborste.

### 8.3 Vinterförvaring

Din robotgräsklippare håller längre och förblir i gott skick om vinterförvaringen görs på rätt sätt. Vi rekommenderar att du förvarar robotgräsklipparen i ett skjul eller i ett garage under vintern även om det kan vara svårt.

Innan robotgräsklipparen sätts i vinterförvaring rekommenderar vi att du:

1. rengör robotgräsklipparen noga
2. slår av strömmen
3. laddar batteriet fullt innan du sätter robotgräsklipparen i vinterförvaring för att maximera batteriets livslängd.

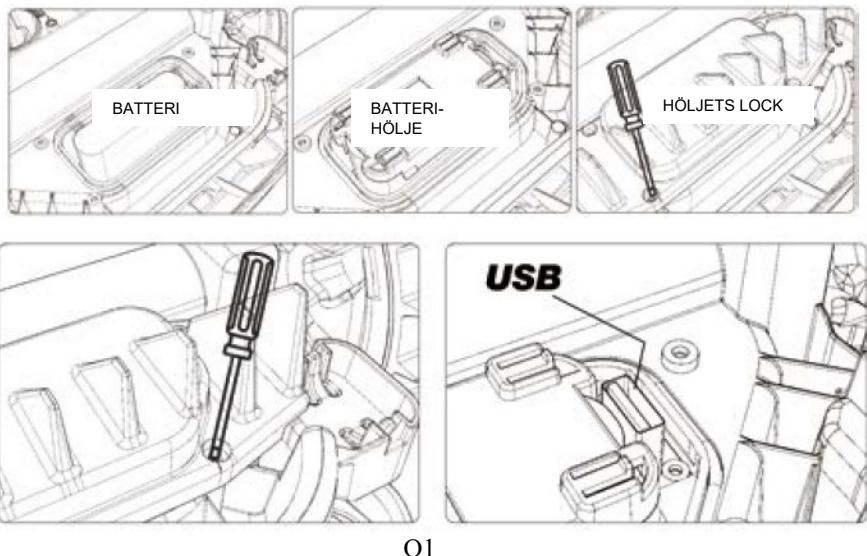
**VARNING:** Skydda robotgräsklipparens undersida från vatten. Förvara ALDRIG robotgräsklipparen upp och ner utomhus.

## 8.4 Batteribyte

**VARNING:** Stäng av strömmen innan du utför justerings-, bytes- eller reparationsarbeten. Stäng av robotgräsklipparen innan du byter knivar och bör skyddshandskar.

Om du behöver byta batteri gör du på följande sätt:

1. Vänd robotgräsklipparen upp och ner.
2. Ta bort skruvarna från batteriluckan. Ta loss batteriluckan.
3. Lyft försiktigt ut det gamla batteriet. Tryck på spärren och frigör kontakerna.
- OBSERVERA:** Dra inte i kabeln. Håll i kontakerna och frigör spärren.
4. Sätt i ett nytt originalbatteri genom att sätta ihop kontakerna tills det klickar på plats.
5. Placer batteriet enligt bilden. Sätt tillbaka luckan och skruva fast skruvorna.



Q1

## 8.5 Transport

Skaderisk!

Läs noga igenom kapitlet Säkerhetsanvisningar innan du transporterar robotgräsklipparen och följ alla säkerhetsanvisningar. Stäng alltid av strömmen innan du hanterar robotgräsklippan.

Lyft och bär robotgräsklipparen i det bakre bärhandtaget (1). Se till att kniven alltid pekar bort från din kropp och att det finns tillräckligt med avstånd mellan kniven och speciellt mellan dina fötter och ben.



## 8. FELSÖKNING

Skärm	Beskrivning	Atgärd
E1	Robotgräsklipparen utanför arbetsområde	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Placera gräsklipparen på insidan av gränskabeln.</li> <li>2. Kontrollera att polariteten på den röda och svarta anslutningskabeln inte har bytts.</li> <li>3. Kontakta underhållstjänsten om felmeddelandet inte försvinner.</li> </ol>
E2	Hjulmotorn har fastnat	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stäng av robotgräsklipparen och ta den till ett område där det inte finns några hinder.</li> <li>2. Slå på robotgräsklipparen. Tryck på STARTA, och sedan på OK.</li> <li>3. Stäng av strömmen om felmeddelandet inte försvinner. Vänd gräsklipparen upp och ner och kontrollera om något av hjulen hindras från att rotera.</li> <li>4. Ta bort eventuella blockerar, vänd gräsklipparen åt rätt håll och slå på strömmen. Tryck på STARTA och OK.</li> </ol>
E3	Kniven har fastnat	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stäng av robotgräsklipparen.</li> <li>2. Vänd gräsklipparen upp och ner och kontrollera om någon av knivarna hindras från att rotera. Om knivplattan eller motorn är skadad, kontakta underhållstjänsten för att få den utbytt.</li> <li>3. Avlägsna eventuella blockerar.</li> <li>4. Vänd robotgräsklipparen åt rätt håll och ta den till ett område där gräset är kortare, eller justera klipphöjden.</li> <li>5. Slå på robotgräsklipparen. Tryck på START och sedan på OK.</li> </ol>
E4	Stötfångarsensorn är alltid aktiverad	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stäng av robotgräsklipparen.</li> <li>2. Ta gräsklipparen till ett område på gräsmattan där det inte finns några hinder.</li> <li>3. Ta bort höljet och kontrollera magneten på baksidan av höljet. Om det inte finns någon magnet, kontakta underhållstjänsten för att byta ut höljet.</li> <li>4. Om magneten är på plats, kontrollera att gummianslutningen mellan höljet och robotgräsklipparen är hel. Om den är lös, dra åt den.</li> <li>5. Slå på strömmen. Tryck på START och sedan på OK.</li> </ol>
E5	Robotgräsklippare stiger upp	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stäng av robotgräsklipparen.</li> <li>2. Ta robotgräsklipparen till ett område på gräsmattan där det inte finns några hinder.</li> <li>3. Slå på robotgräsklipparen. Tryck på START och sedan på OK.</li> <li>4. Stäng av robotgräsklipparen om felmeddelandet inte försvinner.</li> <li>5. Vänd robotgräsklipparen upp och ner. Kontrollera om något förhindrar att framhjulen roterar.</li> <li>6. Ta bort eventuella blockerar, vänd robotgräsklipparen åt rätt håll och slå på strömmen. Tryck på STARTA och OK.</li> </ol>
E6	Upp och ner	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vänd robotgräsklipparen upprätt.</li> <li>2. Tryck på STARTA och sedan på OK.</li> <li>3. Kontakta underhållstjänsten om felmeddelandet inte försvinner.</li> </ol>

E7	Hörnsensorn är alltid aktiverad	<ol style="list-style-type: none"> <li>Stäng av robotgräsklipparen.</li> <li>Kontrollera att markens lutning inte överskider de gränser som krävs.</li> <li>Ställ robotgräsklipparen på ett jämnt underlag.</li> <li>Slå på robotgräsklipparen. Tryck på STARTA och sedan på OK</li> <li>Kontakta underhållstjänsten om felmeddelandet inte försvinner.</li> </ol>
E8	Dockningsfel	<ol style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att det går en 1 meter lång rak kabel framför laddningsstationen.</li> <li>Kontrollera att laddningsstationen är placerad i ett plant läge.</li> <li>Kontrollera att laddningsstationen inte är böjd.</li> <li>Kontakta underhållstjänsten om felmeddelandet inte försvinner.</li> </ol>
E9	Fastnat	<ol style="list-style-type: none"> <li>Ta robotgräsklipparen till ett område på gräsmattan där det inte finns några hinder.</li> <li>Kontakta underhållstjänsten om felmeddelandet inte försvinner.</li> </ol>
BP	Batteriets skydd	<ol style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera batteriets temperatur. Om temperaturen är för hög, vänta tills batteriet har svälnat. Om temperaturen är för låg, vänta tills den är över 5 °C.</li> <li>Kontakta underhållstjänsten om felmeddelandet inte försvinner.</li> </ol>
E11	Ingen gränssignal	<ol style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera laddningsstationens lampa om robotgräsklipparen befinner sig i arbetsområdet. Om den blir röd betyder det att gränskabeln inte är ordentligt ansluten till laddningsstationen.</li> <li>Om kabeln är korrekt ansluten och lampan fortfarande lyser rött, kontrollera om gränskabeln är av.</li> <li>Kontakta underhållstjänsten om felmeddelandet inte försvinner.</li> </ol>
E12	Batterifel	<ol style="list-style-type: none"> <li>Kontakta underhållstjänsten för att byta batteri.</li> </ol>
E13	Laddningsfel	<ol style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera om laddningshuvudet/-terminalen är ren.</li> <li>Kontakta underhållstjänsten för att byta laddare om felmeddelandet inte försvinner.</li> </ol>
E14	Överskider den tillgängliga ytan	<ol style="list-style-type: none"> <li>Minska robotgräsklipparens arbetsområde till den storlek som anges i bruksanvisningen.</li> <li>Kontakta underhållstjänsten om felmeddelandet inte försvinner.</li> </ol>
EE	Okänt fel	<ol style="list-style-type: none"> <li>Starta om robotgräsklipparen.</li> <li>Kontakta underhållstjänsten om felmeddelandet inte försvinner.</li> </ol>
LOCK	Anger ständigt fel lösenord	<ol style="list-style-type: none"> <li>Låt gräsklipparen vara på och vänta i 10 minuter.</li> <li>Efter 10 minuter kan du ange ditt lösenord igen.</li> <li>Kontakta kundtjänst om du har glömt ditt lösenord.</li> </ol>

## Esladden är trasig eller skadad

Använd elektrikerhandskar när du kopplar bort esladden.

- Ta bort knappen mellan förlängningssladden och adaptern.
- Köp en ny adapter av samma modell från oss och byt ut den.
- Starta om robotgräsklipparen.

## Anvisningar om vad du ska göra vid ovanliga vibrationer

Stäng av gräsklipparen. Vänd robotgräsklipparen 180 grader. Kontrollera knivarnas skick för skador eller funktionsfel. Vi rekommenderar att du byter alla tre knivar. Vänd tillbaka robotgräsklipparen och börja arbeta.

## Installation och inställningar

- Behöver min trädgård full wifi-täckning?

Om möjligt, försök att säkerställa full wifi-täckning i trädgården.

Om full täckning inte är möjlig, se åtminstone till att basstationen har wifi-täckning. På så sätt kan apparatens data överföras från basstationen till programmet och vice versa.

**\*Notera att apparaten måste vara ansluten till internet när du ansluter basstationen.**

- Vad gör jag om QR-koden inte känns igen?

Om det inte går att skanna QR-koden kan du fortfarande ansluta enheten via Bluetooth.

## Användning

- Varför stöter robotgräsklipparen ibland mot hinder?

Dåligt väder, som dimma eller regn, kan försämra sikten. Under dåliga ljusförhållanden eller när ljuset är mycket intensivt. Hindret ligger i den döda vinkeln.

- Hur startar jag om robotgräsklipparen efter att jag tryckt på stoppknappen?

Av säkerhetsskäl kan du starta om gräsklipparen i stoppläge genom att trycka på start + ok eller home + ok på skärmen.

- Varför gör robotgräsklippare ibland en plötslig sväng i otillgängliga områden?

Om gräset är för högt kan gräsklipparen identifiera högt gräs som ett hinder. Se till att gräsets längd ligger inom gräsklipparens tillåtna klipphöjd.

Svaga signaler i området kan göra att gräsklipparen stannar av säkerhetsskäl och leda till att den ändrar riktning.

## Tekniska egenskaper

- Regnsensorns funktion och vad betyder födröjning?

Även om robotgräsklipparen kan klippa när det regnar, rekommenderas det inte. Våt jord kan göra att lera fastnar på hjulen. Det här leder till dålig klippning eftersom vått gräs är svårt att klippa och vanligtvis fastnar på knivplattan.

- Ultraljudssensor

Gräsklipparen är utrustad med ultraljudssensorer. När gräsklipparen stöter på väggar, staket, trädgårdsmöbler eller andra hinder som är högre än 100 mm, stannar gräsklipparen, vänder och fortsätter klippa gräset i en annan riktning. Denna funktion ersätter dock inte begränsningskabeln. Träd och trådliknande växter måste skyddas med begränsningskabeln eller på annat sätt, annars kan gräsklipparen klippa deras rötter och skada dem.

## **Bluetooth och nätverk:**

- Varför kan inte robotgräsklipparen ansluta till wifi?

Se till att routern fungerar med frekvensbandet 2,4 GHz.

Telefonen och robotgräsklippare måste vara anslutna till samma nätverk.

Se till att Bluetooth och platsbehörigheter är aktiverade på din telefon.

Kontrollera att wifi-ikonen på robotgräsklipparens skärm lyser.

Kontrollera att wifi-ikonen i appen lyser.

Om wifi-ikonen lyser på stationen men inte på robotgräsklipparen, försök flytta gräsklipparen närmare routern och försök sedan ansluta igen.

- Varför hittar jag inte apparaten när jag söker med Bluetooth?

Sök efter apparaten i appen, inte i telefonens Bluetooth-apparatlista. Se till att du aktiverar platsbehörigheter när du ansluter via Bluetooth.

- Varför behöver jag platsbehörighet?

Det här är ett krav för telefonens systeminställningar, vi använder inte dina platsdata.

- Kan jag ansluta robotgräsklippare till ett Hotspot-nätverk? Ja.

## **Programvaruuppdateringar**

- Hur vet jag om robotgräsklipparen behöver en uppdatering?

Du får aviseringar i appen när det finns nya programuppdateringar tillgängliga.

- Kan jag uppdatera robotgräsklipparen med ett USB-minne?

Det är för närvarande inte tillåtet eller rekommenderat.

- Varför ska jag uppdatera den fasta programvaran?

Vi uppdaterar ständigt funktioner och den fasta programvaran för att förbättra användarupplevelsen och optimera funktionaliteten. Vi rekommenderas att du kontrollerar och uppdaterar den fasta programvaran regelbundet för att säkerställa att du drar nytta av de senaste förbättringarna och får bästa möjliga användarupplevelse.

## **Underhåll**

- Hur ska man förvara robotgräsklipparen på vintern?

Det rekommenderas att man förvarar robotgräsklipparen inomhus på vintern. Innan förvaring, se till att robotgräsklipparen är fulladdad och avstängd.

- Kan jag tvätta robotgräsklipparen med vatten?

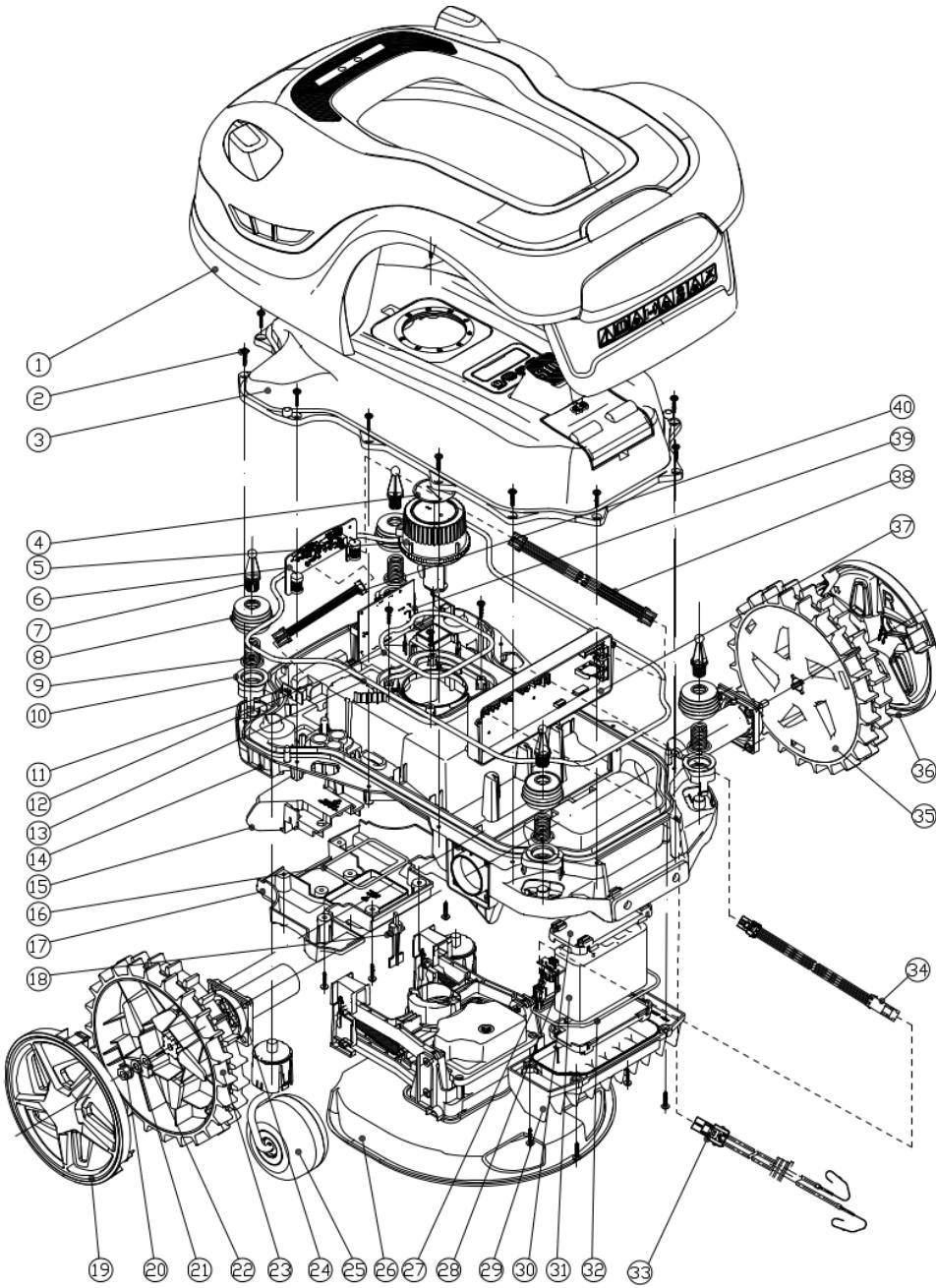
Försäkra dig om att alla skruvar är ordentlig åtdragna innan du rengör robotgräsklipparen.

Använd en vanlig vattenslang för rengöring. Undvik att använda en högtrycksvattenpistol för att undvika eventuella skador.

- Hur ofta behöver knivarna bytas?

För gräsmattor som aldrig har klippts tidigare med en robotgräsklippare och har längre gräs bör knivarna bytas ut varje eller varannan månad.

Vid kontinuerlig användning på gräsmattor där längden på gräset ständigt överbakas kan knivarna förväntas hålla längre eftersom gräsets höjd förblir konstant.

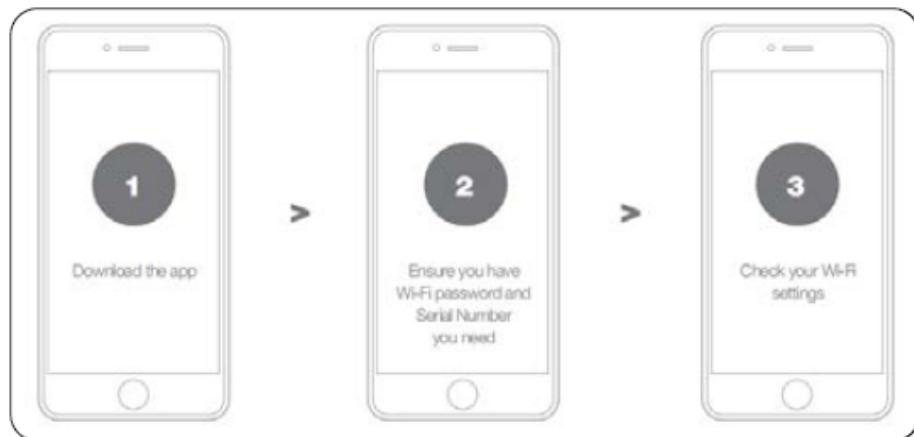


Dellista				
Number	Part No	描述	English Description	Qty/unit engine
1	80101932-01	浮动盖组件	float cover assembly	1
2	80700071-06	ST3.9x18 十字槽盘头自攻螺钉	screw ST3.9*18 (SUS304)	58
3	80101816-01	上盖组件	Top cover assembly	1
4	80502374-01	旋钮标贴	height indicator sticker	1
5	80101944-01	欧款调高旋钮组件	height knob assembly	1
6	80101823-01	边界传感器组件	boundary sensor board	1
7	80301546-01	摇杆	swing rod	4
8	80400457-01	摆动弹簧保护套	swing spring protector	4
9	80201448-01	摆动弹簧	swing spring	4
10	80301547-01	摇杆盖	swing cover	4
11	80600536-01	抬起传感器板	lift sensor plate	2
12	80400460-01	主腔体密封圈2(ø5mm)	sealing strip 2(ø5mm)	1
13	80400550-01	主腔体密封圈1	sealing strip 1(ø5mm)	1
14	80302255-01	底壳	chassis	1
15	80302296-01	1500L充电口	charging port	1
16	80400561-01	功能板密封圈	function board seals	1
17	80302262-01	底壳出线压板	chassis Outlet Plate	1
18	80301551-01	挡块	height knob stop block	1
19	80302265-01	左轮盖	left wheel cover	1
20	320400008	M6 非金属嵌件锁紧螺母	Non-metallic insert lock net M6	2
21	80700376-01	M6螺丝弹垫	Elastic washer 6	2
22	320500018	平垫 φ6.1xφ15x1.2	Washer 6	2
23	80302263-01	左轮	left wheel	1
24	80101237-01	驱动组件	wheel motor assembly	2
25	80101814-01	前轮组件	front wheel component	2
26	80101872-01	2001L欧款切割组件	cutting system component	1
27	80600300-01	USB板	USB board	1
28	80700065-13	ST2.9x12-F 十字盘头自攻螺丝	screw ST2.9*12	4
29	80302297-01	电池盖	battery cover	1
30	80302298-01	2001L电池支架	battery holder	2
31	64800078-01	20V5Ah电池包	battery pack	1
32	80400567-01	电池包盖密封圈	battery pack cover sealing	1
33	80101233-01	充电线线束组件	charging wire assembly	1
34	80600370-01	主板连接电池包线束	main board to battery pack harness	1
35	80302266-01	右轮	right wheel	1
36	80302268-01	右轮盖	right wheel cover	1
37	80101869-03	主板组件	mainboard assembly	1
38	80600303-01	边界传感器线束	boundary sensor harness	1
39	80600535-01	功能拓展控制板	function expansion control board	1
40	80600602-01	边界板抬起板连接线	boundary lift plate connection cable	2

## 9. APPEN OCH SAKERNAS INTERNET

### Varför ansluta en robotgräsklippare?

Robotgräsklipparen är en IoT-apparat (internet av saker). För att kunna dra nytta av alla funktioner i din robotgräsklippare och hålla den uppdaterad med den senaste programvaran måste den vara ansluten till internet via WiFi 2.4G eller Bluetooth 4.0.



#### 1. Ladda ner appen

Ladda först ner den kostnadsfria robotgräsklipparappen från Android (4.4.2 eller senare) eller App Store (iOS 11 eller senare).



### INNAN ANSLUTNING TILL ROBOTEN

#### 2. Se till att du har

- robotgräsklipparens serienummer
- som wifi-lösenord. Du hittar serienumret på dekalen under apparatens bakre skyddslåt.
- Om du inte vill skriva in serienumret kan du ange det genom att skanna QR-koden med telefonens kamera.



#### 3. Kontrollera wifi-inställningarna

- Robotgräsklipparen fungerar endast med frekvensbandet 2,4 GHz.
- Se till att din robotgräsklippare och telefon befinner sig i samma routermiljö.
- Se till att robotgräsklipparen, telefonen och routern är så nära varandra som möjligt under anslutning.
- **OBSERVERA:** 1. När robotgräsklipparen flyttar till ett område med svag wifi-signal eller ingen signal alls, kommer anvisningarna som skickas från appen att utföras först när gräsklipparen återvänder till ett område med bra signal. 2. När robotgräsklipparen ansluts till wifi-nätverket ska laddningsstationens LED 2-signallampa tändas samtidigt. Annars startar du om laddningsstationen.

### ANSLUTNING AV ROBOTGRÄSKLIPPARE TILL INTERNET

Starta appen och följ anvisningarna.

1. Öppna appen och tryck på Register (Registrera dig).
2. Skriv in din e-postadress och tryck på knappen Send (Skicka), så får du en bekräftelsekod. Ange koden du fått (inom 30 minuter) och välj ett lösenord som måste anges två gånger. Tryck slutligen på knappen Register (Registrera dig)

#### Inställning och anslutning

Inställningar kan göras på två sätt: med en QR-kod eller manuellt.

#### Anslutning med QR-kod

1. Lägg till roboten genom att trycka på cirkeln med (+) i mitten av skärmen.
2. Skanna sedan QR-koden från etiketten längst till vänster på baksidan av roboten. (Roboten måste vara påslagen, liksom Bluetooth och trådlös anslutning på mobiltelefonen.) Ge appen behörighet till kameran och platsen.

3. Appen försöker ansluta, vilket kan ta några minuter.

4. Serienumret visas på skärmen. Ange robotens PIN-kod. Standardinställningen för koden är 0000, men om du har ändrat PIN-koden via robotens skärm, använd den nya koden du har ställt in.

5. Välj trådlöst nätverk (2,4 GHz) och ange nätverkets lösenord.

6. Roboten är nu tillagd och visas i enheten Devices. Wi-Fi-ikonen för det trådlösa nätverket tänds på robotens skärm.

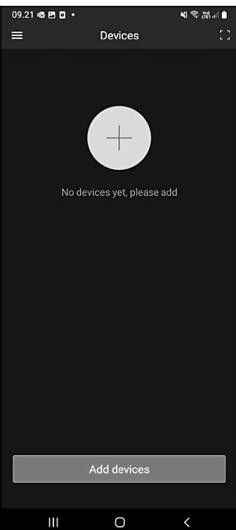
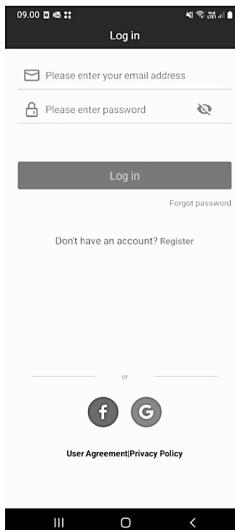
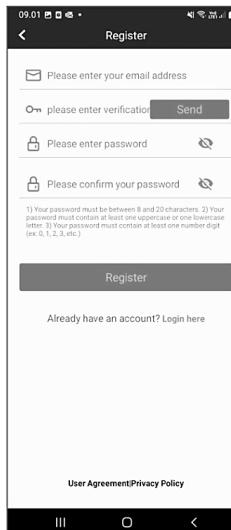
7. Slutligen kan du ge roboten ett namn. Namnet kan ändras under Settings (Inställningar).

Registrera dig

Skapa användarkonto

Lägg till enhet

Skapa robotens QR-kod

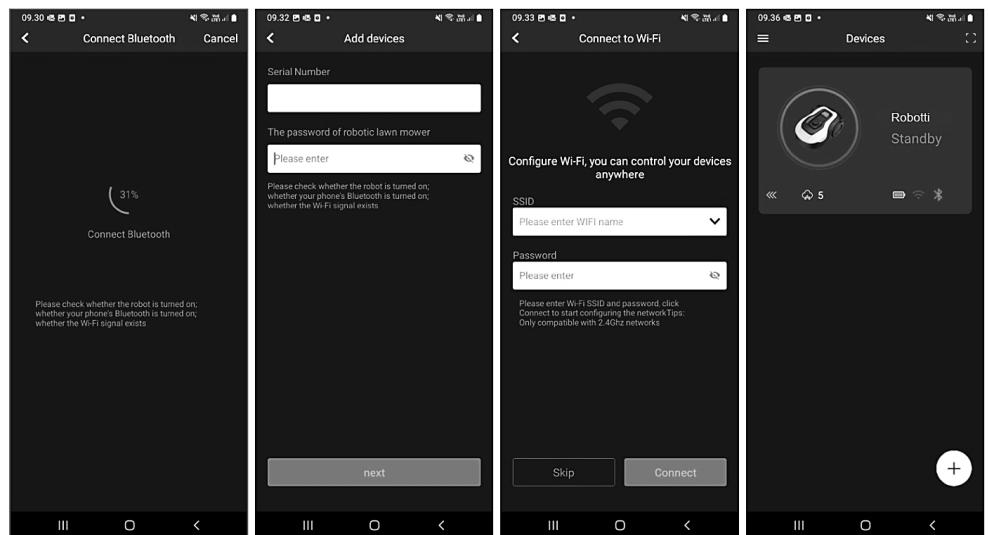


Vänta på anslutning

Ange lösenord 0000

Välj nätverk och ange  
lösenord

Roboten är tillagd



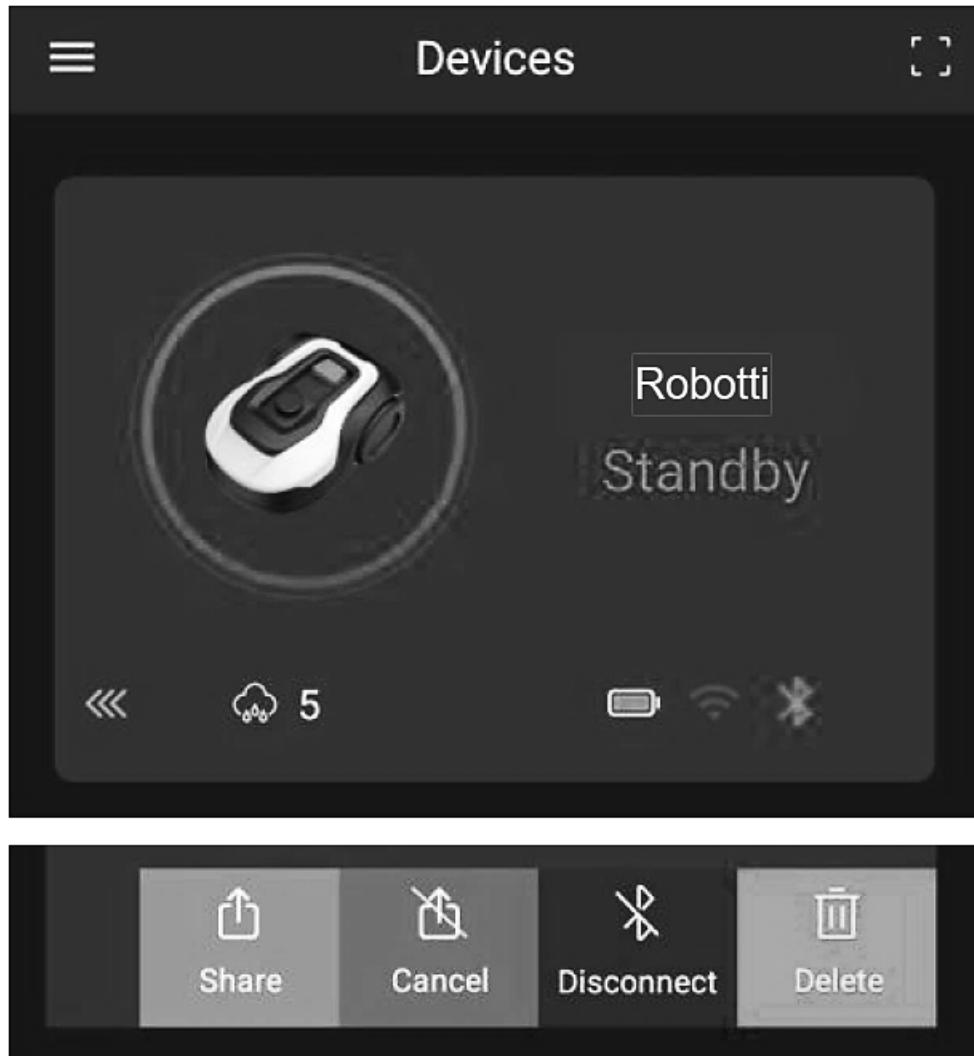
### Manuell anslutning (utan QR-kod)

1. Stå bredvid roboten när den är påslagen.
2. Tryck på cirkeln med (+) i mitten av skärmen.
3. Tryck sedan på knappen längst ner på skärmen Manually pairing Bluetooth devices (Manuell parning av Bluetooth-enheter).
4. En lista över Bluetooth-enheter visas på skärmen. Välj Mower XXXXXXXX.
5. Serienumret visas på skärmen. Ange robotens PIN-kod. Standardinställningen för koden är 0000, men om du har ändrat PIN-koden via robotens skärm, använd den nya koden du har ställt in.
6. Välj trådlöst nätverk (endast 2,4 GHz) och ange nätverkets lösenord.
7. Roboten är nu tillagd och visas i enheten Devices. Wi-Fi-ikonen för det trådlösa nätverket tänds på robotens skärm.
8. Slutligen kan du ge roboten ett namn. Namnet kan ändras under Settings (Inställningar).

Om du vill styra roboten med mer än en mobiltelefon, går det att göra genom att dela enheten.

1. Installera först robotappen på den andra mobiltelefonen.
2. Gå till enhetsvyn Devices på den mobiltelefon som roboten är ansluten till.
3. Håll fingret på robotens namn och svep åt vänster.
4. Klicka på Share (Dela). En QR-kod visas.
5. På den andra mobiltelefonen, tryck på den runda cirkeln med (+) och skanna QR-koden

för att lägga till roboten. Från den ursprungliga (ägarens) telefonen kan du när som helst sluta dela roboten med andra utan deras tillstånd. Välj då Stop sharing (Sluta dela) och bekräfta.



**OBS:** Om gräsklipparen går till ett område i trädgården med svag eller ingen trådlös signal, kommer de kommandon som ges via appen att utföras först när gräsklipparen återvänder till ett område med bra trådlös signal. Bluetooth-ikonen lyser endast när telefonen är nära roboten och ansluten till den. Roboten kan även styras via en trådlös nätverksanslutning när du är hemifrån, förutsatt att signalstyrkan är bra.

## ANVÄNDNING AV APPEN

Genom appen har du tillgång till utökade funktioner jämfört med användning via robotens skärm. Här går vi igenom de viktigaste funktionerna.

### Startskärm

När du har loggat in och tryckt på roboten kommer du till startskärmen. Där visas en översikt över roboten, batteristatus, status för den trådlösa eller Bluetooth-anslutningen samt robotens status (i standby-läge eller igång).

Längre ner finns tre runda knappar: RETURN – WORK – STOP. • Om roboten är igång och du vill att den ska återvända hem, välj STOP och sedan RETURN. • Om du vill starta roboten manuellt, välj först STOP (WORK-knappen blir vit) och sedan WORK. • Generellt måste STOP-knappen tryckas på innan du kan välja RETURN eller WORK.

OBS! Om gräset som ska klippas är högre än 120 mm vid första användningen, rekommenderas det att inaktivera ultraljudsfunktionen via APPEN. Du kan aktivera ultraljudsfunktionen igen efter den första klippningen.

### Batteristatus

Observera att den högsta visade batterinivån vanligtvis är 9X % (inte 100 %) och att nivån minskar långsamt. Detta är helt normalt och syftar till att skydda batteriet och förlänga dess livslängd (det är inte optimalt för batteriet att vara 100 % laddat hela tiden). Laddningsstationen börjar ladda batteriet när nivån sjunker under 90 procent.

### Tidsplaner

I avsnittet Schedule visas de schemalagda kliptiderna. Genom detta avsnitt kan du ställa in när roboten ska vara i gång.

- Redigera schemat genom att trycka på EDIT.
- Tryck på veckodagen du vill att roboten ska klippa.
- Välj start- och sluttid och bekräfta genom att trycka på CONFIRM.
- Klippning av kanter I redigeringsvyn för scheman kan du sätta en blå bock i översta raden, EDGE, om du vill att roboten ska klippa kanterna vid första start tillfället. Då följer roboten hela begränsningskabeln och klipper längs den (observera dock att roboten lämnar ett litet remssagräs oklippt vid kanten eftersom bladen av säkerhetsskål inte kan klippa ända ut till kanten). Om roboten startas manuellt via skärmen med knapparna START och OK, kommer den inte att klippa kanterna.
- För att undvika spår bildning rekommenderas det att välja klippning av kanter endast några få dagar i veckan.
- När schemat är inställt (orange), kan start- och sluttid för klippningen ändras genom att trycka på EDGE, hålla fingret på det orange området och svepa upp eller ner.
- Spara genom att välja SAVE när schemat är klart.

Det är bra att prova olika användningssätt och observera resultaten. Roboten bör inte användas mer än nödvändigt, annars kan det bildas spår i gräsmattan. Under växtsäsongen och regniga somrar behöver man klippa oftare, medan man kan klippa mindre under torra somrar. Gräset kan vara fuktigt tidigt på morgonen och sent på kvällen, så den bästa kliptiden är vanligtvis på eftermiddagen.



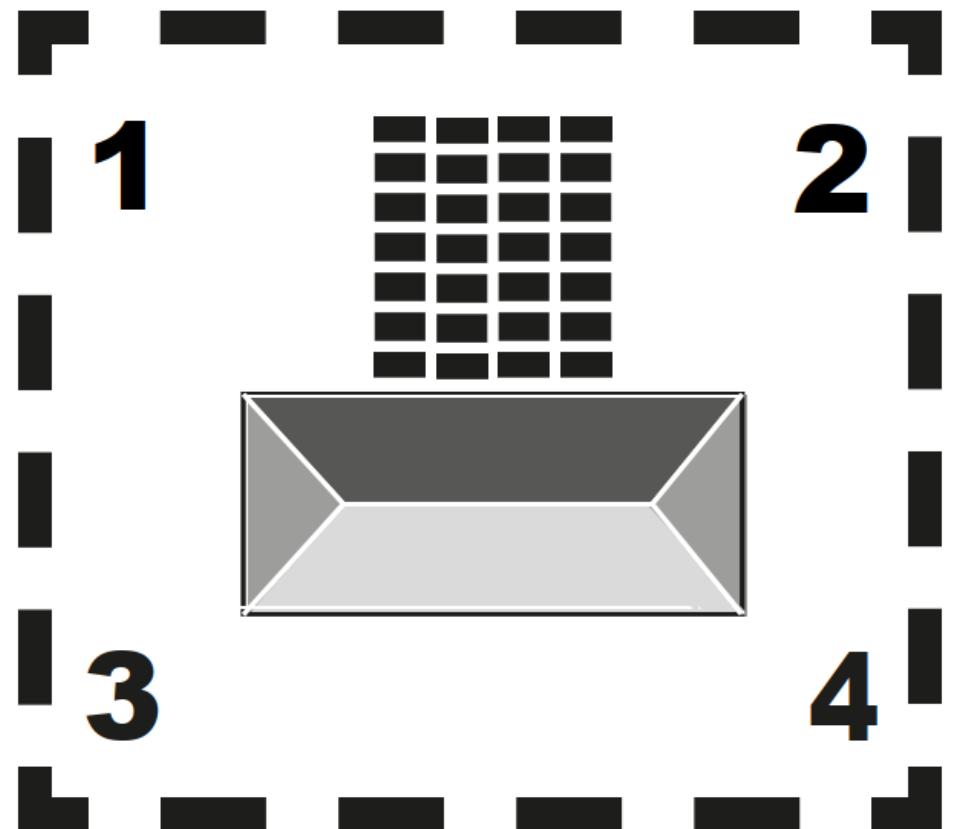
## Settings

I Inställningar (Settings) finns flera viktiga funktioner som är bra att känna till.

### Starting point (Startplats)

Istället för att robotten alltid startar från samma plats kan du aktivera en funktion där du kan ange specifika punkter från vilka robotten ska börja.

Om du aktiverar funktionen (Turn on), kommer robotten att börja klippa växelvis från två olika platser längs begränsningskabeln. Detta hjälper till att säkerställa att robotten använder olika rörelsemönster och når hela klippområdet. Funktionen är särskilt användbar om gräsmattan har olika områden som separeras av en smal passage. Se bild.



Om inställningen är 0 % börjar robotten klippa direkt när den lämnar laddstationen. Om värdet är inställt på 25 %, kommer robotten att gå ungefär 25 % av den totala längden på begränsningskabeln och börja klippa därifrån. Övriga procentinställningar fungerar på liknande sätt. Robotten lär sig längden på begränsningskabeln. Om kantklippling (EDGE) är aktiverad, kommer robotten alltid att klippa kanterna på området först innan den går till en vald startplats.

Robotten lär sig längden på begränsningskabeln. Om kantklippling (EDGE) är aktiverad, kommer robotten alltid att klippa kanterna på området först innan den går till en vald startplats.

## Map function (Kartfunktion)

Kartfunktionen aktiveras efter flera felfria kantklippningar. Om roboten stöter på hinder under vägen avbryts kantklippningsfunktionen. Med kartfunktionen får du en snabb översikt över din gräsmatta och antalet kvadratmeter. Du kan justera startpunkterna på kartan.

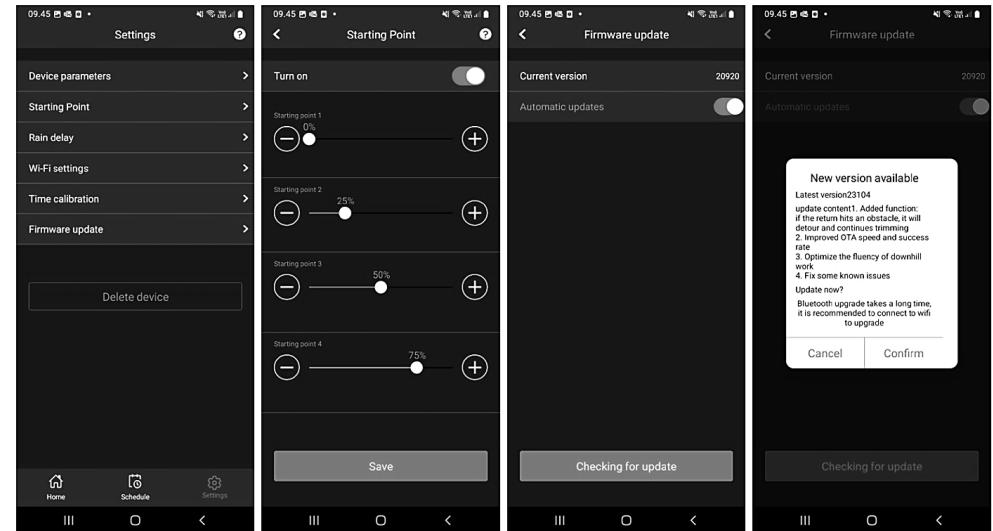
**OBS:** Tack vare kartfunktionen kan appen beräkna trädgårdens storlek och snabbt justera startpunkten med en simulerad begränsningskabel.

## Rain delay (Regnfördröjning)

Roboten har en regnsensor på ovansidan, som är aktiverad som standardinställning. När robotens regnsensor upptäcker vatten slutar roboten klippa och återvänder till laddstationen, där den väntar i 3 timmar (från den senaste vattendroppen som upptäcktes). Därefter fortsätter den klippa, förutsatt att robotens schemalagda användningstid inte har löpt ut. Standardinställningen för väntetiden är 3 timmar, men den kan ändras i timmar och minuter. Bekräfта och spara den ändrade väntetiden genom att trycka på SAVE. Om 00H 00M väljs eller funktionen är avstängd, kommer roboten att klippa gräset även om det regnar.

## Firmware update

I denna menypunkt kan du uppdatera robotens firmware. Välj CHECKING FOR UPDATE (Kontrollera uppdateringar). Om en uppdatering är tillgänglig visas den på skärmen och en bekräftelse för installationen begärs. Bekräfта installationen genom att trycka på CONFIRM. Uppdateringen laddas ner till din telefon (tar några minuter) och skickas till roboten om den är inom räckvidden för det trådlösa nätverket. Appen meddelar när installationen är klar.



## Device parameters

I denna meny visas enhetens information (modellnamn och serienummer). Du kan även ändra robotens namn.

## WiFi settings

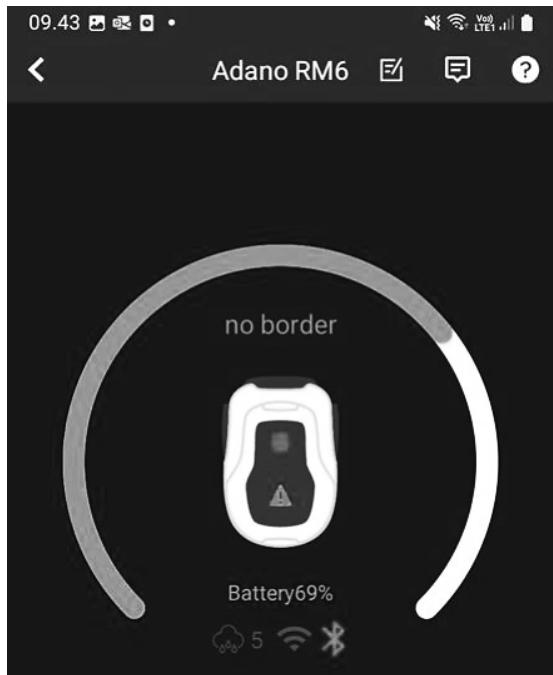
Via denna meny kan roboten anslutas till ett nytt trådlöst nätverk.

## Byta språk

Standardspråket är mobilens språk, men om det språket inte är tillgängligt används engelska som standard. Du kan ändra språkvalet i menyn APP SETTINGS (Appinställningar) ⚙️ i det övre högra hörnet.

## Appens logg

På appens startskärm (Hem) finns en logg där alla robotens åtgärder registreras dagligen. Om något oväntat inträffar kan du kontrollera vad som har registrerats i loggen.



#### ROBOTGRÄSKLIPPARAPPEN ÄR INTE BARA EN ENKEL FJÄRRKONTROLL

Appen är en väsentlig del av robotgräsklipparens avancerade ekosystem baserat på molnberäkning. När anslutningen är upprättad kan robotgräsklipparen få tillgång till unika automatiska schemaläggningsinstruktioner från molnet och ladda ner den senaste mjukvaran för att optimera prestandan.

Tokmanni Oy  
Isolammintie 1, 04600 Mäntsälä  
[tokmanni.fi/asiakaspalvelu](http://tokmanni.fi/asiakaspalvelu)  
Tillverkad i Kina.

## 10. GARANTI

### Garanti

Garantin beviljas endast konsumentkunder och kan endast åberopas av konsumentkunder. Tokmanni beviljar två (2) års garanti från och med datumet när enheten överläts/levererades till konsumenten.

### Garantigivare

Tokmanni Oy, Isolammintie 1, 04600 Mäntsälä, Finland

### Produkt som omfattas av garantin

BRÜCKE -produkt där detta garanticertifikat utgör en del av bruksanvisningen.

### Garantivillkor

Garantireparationer utförs av ett servicecenter som auktoriseras av Tokmanni. Konsumenten ska kontakta Tokmannis kundtjänst för mer information. Konsumenten måste visa upp ett kvitto eller inköpsbevis när hen åberopar garantin.

Garantin gäller inte för fel eller skador orsakade av:

- kundens vårdslöshet olycka
- olyckshändelse eller annan, till exempel åskskada
- försommelse att följa bruks- eller skötselanvisningarna eller att man agerat i strid med dem
- felaktig eller oavsiktlig hantering eller användning av produkten.

Att reparera eller byta produkten förlänger inte giltighetstiden för produktens ursprungliga garanti. Om en produkt som kommer in för garantiservice visar sig vara fri från defekter eller om ett fel upptäcks som inte täcks av garantin, har Tokmanni rätt att uppberära en skälig ersättning (50 € + fraktkostnader) för inspektionen.

Köparen har rätt att efter eget val kräva att Tokmanni antingen åtgärdar felet eller levererar en felfri vara. Tokmanni är dock inte skyldigt att åtgärda felet på det sätt köparen begär, eller överhuvudtaget, om det finns hinder som Tokmanni inte kan övervinna, eller om det skulle medföra oskäliga kostnader för Tokmanni. Vid bedömningen tar man hänsyn till felets betydelse och varans värde om det inte förelåg något fel, samt om korrigering kan utföras på annat sätt utan att det orsakar köparen väsentlig olägenhet.

Om felet inte kan åtgärdas på ovannämnda sätt har köparen rätt att få ett prisavdrag motsvarande felet eller upphäva affären om felet inte är ringa.

Garantin kompletterar kundens lagliga rättigheter och är en ytterligare förmån som erbjuds av Tokmanni och begränsar inte kundens rättigheter enligt konsumentskyddslagen.

## 11. EU-FÖRSÄKTRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

### Me/Vi

Tokmanni Oy  
Isolammintie1  
04600 Mäntsälä  
020 778 2000  
asiakaspalvelu@tokmanni.fi

vakuutamme yksinomaan omalla vastuulla, että seuraava tuote/försäkrar enbart på vårt eget ansvar att följande produkt

Laite/Typ av utrysning: Robotic lawn mower  
Tuotemerkei/Varumärke: BRÜCKE  
Malli/tyyppi/Typbeteckning: RMA1202L20V

### täyttää/uppfyller kraven i

Radio Equipment Directive (2014/53/EU)  
Machinery Directive (2006/42/EC)  
RoHS Directive (2011/65/EU) and amending directive ((EU)2015/863)  
Noise Directive (Annex III of 2000/14/EC as amended by 2005/88/EC)

vaatimukset sekä on seuraavien harmonisoitujen standardien sekä teknisten eritelmiien mukainen/och att följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer är tillämpats

MD: EN 50636-2-107.:2015+A1:2018+A2: 2020+A3: 2021  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+ A1:2019 + A2:2019+ A14:2019 +A15: 2021

RED: EN 62311: 2008  
EN IEC 62311: 2020  
EN IEC 55014-1: 2021  
EN IEC 55014-2: 2021  
EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021  
EN 61000-3-3: 2013+A1: 2019+A2:2021  
EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-3 V2.3.2  
EN 301 489-17 V3.2.4, EN 301 489-19 V2.2.1  
EN 301 489-52 V1.2.1, EN 303 447 V1.1.1  
EN 303 447 V1.3.1, EN 300 328 V2.2.2  
EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1

Kyseistä tyyppiä edustavan laitteen mitattu äänitehotaso. / Uppmätt ljudeffekt nivå på en utrustning som är representativ för denna typ: **56 dB(A)**

Kyseisen laitteen taattu äänitehotaso. / Garanterad ljudeffektnivå för denna utrustning: **57 dB (A)**

Vaativuudenmukaisuuden arvioinnissa noudatettu menettely / Förfarande för bedömning av överensstämmelse: **2000/14/EC, LIITE/BILAGA IV**

Mäntsälä 03.12.2024  
Tokmanni Oy